

OK Center for Contemporary Art Upper Austria  
OK Offenes Kulturhaus Oberösterreich

**Tsunami Architecture**  
Christoph Draeger  
und Heidrun Holzfeind

**OK BOOKS**



Previous double page / vorherige Doppelseite:  
Lamptutui Village, Banda Aceh, end of December, 2004  
Photographer unknown  
Mr. Barrahudin from Lamptutui village, keeps sealed photographs of the aftermath and relief efforts in his home as a memory, and to show them to visitors.

Lamptutui Village, Banda Aceh, Ende Dezember 2004  
Fotograf unbekannt  
Mr. Barrahudin aus Lamptutui, bewahrt eingeschweißte Fotos der Zerstörung und der Nothilfe zuhause als Andenken, und um sie Besuchern zu zeigen.

## Contents / Inhaltsverzeichnis

**Preface, Martin Sturm 7**

**OK artists in residence, Genoveva Rückert 10**

**Tsunami Architecture, Martí Peran 12**

**Tsunami Architecture, Video stills 19**

**Chapter 1: Aceh, Indonesia 20**

**Chapter 2: Sri Lanka 37**

**Chapter 3: Thailand**

**Chapter 4: Maldives**

**Chapter 5: Tamil Nadu, India**

**The Golden Tsunami, Interview with Benjamin Laroquette**  
**Cookie Cutter Concrete Boxes, Interview with Suhasini Ayer**  
**Donors, Owners and the Dependency Syndrome,**  
Interview with David Evans

**Safe or Safer Island, Interview with Abdullah Shahid**  
**Grassroot Efforts on Phi Phi Island, Interview with**  
Apichat Lanlongsa

**Magical Things Happen, Interview with Teuku Alvisyahrin**  
**A Trigger for Peace, Interview with Ir. Mawardy Nurdin**

**Filmset, Christoph Draeger**

**A house is a house is..., Heidrun Holzfeind**

**Boxing Day Tsunami Survivors, Christoph Draeger**

**Vorwort, Martin Sturm 226**

**OK artists in residence, Genoveva Rückert 226**

**OK Exhibition / Ausstellung 228**

**Tsunami Architecture, Martí Peran 232**

**Der goldene Tsunami, Interview mit Benjamin Laroquette**

**Nullachtfünfzehn Betonkisten, Interview mit Suhasini Ayer**

**Spender, Besitzer und das Abhängigkeitssyndrom,**

Interview mit David Evans

**Sichere oder sicherere Insel, Interview mit Abdullah Shahid**

**Selbsthilfe auf Phi Phi Island, Interview mit Apichat Lanlongsa**

**Wunder geschehen, Interview mit Teuku Alvisyahrin**

**Ein Anstoss für Frieden, Interview mit Mawardy Nurdin**

**Biographies / Biografien**

**Imprint / Impressum 275**

## **Preface**

Governor Dr. Josef Pühringer

Mag. Martin Sturm, Director OK Center  
for Contemporary Art Upper Austria

07

Nearly ten years have passed since the Boxing Day Tsunami took the lives of over 230,000 people in 14 countries. The pictures of the tidal wave and of people fleeing before it, the destruction and the suffering of the survivors, have indelibly etched themselves into the collective memory. Shock and concern were followed by an outpouring of charitable support. Four weeks after one of the deadliest natural disasters in recorded time, over 40 million euros had been donated in Austria alone. The total amount of donations meanwhile comes to thirteen billion dollars. And what now?

The Swiss artist Christoph Draeger and the Austrian artist Heidrun Holzfeind set out to take a complex inventory of the situation on the ground: How have the disaster, the subsequent influx of donations and the reconstruction activities changed the lives of the local inhabitants? How has the situation been treated and presented in the media? Draeger/Holzfeind have split up the theme into numerous different facets that reflect a nuanced picture of the historical events and their deep-reaching impact. The key feature of their concept is the conjoining of two different artistic approaches: Heidrun Holzfeind has occupied herself for many years with topics such as the everyday functionality of architecture, while Christoph Draeger has dedicated himself for more than 15 years to the subject of catastrophes.

The OK Lab provides the ideal setting for developing artworks that embrace this kind of experimental approach. And, as an arts institution supported by the State of Upper Austria, the OK Offenes Kulturhaus provides the latest currents in contemporary art with a place not only for presentation but also for further development in a network with other creative talents. What makes this establishment so special is its extremely contemporary, comprehensive concept of art and its many years of experience in production, with a focus on installation and media art.

The exhibition *Tsunami Architecture* by Draeger/Holzfeind can be seen as part of this fertile tradition while at the same time highlighting the integration of the Upper Austrian art institutions in the international discourse.

08

**OK ARTISTS IN RESIDENCE**  
**Christoph Draeger und Heidrun Holzfeind**  
**Tsunami Architecture**  
Genoveva Rückert, Kuratorin OK

A project of OK Center for Contemporary Art Upper Austria  
in cooperation with Crossing Europe and  
AFO Architecture Forum Upper Austria

09

The 2004 "Boxing Day" Tsunami was one of the worst natural catastrophes in history. While international attention has faded, post-tsunami challenges continue to have an impact on affected communities. During a three-month journey in the winter of 2010/2011 to the five regions most affected – Thailand, Aceh / Indonesia, Sri Lanka, the Maldives and Southeast India – the artists documented the current state of architecture built or reconstructed in the aftermath of the Tsunami. Christoph Draeger and Heidrun Holzfeind interviewed survivors, eyewitnesses, aid workers and rescue personnel, and collected home videos and found footage.

"What interested us most, was how the forces of nature changed urban and rural spaces, and how the flood of aid money has transformed the affected regions, rebuilt and refashioned local economies. Has architecture built after the Tsunami been able to respond to the individual needs of affected communities? Were these communities able to participate in the recovery process? Have these structures been adapted over time by their inhabitants, and did architectural interventions alter societal and communal structures?"(Draeger/Holzfeind)

The results of their thorough and poetic investigation were presented in an exhibition at the OK, as part of the OK Center's artist-in-residence program, in the form of video installations and photo series.

The pivotal work in the exhibition is the 60-minute video *Tsunami Architecture* (2012): in five chapters corresponding with the stations of the artists' journey, the places and their new architecture are portrayed, and local inhabitants are allowed to have their say in the course of numerous interviews. The extent to which architecture has influenced social or community structures in the affected areas is plain to see. Draeger and Holzfeind accordingly view the resulting film as social sculpture.

In addition to the layout of a typical architecture developed by Western NGOs – *Generic Tsunami House* – and found footage films purchased on their trip, such as the video *Was ist das?* taped by a German family on holiday who watch, uncomprehendingly, as the huge wave approaches, the boundaries of the subject at hand are marked off in *Experts* (2012) through a series of interviews with architects, UN and Red Cross duty officers, as well as NGO representatives and writers. The peculiar *Filmset* (2012) shows a sequence of photos of a set being built for a film about the tsunami in Khao Lak, Thailand.

10 In addition to collaborations by the two artists, individual projects are also on view: Heidrun Holzfeind's slide installation *A house is a house is...* (2012), for example, features architectural photographs and detail shots of housing projects that were built after the tsunami in Thailand, Banda Aceh, Sri Lanka and the Maldives. Christoph Draeger developed for the exhibition the photo series *Boxing Day Tsunami Survivors* (2011), in which he portrays tsunami survivors on the beach with their backs to the sea. Also on display is a selection from his long-term photo series *Voyages Apocalyptiques* (since 1994), comprising 92 images to date in which the artist shows us scenes of disaster that are however in most cases devoid of any trace of the catastrophic events. This leaves the viewer to superimpose his own memories of past horrors and media imagery onto the unspectacular landscapes.

In parallel with the exhibition, the symposium *Emergency Architecture – Housing and Community Rebuilding after Disaster* will be held, organized in conjunction with the AFO Architecture Forum Upper Austria, and a special film program will be dedicated to Draeger and Holzfeind at the Crossing Europe Film Festival Linz.

## Tsunami Architecture

Martí Peran

11

The December 26, 2004 tsunami that affected fourteen countries and cost an estimated 250.000 lives – represented one of the largest natural disasters the international community has faced as well as an opportunity to test the response protocols devised up to then. In economic terms, it was the largest ever contribution mounted by the international community to mitigate the effects of a disaster. The willingness of the response was also unprecedented, as evidenced by the *Build Back Better* slogan that gives an idea of the intention to take advantage of the situation to improve the devastated areas at all possible levels. But beyond the immediate humanitarian assistance and the obvious improvements that were associated to the international collaboration, the main operation was to focus on the relocation of affected communities. On this front, the sheer magnitude of the challenge as well as the many interests and stakeholders at play, bogged down the reconstruction processes to the point that the United Nations, two years later, had no choice but to recognize the shortcomings and issue recommendations that in the future would allow a better performance in similar circumstances<sup>1</sup>. Those recommendations had to undergo a long process of reflection until 2010, when Special Rapporteur Raquel Rolnik, before the Human Rights Council of the United Nations General Assembly, presented her *Report on the right to adequate housing in the processes of post-disaster and post-conflict reconstruction*<sup>2</sup>. The presentation of these conclusions coincide with the beginning of Heidrun Holzfeind and Christoph Draeger's journey around the Indian Ocean countries affected by the disaster. The aim of this trip was to certify on the ground the reconstruction processes with their successes and missteps. This fortunate chronological coincidence is what now gives us the opportunity to use the principles outlined in the Report as a compass to test a general

approach to the facts that the artists recount on the reconstruction process itself in different areas of Indonesia, Sri Lanka, Thailand, the Maldives and India.

Security of tenure is the principle that, in the process of reconstruction of affected areas, guarantees housing as a social and patrimonial value, and not merely as an emergency shelter. To this end, the necessary legal requirements for new homes to be delivered to users by means of formulas must be arranged – the property, the renting or cooperative – which immediately establish a regime that restores or improves, pre-disaster conditions. In the reconstruction of the areas devastated by the 2004 tsunami, there was a preference for mechanisms that enabled beneficiaries to become owners of the new homes. However, as the *Tsunami Architecture* documentary reveals, the main problem regarding *security of tenure* lies in the difficulties that sometimes people have to deal with repaying loans when they have been displaced from their usual work areas. Moreover, regarding the necessary legal solution that establishes the adopted formulas on housing assets, the documentary shows another fundamental problem: the need to give a definitive answer in a short period of time, so that temporary settlements are not prolonged and impede the imperative consummation of restorative justice.

Consultation and participation is the most difficult principle to apply – and probably the most relevant – to ensure an effective response to housing after a natural disaster or war. The aim is to involve the community throughout the process prior to the reconstruction, so that the final location, design and infrastructure for new housing, as well as its social effects, can respond to the expectations of improvement after the disaster. Past cases of reconstruction processes that did not include the participation of those affected are numerous<sup>3</sup> and, broadly speaking, highlight the extent to which economic or political interests are favoured over the real needs of the vulnerable population.

Testimonials of those affected, as shown in *Tsunami Architecture*, illustrate the apparent lack of application of the principle of consultation. Indeed, selecting the location of new constructions seems problematic in many places – there are also surprising exceptions such as the relocation of the entire population of Kandholhudhoo Island to Dhuvaafaru Island in the Maldives – whether, as already mentioned, by alienating people from their traditional work areas, or by forcing the agglomeration

of very different and small communities in a single complex. Regarding the layout of the houses, the lack of dialogue seems indisputable as demonstrated by the repeated observation of inhabitants forced to re-do the distribution of rooms in order to restore their daily habits (the incorporation of the kitchen into the house according to the western model is the clearest example of this distortion, as many still cook on open fires), forced to repair and complete inconveniences and precariousness of the new housing through self-construction. Also, the social logic resulting from these actions are completely alien to their cultural habits (e.g. houses “too transparent” in Sri Lanka or houses designed for up to six people in the Maldives). But beyond all these misunderstandings, we should add that sometimes the affected express their opinion under the effect of the *dependency syndrome* which emphasizes certain problems compared to the obvious improvement that has occurred after the reconstruction.

The third and last principle stated by the Report refers to the need for institutional coordination between the stakeholders involved in the reconstruction process. This coordination is important to maximize and optimize resources, establish a priority-based performance and guarantee a series of linked actions that will shorten execution times with maximum efficiency. But beyond these obvious arguments, there is still another reason to emphasize the need for institutional coordination: to establish a consensus on “humanitarian aid” and what kind of contributions can be considered “development”. This distinction is not trivial since the mismanagement of immediate assistance can jeopardize the real possibilities of articulating a basis for a sustainable and continued development of the cultural and social fabric of the affected community. *Tsunami Architecture* openly exposes episodes of corruption in the distribution of new homes due to this lack of institutional coordination, which would guarantee a better governance of the situation. But the documentary also showcases examples – Tamil Nadu – of institutional work that seized the opportunity to establish a better basis for community development in the face of increased vulnerability caused by the disaster, while still providing emergency relief.

The accountability process after an intervention of the magnitude demanded by the 2004 tsunami disaster is essential to assess the correct implementation of reconstruction plans. However, as usual, in most of the affected areas it seems that this operation was implemented in a

top-down manner, facilitating the understanding between the agencies involved in the process, but forgetting the need for a horizontal accountability that would take into account the point of view of those affected. This is, without doubt, the main credit of *Tsunami Architecture*: to give a voice to the real protagonists of this reality. This gesture is what compels the use of a very austere documentary recording and barely metaphorical concessions. Indeed, throughout the recording, we attended a prolonged choral testimony that articulates a narration of what happened from the very heart of the narrative. This severe poetic art that seems to limit itself to *attending* the real, is not an arbitrary license but, on the contrary, a response to a historical imperative: the fantastic and spectacular happen in the media in an excessive and insulting way, so it is up to the artistic processes to rehabilitate the ways to reconnect with reality.

The tsunami disaster is a paradigm of what the media manage as *breaking news*, something that bursts in an absolutely unexpected way, altering the natural order of events. These disruptions, usually referred to events related to violence of any kind, play a role in the contemporary imaginary near the old aesthetic category of the *sublime* while forcing to face experiences that are beyond reason. It happens, however, that standard information protocols mitigate that unreasonableness by an urgent management of the events that tries to return it into the realm of reality through their immediate spectacle. It is, in short, to turn accidents in visual scenarios of Revelation or a sum of horrifying stories suitable for rapid consumption and, above all, confirming our domestic and domesticated welfare prosperities. It's nothing new: neither more nor less than the overwhelming success of simulation. Before this distorted reality that will also be quickly replaced by another simulation, it is essential to devise work methods that ensure an effective encounter with reality, with the slow pace that requires its own complexity and, if necessary, with the willingness to face its alleged irrationality.

To proceed with this descent into sublime reality until grasping its true nature, the collaboration between Christoph Draeger and Heidrun Holzfeind seems to be most appropriate. The reasons for this judgment are irrefutable: Draeger because he exhibits a contrasting experience in how to approach the traces of the disaster; Holzfeind because she has a long history in urban planning research and architecture as paradigms of the dominant economic and ideological arrogance. The sum of these

backgrounds now becomes enormously effective: without obviating the fascination for the magnitude of tragedy, the dimension of their footprints, as well as the human capacity to overcome the disaster, specific attention to the housing response that followed catastrophe can also reconstruct the real event in all its extension, from the memory of the untimely destruction, to the most complex social reflections produced by the unexpected event. Indeed, we no longer attend a mere amoral exhibition of an amazing and astonishing spectacle, but a slow and dilated approximation to its still on-going effects.

This specific attention to architectural performance indeed represents the methodological strategy to overcome any temptation to identify the real with an image and, instead, examine it as a complex plot of causes and effects. The eloquence of architecture is displayed in a wide perimeter, while denoting the mood of its intentions, their formalization and, most importantly, its definitive efficiency grade once executed. The ideological, the formal and the social, come together in the architectural in a kind of crossed-stories network that allows embracing the real complexity of the situation. This complexity is what subverts the brief logic of the show and makes *Tsunami Architecture* in a research paper to, despite and thanks to its artistic character, be able to escape the banal exhaustivity that other objective portraits seek, as could be an enormous dance of numbers and figures. It is no longer about developing complete numerical tables that allow us to infer the magnitude of what happened, but articulating a unique polyhedral vision in which various shades of time and place of the event are combined. In greater detail, the works that complement *Tsunami Architecture* must be interpreted in this same perspective. Thus, *A house is a house is...* offers the possibility to focus slow attention on something that could go unnoticed in the recording: the power of the subjective signal, able to appear in the most unexpected details on architectural structures. In turn, *Boxing Day Tsunami Survivors*, in portraying various survivors over the ocean now peaceful, invokes the inexorable coexistence of man and nature in which the infinite possibility of disaster resides.

1 See W.J. Clinton. *Lessons Learned from Tsunami Recovery: Key Propositions for Building Back Better*. United Nations, 2006.

2 United Nations. General Assembly A/HRC/16/42. December 20, 2010.

3 We can recall the cases of Gujarat (India) where settlements built after the 2001 earthquake are still empty due to the reluctance of the population. It's even more striking to remember that in Rwanda, despite repeated reluctance on the part of those affected, the *imidugudu* program continues, aiming to concentrate in villages a population accustomed to occupy the territory very sparsely in order to promote crop work.

16

## **Tsunami Architecture**

Christoph Draeger & Heidrun Holzfeind

16:9 video projection / Videoprojektion

HD Video, 60', Sound

17

On a three-month trip in the winter of 2010/11 to the five countries most affected – Thailand, Indonesia, Sri Lanka, Maldives and India – Draeger/Holzfeind investigated the current state of architecture built or reconstructed in the aftermath of the tsunami. The film documents in five chapters the long-term effects of the disaster through footage of newly constructed housing and community buildings and conversations with survivors, eyewitnesses, aid workers and rescue personnel.

Auf einer Reise im Winter 2010/11 in die fünf am stärksten betroffenen Länder – Thailand, Indonesien, Sri Lanka, Malediven und Südost Indien – untersuchten Draeger/Holzfeind den heutigen Zustand von Bauten und Dörfern, die in der Folge des Wiederaufbaus nach dem Tsunami errichtet wurden. Der Film dokumentiert in fünf Kapiteln die Langzeiteffekte der Katastrophe mittels Aufnahmen von neu errichteter Wohn- und Gemeinschaftsarchitektur und Gesprächen mit Überlebenden, Augenzeugen, Hilfsarbeitern und Rettungsmannschaften.

## Chapter 1: Aceh, Indonesia

Banda Aceh was the closest major city to the epicenter of the 2004 Indian Ocean earthquake. The tsunami waves here were up to 27 meters high and carried seven km inland. 60,000 of the 280,000 inhabitants died. This tragedy triggered the largest international reconstruction efforts ever after a natural disaster. Those efforts helped bring life almost back to normal within just a few years for a city that had lost a quarter of its population and 80% of its infrastructure.

Banda Aceh was the largest city close to the epicenter of the 2004 Indian Ocean earthquake. The wave here reached 27 meters height and carried up to 7 km inland. 60,000 of 250,000 inhabitants died, including the mayor of the city. At the time of the tsunami, Banda Aceh was already under military curfew for two years. After the tragedy, in August 2005, the rebels and the government in Jakarta came together and signed a peace treaty that effectively ended a 30-year, bloody conflict. The largest international rescue and reconstruction effort after a natural disaster ever, helped bring back life to almost normal within a few years.





This is one of many temporary shelters built in Lamtutui Village after the tsunami. Metal frames, donated by the international community (see page 92), were covered with wooden debris from the tsunami. The community decided that it should stay, and it is now used as a warehouse.

Dies ist eine von vielen temporären Notunterkünften, die in Lamptutui nach dem Tsunami gebaut wurden. Die Metallrahmen wurden von der internationalen Gemeinschaft gesponsort und mit Tsunamitreibholz verkleidet. Die Dorfbewohner benutzen es heute als Lagerhalle.



*"Before the Tsunami, people were very social. They communicated and helped each other. But there is a gap now. People helped each other after the Tsunami but social life is not the same as it used to be."*

*„Vor dem Tsunami waren die Leute sehr sozial. Sie haben miteinander kommuniziert und einander geholfen. Jetzt gibt es einen Spalt[???]. Die Menschen haben sich zwar nach dem Tsunami geholfen, aber das soziale Leben ist nicht mehr dasselbe.“*



Mr. Barrahudin lost his wife and five children in the tsunami. As the village leader, he was heavily involved in the reconstruction of Lamptutui village. He enlarged his new house with a living room and kitchen. A temporary shelter is still part of it, now used as a bedroom. He remarried and lives with his wife and their only child. His 15-year-old nephew, a tsunami orphan, sometimes stays with them although he has received a house for himself.

Herr Barrahudin verlor seine Frau und fünf Kinder im Tsunami. Als Bürgermeister war er stark in den Wiederaufbau von Lamptutui involviert. Eine temporäre Unterkunft – nun ein Schlafzimmer – ist noch immer Teil seines Hauses, das er inzwischen um ein Wohnzimmer und Küche erweitert hat. Er ist wieder verheiratet und lebt mit seiner Frau und ihrem gemeinsamen Kind. Manchmal wohnt auch sein 15-jähriger Neffe, ein Tsunamiwaise, bei ihnen, obwohl dieser ein eigenes Haus bekommen hat.



*"The actual house was added to the temporary shelter shortly after. It was the first model they made when reconstruction started. The villagers didn't accept this model because it was not well constructed, maybe not safe in an earthquake. So they all got an improved type of house. But I didn't want another house. I said, no need to be greedy, it's fine for me."*

*„Das eigentliche Haus wurde kurz darauf an die temporäre Unterkunft angebaut. Es war das erste Modellhaus, das gebaut wurde, als der Wiederaufbau begann. Die Dorfbewohner lehnten es aber ab, weil es ihnen nicht sicher genug schien. Sie bekamen alle eine verbesserte Version. Ich aber sagte: Es gibt keinen Grund gierig zu sein, mir genügt es.“*







Previous double page

The Tsunami and Disaster Mitigation Research Center (TDMRC, see interview, p. 145) also functions as an escape building. In case of an approaching tsunami, people can run up the large ramp to the roof. It can shelter about 1,000 people.

Vorherige Doppelseite

Das Tsunami und Katastrophenabwehr Forschungszentrum (TDMRC, siehe Interview S.178) dient im Notfall auch als ein Notaufnahmegebäude. Im Fall einer Tsunamiwarnung, können sich bis zu 1000 Menschen auf dem Dach in Sicherheit bringen.



This is one of six escape buildings donated by Japan to the city of Banda Aceh. It is built to withstand a major tsunami and can shelter 600 to 800 refugees. However, it is the only such building in a coastal neighborhood with more than 50,000 residents. Hopes are that the early warning system will give the people enough time to get to safety inland.

This is one of three escape buildings donated by Japan to the city of Banda Aceh. It is built to withstand a major tsunami and can shelter 600 - 800 refugees. However, it is the only such building in a coastal neighborhood with more than 50,000 residents. Hopes are that the early warning system will give the people ample time to save themselves inland.



Plans to use the speaker systems of mosques for an early warning system, which would inform residents of an imminent tsunami, have been dropped.

Pläne, die Lautsprecheranlagen von Moscheen für das Frühwarnsystem zu nutzen, um die Bevölkerung vor einem nahenden Tsunami zu warnen, wurden wieder verworfen.



A stranded patrol boat remains tucked between the new houses. Now children love to play in and around the wreck.

Ein gestrandetes Wachboot liegt immer noch zwischen den neugebauten Häusern. Die Kinder lieben es, auf dem Wrack zu spielen.



This big generator ship was carried five km inland by the wave. Before, it helped with the electricity supply. It is now the main attraction in the small Tsunami Educational Park in the city center.

Das Transistorschiff wurde von der Tsunamiwelle fünf Kilometer landeinwärts getragen. Es ist heute die Hauptattraktion im kleinen Tsunami Bildungspark im Stadtzentrum von Banda Aceh.



## Chapter 2: Sri Lanka

Sri Lanka was the second-worst hit country. Although the three consecutive waves here were only 3 to 5 meters high, their effect was devastating. More than a 1,000 people died in an overcrowded train that was derailed in Telvatta near the historic city of Galle, making it the worst train wreck in history. Footage of people swept away by the tsunami and the destruction of the bus terminal in Galle, filmed by a video shop owner, went around the world. Officially, 35.322 people died and more than half a million were made homeless.

Sri Lanka war am zweit schwersten betroffenen. Obwohl die drei Wellen hier nur drei bis fünf Meter erreichten, war ihre Wirkung verheerend. Mehr als 1000 Menschen starben bei dem schlimmsten Zuganglück aller Zeiten, als ein überfüllter Zug in Telvatta in der Nähe der historischen Stadt Galle entgleiste. Videoaufnahmen von Menschen, die von den Tsunamiwellen weggeschwemmt werden, sowie Aufnahmen des zerstörten Busterminals in Galle, gefilmt vom Besitzer eines Videoladens, gingen um die Welt. Nach offiziellen Angaben starben 35.322 Menschen. Mehr als eine halbe Million Menschen wurden obdachlos.



SRI LANKA



Architect Wim Stroeken (of the Dutch NGO Solid House Foundation) designed these concrete igloos for the Muslim population of Pottuvil on Sri Lanka's east coast. After a model house was built, the majority accepted the exotic design.

Wim Stroeken (Solid House Foundation, NL) entwarf diese Betoniglus für die muslimische Bevölkerung von Pottuvil an der Ostküste Sri Lankas. Nach dem Bau eines Modellhauses stimmte eine Mehrheit der Bewohner dem exotischen Design zu.

POTTUVIL



The igloo structures were built by pouring concrete over an inflatable hull. They are designed to withstand future tsunamis. The houses have kitchens with a traditional open fireplace, two bedrooms and a living room; there are teapot-shaped water collection tanks and eco-toilets outside.

Die Iglos wurden gebaut, indem eine Betonschale über ein aufblasbares Negativ gegossen wurde. Sie sind konzipiert, einem zukünftigen Tsunami standhalten zu können. Die Häuser haben traditionelle Küchen mit offenen Feuerstellen, zwei Schlafzimmer und ein Wohnzimmer. Wassersammelbehälter in Form von Teekannen und Ökotoiletten befinden sich außerhalb.



*"We gave them some good roads. We also gave them the idea of home gardening so they could sell their own vegetables at the market in Pottuvil. We were forcing them to do it. They did it, but once we left they stopped. We didn't want to give people houses just for free – they were costing almost \$ 7,000..."*

*"Wir haben ihnen gute Strassen gebaut. Wir haben ihnen vorgeschlagen, selbst Gemüse anzubauen, um es am Markt in Pottuvil zu verkaufen. Wir zwangen sie dazu und sie machten es. Aber sobald wir weg waren, hörten sie damit auf. Wir wollten den Leuten keine gratis Häuser geben – eins kostete 7000 US\$ ..."*

*...We asked them to work 21 days on the construction, but even that didn't happen. They thought they would get everything for free. They were really dependent on us. After the NGOs left it was really hard for them to change that attitude. They were just not interested in doing any work for their future." Shiva Haridev, translator for Solid House Foundation*

*... Deshalb sollten sie 21 Tage beim Bau mithelfen, aber nicht mal das geschah. Sie wollten alles umsonst. Sie waren wirklich von uns abhängig. Nachdem die NGOs weg waren, war es wirklich schwer für sie, diese Einstellung zu ändern. Sie waren einfach nicht daran interessiert, etwas für ihre Zukunft zu tun." Shiva Haridev, Übersetzer für Solid House Foundation*

SRI LANKA



*"We are not used to living in apartment buildings. We are much too close to each other. Water pipes leak. The toilets overflow... We are afraid the whole building will collapse. We can't leave our doors open and we have to keep our children inside because the neighborhood is so dangerous!"*

Housewives in Rattmala

*„Wir leben zum ersten Mal in Apartmenthäusern. Wir leben viel zu eng beieinander. Die Wasserleitungen sind undicht, die Klos rinnen ... Wir haben Angst, dass das ganze Gebäude zusammenbricht. Wir können unsere Türen nicht offen und unsere Kinder nicht hinaus lassen, weil die Gegend zu gefährlich ist.“* Hausfrauen in Rattmala

COLOMBO



SRI LANKA



COLOMBO



Rattmala Village in the outskirts of Colombo is one of the few multi-family dwellings built after the tsunami in Sri Lanka. Fishing families from different communities were resettled here. The cramped living space and the long distance from the ocean have created tensions among the residents and changed traditional social structures.

Rattmala am Stadtrand von Colombo ist eine der wenigen Mehrfamilienwohnsiedlungen, die nach dem Tsunami in Sri Lanka errichtet wurden. Fischerfamilien aus verschiedenen Dörfern wurden dorthin umgesiedelt. Die beengten Wohnverhältnisse und die grosse Entfernung vom Meer verändern traditionellen Lebensgewohnheiten und führen zu Spannungen zwischen den Bewohnern.





Famous Japanese architect Shigeru Ban designed 67 houses in the Muslim fishing village of Kirinda. His aim was to adapt the houses to the climate, to use local labor and materials, and to respond to the villagers' requirements through direct consultation. Kitchens and bathrooms, for example, are separated from the living quarters by a central covered area. Local rubber trees were used for doors and windows, shelves and cupboards – which double up as walls, saving space and the need to buy furniture – and compressed-earth bricks for the outside walls.

Der berühmte japanische Architekt Shigeru Ban entwarf 67 Häuser für das muslimische Fischerdorf Kirinda. Sein Ziel war es, klimagerecht mit heimischen Materialien und Arbeitskräften vor Ort zu bauen und auf die Bedürfnisse der Bewohner einzugehen. Küche und Bad z. B. sind durch einen zentralen überdachten Bereich vom Wohnteil abgetrennt. Fenster und Türen sowie Regale und Schränke (die gleichzeitig als Wände und Möbel dienen) sind aus heimischen Gummibäumen, die Wände aus gepressten Erdziegeln gefertigt.



*"There are so many complaints to make about this house! You can't close these doors properly. Sand comes inside the house because this side is open. When there is heavy rain everything gets wet. The bathroom is too small. We built this wall with our own hands, to keep the sand out. We also improved the kitchen with our own money."*

*„Man kann vieles beklagen in diesem Haus. Die Türen schließen nicht recht. Weil dies Seite offen ist, kommt Sand ins Haus. Wenn es stark regnet, wird alles nass. Das WC ist zu klein. Wir haben diese Wand mit eigenen Händen gebaut, um den Sand abzuwehren. Auch die Küche haben wir mit unserem eigenen Geld verbessert.“*



*"Around fifty families lived here before. Pretty much everyone left after the tsunami. Some people tried to come back but the authorities wouldn't allow them to rebuild their houses. The government wants to develop tourism. This is now a designated tourist area. It was declared a high-risk zone: nobody is allowed to live here anymore but tourists. They already started cleaning up for a hotel project...."*

*Fünzig oder sechzig Familien lebten hier. Alle sind nach dem Tsunami weg. Manche versuchten zurückzukommen, aber die Behörden erlaubten ihnen nicht, ihre Häuser wiederaufzubauen. Die Regierung will hier den Tourismus entwickeln. Es ist nun eine designierte Touristenzone. Es wurde zur Risikoreichen erklärt und niemand darf hier mehr wohnen, außer Touristen. Sie haben schon mit den Aufräumarbeiten für ein Hotelprojekt begonnen...."*

*... Some people have received houses in other areas. But they don't want to give up their property. They have legal documents to prove their ownership of the land. We support the development of our country, but the problem is, we are being displaced."* Recycling entrepreneur in Hambantota

*... Manche Leute erhielten Häuser in anderen Gegenden, aber sie wollen ihren Besitz nicht aufgeben. Sie können mit legalen Dokumenten belegen, dass ihnen das Land hier gehört. Wir unterstützen den Vorschritt in unserem Land, doch unser Problem ist, dass wir vertrieben werden."*

### Chapter 3: Thailand

In Thailand, the scope of the tsunami catastrophe became most visible to the world due to the presence – and loss – of a great number of tourists from many countries. 2,448 of an estimated death toll of 8,212 were foreign tourists, 543 from Sweden alone. It was said, however, that an unknown number of Burmese immigrants who died was never reported. The areas hardest hit were Khao Lak, Ban Namkhen, Phuket and Phi Phi Island.

Das Ausmaß der Katastrophe in Thailand wurde vor allem durch die große Zahl von betroffenen Touristen publik. Von den nach offizieller Seite geschätzten 8.212 Toten waren 2.448 Touristen, 543 allein aus Schweden. Die Zahl der getöteten burmesischen Immigranten wurde nicht bekannt gegeben. Die am schwersten betroffenen Gegenden waren Khao Lak, Ban Namkhen, Phuket und Phi Phi Island.





Koh Mook was heavily flooded but did not suffer any casualties in the tsunami. Nevertheless the coastal population was encouraged to relocate inland to a new settlement built entirely on pillars in a tidal swamp. Many families took the offer of a free house. Some refused to leave the beach, although it means they will be denied compensation in the case of future tsunamis. There was speculation that the resettlement program was not initiated solely with the people's security in mind but to clear the coast of settlements for future tourist development.

Koh Mook wurde stark überflutet, erlitt aber keine Todesfälle. Nichtsdestotrotz wurde die Bevölkerung an der Küste ermutigt in eine neue Siedlung umzuziehen, die zur Gänze auf Pfeilern gebaut wurde und bei jeder Flut überschwemmt wird. Viele Familien nahmen das Angebot eines geschenkten Hauses an. Einige weigerten sich aber, obwohl sie damit den Anspruch auf Kompensierung im Fall eines zukünftigen Tsunamis verloren. Es ist nicht klar, ob das Umsiedlungsprojekt nur für die Sicherheit der Menschen entwickelt wurde, oder ob die Küste von Behausungen gesäubert werden sollte, um zukünftigen Tourismusprojekten Platz zu machen.



Next double page

*"Our previous houses were the same style, but the walls were handmade. This wall looks similar, but it rots easily. In the past it was easy to grow our backyard gardens. This mud was brought by the Tsunami. Now with this salty soil, it is difficult to grow anything.*

Nächste Doppelseite

*"Unsere alten Häuser waren im gleichen Stil gebaut, aber die Wände waren handgemacht. Die neuen Wände schauen zwar gleich aus, aber sie verfaulen leicht. Früher war es leicht unsere Gärtdchen zu kultivieren. Dieser Schlamm hier wurde vom Tsunami gebracht, jetzt ist die Erde so salzig, dass es schwierig ist etwas anzubauen.*





The ITV Village was one of four relocation villages to choose from, built for the former inhabitants of Ban Namkhem, one of the worst-hit communities on the Andaman Coast. The terraced housing construction is better suited to the climate, but the ITV Village was the only example we found in post-tsunami reconstruction in Thailand.

Das ITV Dorf war eine von vier Siedlungen, die für die Bevölkerung von Ban Namkhem, einer der am schwersten betroffenen Orte der Andaman Küste, errichtet wurde. Obwohl die kontinuierliche Reihenkonstruktion klimatische Vorteile birgt, ist das ITV Dorf das vielleicht einzige Beispiel dieses Typs im Tsunamiwiederaufbau in Thailand.



*"I lost my husband and my older son in the tsunami. My younger son didn't get a house although he was a tsunami victim. He has to rent. Some people received several houses, others got a house even though they were not even affected. I wished my son could live with me, but I don't have space for a second bedroom."*

*„Ich habe meinen Mann und älteren Sohn im Tsunami verloren. Mein jüngerer Sohn hat kein Haus bekommen, obwohl er ein Tsunamiopfer ist. Er muss sich was mieten. Manche Leute bekamen mehrere Häuser, andere bekamen ein Haus, obwohl sie gar nicht betroffen waren. Ich wünschte, mein Sohn könnte bei mir wohnen, aber ich habe keinen Platz für ein weiteres Schlafzimmer.“*



This village was built by tsunami survivors from Ban Namkhem with the aid of SOS Kinderdorf International: mostly fishermen, who were living in rented accommodation close to the beach before the tsunami. Today, their old flats, considered too close to the water to be safe, are rented by Burmese immigrants.

Dieses Dorf wurde von Tsunamiüberlebenden aus Ban Namkhem mit Mitteln von SOS Kinderdorf gebaut. Die meisten sind Fischer, die vor dem Tsunami in Miethäusern nahe dem Meer lebten. Heute leben dort Burmesische Einwanderer.



*"All of us were involved in the construction of our houses. We sat together, discussed what kind of design we want and finally decided on the 'Spanish' design. The materials were sponsored by a foundation, and the community received a loan to purchase the land. Depending on the season, we work as fishermen or in construction, but right now we are struggling to pay back the mortgage."*

*"Alle von uns waren in den Bau unserer Häuser involviert. We setzten uns zusammen, diskutierten und entschieden uns letztendlich für das 'Spanische Design'. Die Baumaterialien wurden von einer Stiftung gesponsort und wir erhielten einen Kredit, um den Baugrund zu kaufen. Je nach Jahreszeit arbeiten wir als Fischer oder am Bau, aber es fällt uns gerade nicht leicht, den Kredit zurrückzuzahlen."*



Next double page

These temporary shelters were used to house the tsunami refugees during the construction of the relocation villages. Now the crude corrugated-iron buildings are empty, waiting for future calamities.

Nexte Doppelseite

Diese Notunterkünfte wurden während dem Bau der Umsiedlungsdörfer von Tsunamiflüchtlingen bewohnt. Heute stehen diese primitiven Unterkünfte aus Wellblech leer und warten auf zukünftige Katastrophen.





This man helped collect bodies after the tsunami. He commissioned this sculpture as a memorial to himself. Today, he runs a volunteer ambulance – the roadside sculpture acts as an advertisement for his services.

Dieser Mann half nach dem Tsunami Leichen zu bergen. Um ihm selbst ein Memorial zu setzen, lies er sich diese Skulptur anfertigen. Heute betreibt er eine freiwillige Ambulanz. Die Skulptur am Strassenrand ist wie ein Signal...



Jack is the construction manager for Apache Film, a Spanish film company. He runs a film set built around the ruins of a hotel destroyed by the tsunami. He is happy about the huge scope of a project that employs many local workers.

*"If the tsunami had also a good side, then it's projects like this. This is very, very big. But every day I have to check the sea. If it goes out very far, we have to run. I am still very afraid. Many people died here. Too many..."*

Jack leitet den Bau eines Filmsets für Apache Film, eine spanische Filmproduktion, das rund um ein vom Tsunami zerstörtes Hotel errichtet wurde.

*„Wenn der Tsunami etwas gutes mit sich brachte, dann ist es dieses Projekt. Es ist sehr sehr gross. Aber ich beobachte jeden Tag das Meer: Wenn es sich zurückziehen sollte, müssen wir sofort davon rennen. Ich habe wirklich Angst. Hier starben viele Menschen. Zu viele..."*

## Chapter 4: Maldives

With an average ground level of 1.5 meters above sea level, the Republic of the Maldives is the planet's lowest country. Floods and the rising ocean level are a constant concern to the Maldivian people. The country was devastated by the Boxing Day tsunami: fourteen islands had to be totally evacuated and six were destroyed. However, the loss of life in the Maldives was relatively low. The destructive impact of the waves was mitigated by the fact that there was no continental shelf for the waves to build up on. 102 locals and six tourists died, more than 15,000 were made homeless.

Mit einer durchschnittlichen Inselhöhe von 1,5 Meter ü. M. sind die Malediven das tiefstgelegene Land der Erde. Überschwemmungen und der steigende Meeresspiegel sind zunehmend Anstoß für Sorge für die Bevölkerung. Für die kleine Inselrepublik waren die Folgen des Tsunamis verheerend: 14 Inseln mussten evakuiert werden, sechs Inseln wurden zerstört. Der Verlust an Menschenleben blieb relative niedrig, weil die destruktive Gewalt des Tsunamis dadurch abgeschwächt wurde, dass die Wellen hier nicht wie in anderen Ländern beim Auftreffen auf eine kontinentale Landmasse Höhe gewinnen konnten. 102 Einheimische und 6 Touristen kamen ums Leben, 15.000 wurden obdachlos.





*"We expected some money from the government or the Red Cross but that never materialized. I am frustrated, but I cannot change anything. I would change a lot, but I cannot even plant a tree. The government just set up four poles, put a wall around it and called it a home. Then they put up four walls to cover the nakedness. Only those who can afford to build a wall around it can have a home. Like our neighbors, we really want a wall around our house, but we cannot afford it..."*

*„Wir haben uns Unterstützung von der Regierung oder dem Roten Kreuz erhofft, aber davon haben wir nichts gesehen. Ich bin frustriert, aber was soll ich tun? Ich würde vieles verändern, aber ich kann nichtmal einen Baum pflanzen. Die Regierung hat vier Latten aufgestellt, eine Wand drumherum gezogen, und das nennen sie ein Haus. Die Wände sollen die Nacktheit verstecken. Nur wer sich eine Mauer ums Haus leisten kann, hat ein Zuhause. Wie unsere Nachbarn wollen auch wir eine Mauer ums Haus, aber wir haben kein Geld dafür ...*



*...We have three kids who finish school this year but we cannot afford for them to come back here. Right now, it's just the bed-and-breakfast that keeps us going..."* Bed & Breakfast owner

*... Wir haben drei Kinder die dieses Jahr den Schulabschluss machen. Wir können es uns nicht leisten, dass sie hier zu uns zurückkommen. Bis jetzt hault uns das Gästehaus über Wasser."*

Bed & Breakfast Besitzer



Next double page:

"The island Kandholhudhoo was the smallest island with the largest population probably anywhere in the world. Close to 4,000 people lived there. After the tsunami, the government took advantage of it to relocate people. The island of Dhuvafaru was selected for the relocation, which isn't a very good choice – not very big for a population of 4,000. Now it's almost full. What are we going to do ten years from now?" Minister for Disaster Management, Male (see interview page 98)

Nächste Doppelseite

... *Wir h*



MALDIVES



Two families were still living in the temporary shelters. They refused to leave until their demands for adequate housing were met. Meanwhile, construction to convert the temporary tsunami shelter into a detention camp for illegal immigrants is nearly completed.

HULAMALE





*"Before the tsunami, we were living in Kandholhudhoo, the tsunami-hit island. We came here in 2004 and we are still here, six years later! It is difficult to live here. The government built a new island for us. The houses were built by the Red Cross. They provided one house for six people. In my family, including me, my mum and dad, my youngest and my brother, we are around 12 people. So we must get two houses according to their measurement, no?"* Teacher

*„Vor dem Tsunami haben wir in Khan-taladoo gelebt, die vom Tsunami betroffene Insel. Wir sind seit 2004 hier, seit sechs Jahren! Es ist wirklich schwer hier. Die Regierung hat eine neue Insel für uns gebaut. Die Häuser wurden vom Roten Kreuz gebaut. Eine sechsköpfige Familie erhält ein Haus. In meiner Familie sind wir mit mir, meiner Mutter, Vater, meinen Kindern, meinem Bruder... ca. 12 Leute. Das heißt, wir sollten laut ihrer Kalkulation zwei Häuser bekommen, oder etwa nicht?"*

Lehrerin



## Chapter 5: Tamil Nadu, India

India first refused to accept any foreign support after the tsunami, but international aid came anyway. For India, it was a disaster on a par with other catastrophic events that the country has successfully dealt with in the past, like earthquakes, or super cyclones. There are 25-year-old cyclone shelters all along the coast of Tamil Nadu, but tsunamis were totally unknown until then. Because there was no warning, nobody had time to get to safety in them. Even though the waves here hardly over two meters high, an estimated 18.000 people drowned, and 650,000 were made homeless. 2,200 km of the east coast of India was devastated by the tsunami. The coastal populations in Southeast Asia in general rarely learn how to swim.

Indien lehnte zuerst ausländische Unterstützung ab, aber sie kam trotzdem. Für Indien war es eine Katastrophe unter vielen, wie Erdbeben und Wirbelstürme. Es gibt zwar an der ganzen Küste von Tamil Nadu 25-jährige Schutzgebäude gegen Zyklone, aber Tsunamis waren bis dahin völlig unbekannt. Da es keine Warnung gab, konnte sich dorthin niemand retten. Obwohl die Wellen kaum höher als zwei Meter waren, ertranken nach Schätzungen 18.000 Menschen, und 650.000 wurden obdachlos. 2.200 km der indischen Ostküste wurden vom Tsunami verwüstet. In ganz Südostasien lernen nur wenige Küstenbewohner schwimmen.





The second biggest tsunami resettlement project in India, in Pondicherry, was still waiting to be occupied in February 2011, although the 1,465 houses were nearly complete. It will accommodate about 7,500 refugees, who must have spent more than six years in temporary shelters. The settlement promises to offer all facilities for shopping and education etc. But the seashore is 7 km away, so many will face problems continuing their livelihood as fishermen.

Das zweitgrößte Umsiedlungsprojekt Indiens befindet sich in Pondicherry. 1.465 Häuser warteten im Februar 2011 immer noch auf ihre 7.500 Bewohner, die seit sechs Jahren in temporären Unterkünften untergebracht sind. Die Siedlung wird Einkaufs- und Bildungseinrichtungen haben aber die Entfernung, 7 km von der Küste, wird es den Fischern schwer machen, ihrem Lebensunterhalt nachzugehen.







Previous double page

6,000 died in Nagapattinam, an important fishing port. Most survivors were resettled far from the beach in newly built units by the government. The flat-roof concrete houses – some refer to them as cookie-cutter concrete boxes – are extremely hot, but at least they will withstand the monsoon. Despite the drawbacks, many residents believe that they have upgraded their standard of living.

Vorherige Doppelseite

Etwa 6.000 Menschen starben in Nagapattinam, ein wichtiger Fischereihafen. Die meisten Überlebenden wurden von der Regierung weit weg vom Meer wiederangesiedelt. Die Betonhäuser mit Flachdächern werden extrem heiß, doch wenigstens werden sie im Monsun nicht weggeschwemmt. Trotz der Nachteile glauben viele Bewohner, dass sie ihren Lebensstandard erhöhen konnten.





*"Tsunamika is a little doll made out of industrial waste cloth. She became a symbol of hope. We started it simply as creative trauma counseling. Two hundred women took it initially as a livelihood."* Designer

*„Tsunamika ist eine kleine Puppe aus Stoffresten. Sie ist ein Symbol der Hoffnung. Wir haben es als kreative Trauma Behandlung begonnen. 200 Frauen haben es als Verdienstmöglichkeit aufgegriffen.“* Designerin



*"We didn't have jobs before. After we had finished the hard work at home, we would watch TV... Now after finishing our household chores, we work on the Tsunamika dolls and we enjoy it! We are not idle, and we earn our own money. We used to make 6,000 to 7,000 dolls per month, but right now sales are low. Now we make only 3,000 dolls per month. At best, our monthly pay is nearly 8,500 rupees (€ 130). It is distributed evenly by the leader to each woman."*

*"We have joint ownership of our houses, husband and wife."*

*„Früher hatten wir keine Jobs. Nachdem wir die Hausarbeit erledigt hatten, sahen wir fern. Jetzt nähen wir die Tsunamika Puppen und haben richtig Spaß daran. Wir tun etwas und wir verdienen unser eigenes Geld. Wir haben anfangs 6.000–7.000 Puppen pro Monat genäht, aber inzwischen ist der Verkauf zurückgegangen. Jetzt machen wir vielleicht 3.000 im Monat. Unser Verdienst von bis zu 8,500 Rupees (130 €) im Monat wird von unserer Anführerin gleichmäßig unter uns verteilt. Wir sind beide rechtmäßige Besitzer des Hauses, der Mann und die Frau!"*

*„Wir besitzen unsere Häuser gemeinsam, Ehemann und Ehefrau.“*



*"The tsunami was a great loss for many people. But after five years we can say it also had a good side. Earlier, the seashore was full of huts. These villages were totally 'untouchable' areas. They never had proper electricity, drinking water, electricity ... But now we see this totally transformed. Everybody got good houses, concrete houses. Because of the tsunami we have good schools and good institutions."*

Lizzy Samuels, school manager

*„Der Tsunami war ein großer Verlust für viele. Aber fünf Jahre später können wir sagen, dass er auch gute Seiten hatte. Früher waren die Strände voll von Hütten. Diese Dörfer waren absolut „unberührbar“. Sie hatten keine funktionierenden Einrichtungen, kein Trinkwasser, Strom... Aber jetzt ist das alles anders. Alle haben gute Häuser bekommen, Betonhäuser. Dank dem Tsunami haben wir nun gute Schulbildung und gute Institutionen.“*

Lizzy Samuels, Schuldirektorin





*"Now women can also leave the house. Now they sew, do craftwork, computers...they are getting micro-finance loans so they start up small businesses like small shops and are becoming independent."* Lizzy Samuels, school manager

*„Jetzt gehen auch die Frauen hinaus. Sie nähen jetzt, machen Kunsthandwerk und Computer... Sie bekommen Mikrokredite um kleine Firmen oder Geschäfte aufzubauen und werden selbständig.“* Lizzy Samuels, Schuldirektorin





**The Golden Tsunami**

Interview with Benjamin Laroquette

Auroville, Tamil Nadu, India, February 2011

I was here when the tsunami hit our coast. On Sunday December 26 at 9 am I got a phone call saying the sea has come onto the road, meaning the East Coast Road. I couldn't believe it. We had no memory of a tsunami. We get big cyclones. Our disasters are droughts and cyclones... At the time I was running an NGO here. I was already involved in various recoveries such as the Kutch earthquake in 2001 in Gujarat.<sup>1</sup> So we immediately started with relief work here.

The tsunami happened on Boxing Day. Everybody had woken up with a hangover from a nice party and realized that 200,000 people had died. So it was a record donation for a disaster, something like \$ 12 or 13 billion was donated. This was also the time when India refused international aid officially. They said: We can cope with this. We don't need US helicopters and rice bags dumped on our beaches to save our people. And India has a history of disasters – it's a huge country, it's a sub-continent – from the floods and landslides of the Himalayas to the earthquakes of western India to the cyclones of Orissa and this coast [Tamil Nadu]. They are really well-equipped in dealing with disasters. International help came despite their refusal because there was so much money, so people had to spend it. So we ended up with a mushrooming of NGOs here. About 600 NGOs came up within a month or two on the coast. The UN came in. They were not invited but accepted by India and that's how it all started.

At that time there was quite some headhunting going on for people who knew the place and could do a good job. I started working with a French NGO called Acted, a relief NGO, and worked for them for a year and a half. And then the UN asked me if I would run their office in Chennai, which is how I became the UN tsunami recovery manager for the next two years. In December 2008 we closed all programs. We were

involved in as many as ten different sectors of relief and recovery – basically water, sanitation, health, education, psycho-social support, disaster risk management, infrastructure rebuilding, livelihoods etc. Compared to the investment that India put into the recovery after the tsunami, our funds were minor: approximately \$45 million were spent by the UN I think the total aid effort by the government of India was \$1 billion in India. We were not very significant in terms of funds but what we could do as the UN was to have a major impact, influence on government policy, on standards of rebuilding etc.

106

Was it also the greatest natural disaster in India's history?

I don't think so. In terms of oddness, yes, because India had never had a tsunami. Nobody could remember one even though there is some geological evidence. Major earthquakes took place and super cyclones have ravaged entire districts and states... In terms of death toll, 12,000 or 13,000 people died or went missing in the tsunami, which was less than in other disasters.

So this was an overfunded disaster in many ways, because India itself could have easily coped with it by itself. It has the infrastructure and experience but because of the publicity of Boxing Day all the foreign aid money and foreign NGOs poured in.

Partly, yes. I think it was one of the best-funded disasters in history till now. Even Haiti hasn't made that much... The day when it occurred had probably a role to play in how people feel about donating. When you have just had Christmas, people feel compelled to give. On the other hand it was a real disaster: people's homes were washed away, entire villages, communities. So yes, it was very well funded. I think the money was also spent well. The entire fishing fleet was replaced. Something like 50,000 houses were rebuilt within the first three years. And then in a second phase 2,000 houses were built for people described as vulnerable, indirectly affected by the tsunami: people inland, often poor communities, Dalits ["untouchables"] and all. Their livelihoods were gone because they were laborers on fishing boats. Their agriculture was damaged because their land had been covered with salt water etc. So yes, a huge recovery for a large area. Just the Tamil Nadu coast is 1,000 kilometers long...

What effects did the tsunami have on society, what did it change here in Tamil Nadu?

107

The effects were good and bad. Some of the bad things to start with were that people who had never experienced such a relief operation got a sense of assistance. Then they were expecting later on... Any NGO that now goes to talk to these communities is expected to give everything for free. Participation has become difficult in these communities because they were given so much. I speak Tamil quite fluently and when I went to the village, people used to call it the "golden tsunami." Yes, it was terrible, yes people died, but they got a lot in return. Those who survived got a lot of relief.

I think a few very good things happened. There was a real perception of trying to rebuild the coast in a better way. "Build back better" was the kind of motto. Can we use the destruction as an opportunity to make their lives better? It was not only rebuilding houses but also providing livelihood, more education, better schools etc. A lot of awareness went into health and hygiene issues, the importance of education. The fisher communities in India are well known to be a bit isolated from the rest and specific... The children become fishermen due to the lack of education... With the tsunami a lot of the young 18-, 19-year-olds affected wanted to get training in computers or driving or anything providing them some alternative livelihood.

I think a major change in society took place when the government of Tamil Nadu, India decided to provide people with common land deeds. Before the tsunami, the patta, the land, which the house is on, was owned by the husband, not by the wife. It's a one-person ownership. After the tsunami all these papers vanished. People were moved from communities or if they rebuilt in the same place, they were re-issued land papers, ownership papers. And this was done so husband and wife were made co-owners. Widows got houses on their names. Or when it was shown that it was the woman running the household, she would get the land title. It happened in Indonesia too, in Banda Aceh. Land titles were either given to the husband and the wife, or more to the woman, actually. This gave women a very different, a whole new impact on their family life. Traditionally India has a history of gender imbalance. Women are left at home for household chores. In terms of gender equality and women's empowerment it was a huge step forward. To say, well I own this land too. This is my house. I cannot be thrown out of the house.

I can sell the house if my husband dies etc. So it made a tremendous change in the fabric of the community and in the way people relate to each other.

Based on your experience, could you draw a comparison between the relief effort and reconstruction in India and Indonesia?

The magnitude of the catastrophe was very different in both places. The culture is quite different. In Indonesia over 150,000 people died. Banda Aceh was nearly razed to the ground. Half of the city was just flattened. So it was a very different scale of things. Funnily enough, out of the five countries most affected by the tsunami, Indonesia and India were the two countries where the reconstruction was probably best organized and most properly done. Sri Lanka had a major problem with the conflict. Thailand did a good job but wasn't as badly affected as Indonesia. In the Maldives there were a lot of problems in rebuilding, cost escalation due to the geography, the spread of the islands; [the population of] entire islands were moved to other islands, communities clashed; there were exploding costs for transporting building materials between the islands...

They [India and Indonesia] both operated in a similar fashion in which the government took really strong control over the reconstruction effort. The BRA in Banda Aceh, the Bureau for Reconstruction,<sup>2</sup> was headed by Kuntoro Mangkusubroto, a minister who had direct access to the president. And Indonesia has been praised again and again for controlling corruption. Because in these situations that is the main problem: how to make sure there is not too much leakage, that all the money doesn't just go in people's pockets, contractors etc. The BRA did a fantastic job in what they called a one-stop-shop. People could just go to one office and do everything there from claiming land to asking for a house, asking for livelihood, legal help etc.

What we learned in Indonesia was that there are big differences in the quality of housing. People who got houses built by the Germans were the lucky ones. The Turks did also a decent job. The worst houses were actually built by the Indonesian government...

It has to do with levels of funding. You have to compare what you are saying with how many houses has the German effort rebuilt and how many did the Turks do, and how many did the Indonesian government

do... Out of the 140,000 houses that were rebuilt in Aceh, the government of Indonesia did at least 60 percent. Then it's quite easy to be a German donor and say: these are my specifications for the house and this is how many euros I am giving. They say, OK, we are going to spend € 3,000 on a house. If we have € 30 m, this is how many houses we can build. The Indonesian government had a budget and they had to fit all those houses within this budget. So it depends on the point of view you look at it from. From the Indonesian government's point of view they had to give a house to everyone who needed one. Therefore you had to make do with whatever was possible.

I could still imagine that people who received an Indonesian house envied their neighbors who received a German house and this created some sort of social friction?

You cannot avoid some kind of social friction in reconstruction. People are moved. Things are churned up in the community. Whatever was set place by thousands or hundreds of years of history, all that is churned up at once and that can create tension. There were tensions here. People were complaining: you got this size boat, I got this size boat. You got this kind of house; I got that kind of house. There would be differences even between NGOs. For example not all German NGOs build the same houses. The Red Cross didn't build the same houses. Everybody had a different architecture, engineer, budget, and way of looking at it. Some focused on water and sanitation, others on size... actually India tried to set up standards with minimum specifications: a minimum square feet etc. But sure, it is inevitable to have some friction when you have such a disaster...

Can you also talk a bit about the transitory period, when people had to stay in temporary shelters?

It was a difficult period. I think it was underestimated. The government and international communities should have anticipated that the period people would stay in temporary shelters was going to be much longer than previously thought. Some said three months. Obviously it took two or three years to rebuild. So temporary shelters were sometimes in a very poor state, with little hygiene, water and sanitation. People had a hard time. It's a lesson learned for the future. But it's a catch 22: for nice temporary shelters you need more time to build them, so

people are sleeping outside. So you need tents, then temporary shelters, then you build permanent houses – and all this is money! So there is a balance to be struck between how good a temporary shelter can be. And ultimately it is supposed to be temporary, even if this time can be quite long. It could have been done better.

The fishing communities didn't have those sanitary standards before. They were using the beach as a toilet. Then they stayed in temporary shelter and finally they moved into houses with toilets. Was this as hard learning experience?

110

It depends on which point of view you look at. If you look at it from the men's point of view, yes. From the women's point of view it is a fantastic change. Because for a man to defecate outside, at any time of the day, is not a problem. For a woman or a girl who has reached the age of 12 or 13, after puberty basically, it is a tremendous problem even to urinate outside, behind some bushes... It is dangerous because they have to go under the cover of darkness, there could be drunk men, insects etc. So it was a tremendous improvement to have a private space to urinate and defecate. The biggest issue for 12-year-old girls not going to school is not the lack of money for books, transportation etc. but schools not having a toilet. How do you expect a girl to sit from 8 am until 4 pm without having a pee?

People made a huge step forward in terms of progress. They moved from beach huts to houses with "modern" facilities. Was this a successful transition?

I didn't say what you said. I think that people's lives changed, sometimes for the better, not always. There were frictions, difficulties. A lot of the rebuilding happened on the spot. Houses were rebuilt where they had lived before. Some people were moved – for various reasons – safety, beach erosion etc. It can always be done better. You have a fixed amount of resources and do what you can with that. So to say that these people have been brought into the modern world, I don't think so! They probably benefited if you go from a mud house with a keet hut (a roof made of leaves), which every monsoon, cyclone is blown away or flooded, into a concrete house. Even if it is a bit too hot or not connected well to the water and sanitation system, it is an improvement to some extent. A lot of these people felt very proud to be given a concrete

house. If you go to one of these villages now it won't look like a pretty German town. It's rural India, which has been hard hit by the tsunami, and there is reconstruction. What you can do is limit it to the resources, to the availability of land, to the realistic way that you can actually rebuild. A lot of people, despite difficulties, overall felt quite happy with the whole thing. Actually one of the best ways of gauging that is that the government who took over in 2004 was re-elected. India is a real democracy; it is not a fake one! There has been a huge number of evaluations and reviews of the reconstruction. Problems have been identified. Generally speaking it wasn't so bad.

111

As Naomi Klein argues in her book *The Shock Doctrine*, in some (isolated) cases beaches have been cleansed of poor communities in order to make way for luxury hotels, land speculation etc.... Have you observed any cases of land grabbing in India?

In India we didn't have any examples of villages being moved and then replaced by a five-star hotel. Have five-star hotels mushroomed on the coast here in the last five years? Yes, but because India is booming at 10 percent growth and this coast is beautiful and people are taking advantage of it becoming known. I have no example of a communities being moved from their village and then the land being given to a five-star hotel. That has not happened. And in India it would be extremely difficult. India has a very free press, a very strong civil society, quite a few activist NGOs and whistleblowers, and it wouldn't have gone off that peacefully...

The tsunami here in India is a closed chapter?

Yes.

**Benjamin Laroquette** is a development and emergency specialist with extensive EU, USAID, UNDP, international consulting, and indigenous NGO experience in Africa and Asia. He has been involved in the tsunami relief and rehabilitation in Tamil Nadu as the country director of the French emergency and relief NGO Acted (2006 – 2007), as UNDP National Project Coordinator and UN tsunami Recovery Manager for India (2007 – 2008), and as the Chief of Program and Policy Support in the UN Office of the Recovery Coordinator in Banda Aceh, Indonesia (2009). Since then he has worked as the UNDP's Senior Program Advisor in India in women's empowerment projects, as Managing Director of Feral (Foundation for Ecological Research, Advocacy and Learning) and as a UNDP independent consultant. He is currently designing early-warning systems for climate-change adaptation for the least-developed countries for UNFP GEF.

**Cookie Cutter Concrete Boxes**  
Interview with Suhasini Ayer  
Auroville, India, February 2011

112 Can you describe your involvement in the relief effort? What were the biggest hurdles? Were there problems with corruption?

In India sometimes the government regulations are not easy to comply with. They are very good on paper but in reality to work in compliance to these regulations means the field conditions and regulations are divergent. And especially when there are people who have lost their home and don't own the land they had built on, you can't just go there and rebuild, because donor agencies will not finance rebuilding homes for people who do not have the land-ownership documents.

When the tsunami happened, the NGOs inside the country and from around the world set up their base camps distributing relief indiscriminately and there was a feeling among the affected villagers that – "these people don't know and let's exploit them", contributing to disaster. Meanwhile the government was totally overwhelmed between the scale of the relief work to be undertaken and setting the machinery rolling to undertake the rehabilitation process. The first data collection had to be done: how many people, who, where and what kind of damage. That alone took months and months. During those months the government and foreign agencies that were coming in with cash were trying to fill the gap, without realizing that the beach communities consist of three different groups of people, based on caste and livelihood, which in India is very much dependent on caste, especially in rural India – boundaries that you can't see if you don't have the cultural codes to see. Yes, people were exploited. The donor agencies were exploited, the people who were supposed to do disaster relief were exploited – by a lot of middlemen, by people who didn't have a stake in the game but claimed they had lost a house or a family member. In some places the relief phase itself sometimes became part of the natural disaster.

113 Most of the coastal communities that were affected had no sanitation, so when they were going to rebuild it was an opportunity to come up with a solution that would not add to the groundwater pollution compounding the issues of saltwater intrusion into the aquifer along the coast in Tamil Nadu. So we worked on water and sanitation by building of community toilets and individual toilets for relief camps and the permanent shelter programs but we did not directly build any temporary shelters. We came in as consultants because there was a gap in information and knowledge about design/building materials and technological input rather than taking on the re-building of settlements for 250 homes... It was a logistic nightmare to set up a building-materials supply chain, to get enough people trained as masons, because the demand along the coast was going through the roof, wages were skyrocketing, there was an irregular supply of materials, and material suppliers could just charge us everything and anything. So while people dealt with that, we worked at helping NGOs with the rehabilitation with people's participation groups with the beneficiaries – finding out what kind of housing, what sanitation and water supply schemes should be done. We were mostly involved in advisory capacities to several NGOs: the UNDP, Save the Children, World Vision, a church group from the US, AIG (who left without finishing when the market crash happened). Several of the international groups came in as donor agencies and tied up with local NGOs for implementation. Besides water and sanitation and shelter consultancy, we conducted training of masons and builders as well as environmental regeneration (rebuilding the coastline with soil and mangroves in the backwaters and dune rehabilitation etc.) Starting with the tsunami there have been several off-shoots of trying to start an environmental awareness in this area about beach ecology and some kind of legislation in development control along the beaches.

Can you tell us about the impact of your work on the communities? How much were the communities involved in the reconstruction?

We organized public participation forums, where people talked about what kinds of houses and streets they would like. We documented everything, but finally, when the houses were built, they were all cookie-cutter models everywhere along the coast. I still have to come across a single settlement that uses the traditional street patterns, with the coherent clustering to recreate the communities where most of the

streets and clusters are extended families. So they have a network within the village that works. People were just allocated these boxes...

If you go behind Pondicherry University, there are a few hundred of them that have been waiting to be occupied for a year and a half. Last week the Minister for Internal Affairs was here to hand over the houses and there was a big public event. You just missed him...

Beach land is commercially valuable and the traditional fishing communities are not desirable for the land developers – it's a lot of complex layering; you can't just say, how come this could not be done? Most people did the best they could; they also faced an impossible timeline. Funding donor agencies did not see this as a long-term project. They put preconditions on timelines within which the money had to be spent. But permissions would not come through from the district authorities or land would not be allocated. The government had clearly said that the donor agencies or NGOs would only build the structures, while the government provides the land and the infrastructure such as water, electricity and sewage. They wanted the rehabilitation to be modeled on the government housing program called the "Indira Awas Yojana", a 25,000 – 35,000-rupee home that is provided to the homeless around the country: one-and-a-half-rooms and a toilet. And this was scaled up to 48,000 rupees because building costs went up, and then it went up to 60,000, but that was it. So the same space was built but for three times the cost, because building materials and wages had gone up at the time.

#### A 1.5-room house sounds rather small for a fisher family...

You see, people don't live inside, except during the monsoon. A lot of the activities happen outside and this is why the street is important. But you also have to understand that culturally it was dysfunctional, even though they lived in more user-friendly, climatically appropriate homes before the disaster, they all wanted the cookie-cutter concrete boxes – because for them that was a step up in terms of social status. Anybody who has a reinforced-concrete slab as a roof – even though it is hotter, it's poorly ventilated – it is a step up in terms of status. So they would take down the attached roofs, grass roofs, tiled roofs and put this on. They all wanted detached homes with space around all three sides. It couldn't be street housing or terrace housing, which is better climatically because two of your walls are shaded by your neighbors, so the heat intake is reduced. We advised about orientation of streets and

houses according to the land and sea breeze but they didn't want that...

If you go for user participation you have a long uphill task of getting them to appreciate why they have been building like they did for centuries, how it is climatically appropriate and sustainable with the local building materials available. But in the last 30, 35 years they see that small towns in India, and suburban India is all going for these concrete boxes, and for them a concrete box is a step up. So don't give us the slum-like homes that our grandparents built when they had no money! You try to tell them it's not only a question of money but also comfort... No! You can't argue with people when they have decided what they want, why talk about user participation then?

We had the experience that, for example in Sri Lanka, people who participated in the design process for example wanted an outside kitchen because that is the traditional way of cooking...

Here they want an outside toilet. Kitchen: they don't cook indoors. They wanted an inside kitchen mostly for storing food and other things, but mostly they cook outside. So they have a kitchen platform but it's mostly used for storage.

Then there were various small differences in the design of the houses by the different donors. For example the Taiwanese had their design, the Japanese another...

But the same design repeats 120 or more times. The Hope foundation did 300 houses. Their design was slightly different from the other foundations. There may be slight differences but it's always two rooms and a single standing toilet and shower block outside.

And the most unhappy people we met where living in multi-dwelling houses or in the houses designed by Shigeru-Ban, even though of course we thought these were the most beautiful ones...

You see, as someone who is an outsider, you do not share the same perception as somebody who is in part of this society. So what you feel is important and should be retained for the health of the social or cultural fabric – and I speak the local language – I talked to them about it and they look at me as somebody who wants to keep them in their place, that you don't want them move up the economic ladder. So then it gets a bit difficult to communicate after some time because they are on the defensive.

They say: "So you want us to have a veranda and waste space out of the 60,000 rupees?" We say: "But you always sleep on the veranda, you always sit on it, that is where you do part of your cooking, peeling, where you chat with your neighbors... Look the veranda works! It's three feet off the street level, you can see the street action, it's like an extension of the street, and it's a very interactive space. That's what you had." They say: "But the dogs will sleep on it; we never liked it because of that. We can't use it at night because there are too many mosquitoes." – "But if you had covered drains and better sanitation, you wouldn't have mosquitoes. It would still be a nice space outside..." – "No, no. We prefer to be inside. We don't want a veranda. Make the room bigger!"

But in the summer it's impossible no matter how good your building is. In a hot, humid climate you live with doors and windows open to have the ventilation. Because the only comfort you can have, when you don't have air conditioning, is to have generous openings allowing cross ventilation. But these are things that you might say as an outsider professional with some experience and exposure, but that's not how they perceive it. They perceive it very differently.

The tsunami also had some positive effects here along the coast, especially for women. Women started small businesses thanks to micro-finance loans, they were made co-owners of the newly built houses...

It was safer to give it to the woman, it reaches the family, but if you give it to the man it is not always self-evident that it is ploughed back into the family.

He gambles or drinks...

Not just that, he is under more peer pressure and he cannot really stand up to it without being ostracized. But the women's self-help groups are more supportive with a network of women who help each other out. So when the land ownership is given to woman based on the voters' list, when they are under pressure from local strongmen, the others stand up for them and create a barrier.

How did men take that?

The Indian parliament had legislated that the village legislative bodies should have reserved seats for women leaders in the representative councils and elected councils. The first two electoral terms the attitude

was cynical: my wife is the council member on paper, but I have the power. But after two terms, the women, being fast learners, packed off the men to go home and take care of dinner and the kids while they took up the reins of power. It started as a token political move by one party or another to get votes, but over just one or two cycles... and especially in Tamil Nadu, women here have become very empowered and outspoken (not like in the northern parts) and they are very aware of their rights. Of course they are beaten, there is domestic abuse and all, but the educational level of rural Tamil Nadu is much higher than in the northern zone.

When was the law changed to include women in the ownership? Was it after the tsunami?

Under the "Indira Awas Yojana" – the housing for the homeless – they were already allocating the land and housing to the women. It's just the first time the press picked up on this [after the tsunami]. It was matter of fact. Certain things are new to everybody else but it was not so new here.

Suhasini Ayer is an architect based in Auroville, Tamil Nadu. She has been working as a consultant for various relief agencies during the post-tsunami rehabilitation phase. Principal architect at the Auroville Design Consultant; specializing in planning and design of social, commercial, institutional and residential projects around the country integrating successfully sustainable planning, design and developmental principles and technologies.

## Donors, Owners and the Dependency Syndrome

Interview with David Evans

Colombo, Sri Lanka, January 2011

118 The aid donated after the tsunami was unprecedented...

When the tsunami occurred on December 26th 2004, it was just about the largest natural disaster that had happened in a century. The response was unprecedented and is unlikely to be repeated. Occurring at Christmas made for a unique set of circumstances. The tsunami came on 'Boxing Day' when most people around the world were sitting at home enjoying the festive season. Additionally tens of thousands of people were on vacation in Asia, particularly from Europe. because it was Christmas and almost everyone around the world knew somebody, a relative, a colleague, a friend or a friend of a friend who was affected. It was anything but the usual 'anonymous' disaster.

After previous disasters one could almost apply a formulae to the anticipated response, damage and personal losses equals x and the response will be y, probably considerably less than 25% of the damage cost, the tsunami response blew this thinking out the water. In Sri Lanka, and some of the other worst affected countries, the 'aid' response met 100% of the personal housing land and property losses.

Around the time of the tsunami there were a maximum of about 50 'known' NGOs working in Sri Lanka, hundreds of other tiny NGOs, but only about 50 with full time staff and infrastructure and only a handful of large national NGOs. Additional there were INGOs, many of whom had been operational in Sri Lanka for decades, perhaps 25 large agencies. Within the days and short weeks that followed the tsunami more than 500 new agencies came into the country, which is again extraordinary and fairly unique. I was the Country Director of Voluntary Services Overseas (VSO) at the time and I was drafted in to join an emergency response team, under the direct administration of the President's Office, with technical support from the UN. I was given the task of preparing for

the arrival of any NGOs that 'may' arrive and providing coordination support to the NGO sector. I moved into the President's Office joining a team of about 30-40 people. We didn't know that 500 INGO's would arrive in a matter of days and that we would be inundated with offers of support.

119

The larger NGOs such as Oxfam, Care, Save the Children, have teams in most countries and then supplement those teams with additional technical and admin staff (serge capacity). But the 500 other NGOs that came had no 'foundations' in Sri Lanka. Many were very small charities and included religious groups from all over the world. One of my strongest memories of that aspect was the number of churches from the USA, and other countries, where tens of thousands, and sometimes hundreds of thousands of dollars had been raised from small communities. There was no evidence of 'compassion fatigue'. Friends in the UK told me that people were queuing, standing in line, outside post offices and banks to make donations. How often do people queue to give their money away?

So the disaster was overwhelming and the response was overwhelming, and not unlike many other disasters there was initially a high degree of chaos. People say coordinating NGOs is like 'herding cats' and I would have to agree with that description. The large NGOs who are familiar with operating in a disaster and post-disaster environments were somewhat easier to deal with, sometimes. But groups and organizations that had developed almost overnight and had no idea of what happens in a disaster, well that was generally a challenge.

Of the 500 agencies that turned up in Sri Lanka, probably 100 to 130 gravitated towards housing recovery. It was often by default. They had a lot of money and were prepared to take on whatever they were asked to by the various government bodies. You have to keep in mind that many of these small groups came with millions of dollars not thousands. What effectively happened was that they asked government representatives what they needed and they were often asked to contribute to major infrastructure, particularly hospitals and schools. The smarter ones realized that this was definitely beyond their experience and capacity and instead opted for small scale housing schemes. Housing was clearly the greatest need for recovery so it was not an illogical choice. The difficulty was that many individuals or groups lacked the experience and they had limited or nonexistent local context. My role

initially was to coordinate the NGOs, and direct them towards local agencies that could support them to implement the new programmes.

The balance of contributions from governments and institutional donors versus those from individuals in the 'high street' was turned on its head. Probably for the first time in any modern disaster response the majority of the funds came from 'high street', tiny donations that added up to billions of dollars. This created enormously complex issues around accountability, reporting and monitoring and evaluation, too complex for time in this interview.

120 How long did it take to get the temporary shelters up and from there move to permanent housing?

It was a simultaneous process. By no means easy and by no means perfect, but the final result was pretty effective. For the first few weeks people were in government buildings, mainly schools and other community halls, a traditional disaster response in Sri Lanka. Additionally people were in tents and as schools had to reopen, around month two, more people were moved into tents and other forms of emergency shelter with large numbers relying on 'host families' and relatives.

There was huge debate within the implementing agency community and between the agencies, including the UN, and the government, about the most appropriate 'transitional response'. Agencies like UN-Habitat advocating for more sustainable incremental approaches to recovery while others advocated for transitional shelters and large scale reconstruction projects. That aside, by month three, transitional shelters construction had begun. It took approximately eleven months, until February 2006 to construct 56,000 transitional shelters, accommodating almost 200,000 people. Generally they were of a similar construction and of almost identical standards and were designed to last 24 months. The well constructed shelters performed surprisingly better than many of us thought they would. We were all concerned that tin roofs in the tropics would create 'ovens' in the daytime sun, but ventilation and creative roof 'cladding' (use of palm fronds on top of the tin) mitigated against the worst effects of the heat.

Simultaneous with the building of transitional shelter, came permanent housing programmes, the most effective generally found to be those Home Owner Driven ('self build') programmes which were strongly promoted at the time by UN-Habitat and the World Bank. Large contrac-

tor driven approaches began quickly and many proved unpopular, poor in quality and often 100% more expensive than Home Owner Driven (HOD) housing approaches.

How did this work in terms of coordination with the government. Did they tell you where to go, and when were the buffer zones established?

121 Working with local administrations we had to establish 'beneficiary lists', identifying who had a damaged or destroyed house. This was achieved through a process of damage assessments teams (DAT) visiting every affected property. Lists of names were then handed out to any agencies who volunteered to support a particular area. There was a great deal of overlap and confusion as the same lists were handed out to multiple agencies.

The buffer zone was established within three weeks of the tsunami event. I believe it was mainly an emotional decision rather than a decision based on the science connected to coastal safety and risk analysis. Others believe it was a decision based on greed and was about 'grabbing' land from the poor. I don't think I am naïve in my belief, you have to understand the context of that time. Something terrible had happened and 36,000 people were dead and thousands of swollen bodies lay on beaches all around the island. Many beach areas in the north and east had land mines and mine fields that had shifted through the force of the tsunami. Bodies were strewn around beaches that could be seen from a distance or from the air, but due to the mine risk, no one could get close to them. I explain this so that you understand the horrific context within which decisions were being taken. In fact when the 'buffer zone' was declared the number of dead was still unknown amidst the chaos and enormity of the disaster.

Naomi Klein argues in The Shock Doctrine that land-grabbing was widespread after the tsunami, for example in Arugam Bay. We also talked to fisher families in the south whose livelihood is threatened because they were moved to a relocation village 15 km away from the ocean.

This was unequivocally the largest natural disaster that the country had ever faced and policy makers were in almost as much shock as the general population. The buffer zone was declared, and no one was allowed to return or rebuild houses within 100 meters in the South and West and a 200 meter restriction was enforced in the North and the

122

East. It is not impossible that there were manipulative and influential people discretely lobbying for this decision, people who saw the opportunity to clear the beach areas of informal settlements, poverty and low cost housing and create business opportunities for major tourism development and other such potentially profitable initiatives. Indeed there should be a larger planning and zoning debate about the rights and wrongs of such a strategy, but my belief is that the decision was actually driven by the horror of the event. It was a simple answer to the question of how to protect people and move them out of harm's way from the ravages of cataclysmic oceanic seismic events, while simultaneously enforcing a degree of existing coastal planning regulations. In the weeks and months that followed there was real fear that there would be after-shocks and possibly more tsunamis.

What always presented as unjust was the difference in restrictions for the west and east of the island. The buffer zone was twice as large in the east compared to the west. The 'emotional' logic was that the tsunami wave had come from the east and caused most devastation in that region and therefore the people needed more protection. The island being broadly divided on ethnic lines of Tamils and Muslims in the east and Sinhalese in the west, meant the policy was doomed from the outset and was seen as discriminatory against the north and east.

The buffer zone or exclusion area was 200 meters maximum, so this in itself was not the reason for relocation sites to be set up many kilometers in land, of course areas 200 meters back from the beaches were already built up so there was not necessarily a surplus of land to choose from. To understand the decisions to move families so far away you would have to look at and speak to the individual districts involved, local politics as well as national level influence would certainly have played a part in this.

Whether or not a certain people then immediately saw the possibilities for the private sector, that is also completely possible and clearly true in places, the two aren't mutually exclusive, i.e. "let's move people out of harm's way, the nearest 'appropriate' site is 10kms, and instead of having little shacks on the beach, let's have strong hotels where if another event happens the hotels will provide protection and even safe havens".

So the buffer zone rules were changed? Now when you go to Hikkaduwa

123

or any other tourist town along the south coast, guest houses are lining the beaches.

The buffer zone was unpopular from day one. It was a significant political liability. Because of the lack of science that was behind the rationale for the buffer zone and because of the political unpopularity, many of us were fairly sure that it was only a matter of time until the policy would be scrapped.

There are a number of reasons why this issue is important to debate and perhaps none more so than in a post-disaster scenario, any policy which applies the brakes to the momentum of the recovery effort is clearly counter-productive and can have serious consequences. Hundreds of agencies were rushing to assist coastal communities, not just in housing, but in livelihoods, health and education. Many of these agency's plans began to stall and frustration crept in as the lack of clarity over final status of the buffer zone dragged on. There is a relatively small window of opportunity to maximize the inputs of responding agencies and to maximise donor commitments. If agencies end up 'sitting o the hands' waiting for an unpopular or unjust policy to change, then that 'window' begins to close and resources and funding flow away to the next disaster with only harsh consequences left behind for the disenfranchised disaster affected families.

The buffer zone was finally amended in November 2005 to a much more acceptable and dramatically reduced exclusion zone, of approximately 30 meters to 100 meters, implemented 'equally' around all coasts of the island. However the damage had been done and perhaps eleven months of the first year, of many activities, had been significantly negatively affected.

Most damaging was that the government authorities had applied severe pressure to many NGOs to relocate people under the earlier and ill-conceived buffer zone policy. NGOs resisted for some time and then complied. The agencies began building houses for relocated families, only to find under the revised buffer zone policy the families were able to return to their original place of origin, and many had no interest in the new housing locations. This resulted in many hundreds of partly built houses being abandoned with significant financial wastage.

Aren't there still people living in temporary shelters?

A relatively small number in Ampara in the east. There are almost 400

families who are still in transitional shelters, six years after the event. Most of the tsunami response was considered to be finished after about five and a half years. The problem now is verifying who is actually living in the transitional shelters, many of the shelters changed hands several times, so it is difficult to be sure whether or not it is an original family who at least theoretically still carries some entitlement. In the north and east the conflict then followed from 2006 – 2009 and transitional shelters were again re-occupied. Our best estimate of outstanding need is approximately 400 families in a predominantly Muslim area.

124

So they weren't torn down?

Most were decommissioned if they were on large sites, unless the government asked for them to remain, but tens of thousands were also built on land belonging to individual families and those families almost always requested to keep them.

What about the design of the houses. Donors came in and probably didn't know much about what kind of houses were needed. Did you find architects and engineers for these organizations?

It was probably something of a missed opportunity to innovate. In post-disaster situations it is often inevitable that pragmatism and simplicity will win out over creativity and innovative thinking. Tried and tested solutions are required and already there is too much change to deal with to additionally take on-board any 'new style' living conditions, i.e. eco toilets, innovative construction materials etc. However, most of the houses destroyed were of relative simple one storey construction. Also many thousands of families had been living in very temporary shelters along the beaches, constructed from simple materials, often materials just found lying around near the beach. The issue of a national standard is a little complicated and a little unclear, but for practical purposes there was an accepted standard that any reconstructed house should be a minimum of 500sq ft or approximately 50sq mts, which was in line with a number of other national housing projects that were underway at that time. However, many of the organizations I have mentioned often operated independently and pretty much chose their own designs, or designs from their own countries. Some were good and some not so good and there was often only limited consultation with the affected families. This has given a sometimes strange and eclectic archi-

tectural landscape along some area of the coast.

This is a complicated area. It is a missed opportunity to just build thousands of identical and often boring looking houses. By contrast some of the more interesting designs were expensive and look more like holiday homes from the Mediterranean. The issue in a post-crisis situation is that there are limited funds and the money always runs out before everyone is assisted.

125

There was also what we could call cultural and economic insensitivity in some of the designs, really caused by not listening to those affected. You see it particularly in relation to kitchens and toilets. A number of European agencies that came designed houses with kitchens and toilets inside the house or apartment and this was decided with only limited consultation with people. It may also have been that there was miscommunication, or that people were 'traumatised' or just so locked into a dependency syndrome mentality that they said "yes" to anything that was being given free.

Most people in rural/coastal Sri Lanka would consider inside toilets as unclean and unhygienic, toilets are expected to be an appropriate distance from the living areas. Secondly and more important from an economic perspective, indoor kitchens do not work if the fuel source is fire wood collected from the beach or jungle. Few or none of the dwellings were constructed with chimneys. There was an expectation that the fuel source would be cylinders of Liquid Petroleum Gas (LPG), and that people would buy new cookers, but these are expensive and beyond the means of families on subsistence or marginal incomes.

There were two approaches to housing reconstruction. The Home owner Driven Approach (HOD) and what became known as the contractor-driven approach which was mainly connected to the relocation process for people affected by the newly declared buffer or exclusion zone. Some families were relocated as far as 15 kilometers in land. These were 'turn-key' operations with the contractor designing, constructing and handing over the completed 'product' within a specified time, usually intended to be 6 – 12 months.

At the outset of the tsunami response this contractor driven model was intended to be the main method of delivery of large numbers of houses to families being relocated away from the beaches. However, when the buffer zone reduced and families began returning to the beach areas, then the practicality of large scale housing schemes diminished.

Also by this time the contractor driven approach was increasingly receiving bad press and it was becoming clear that an alternative methodology would be required. In the end only 35,000 contractor driven houses were constructed from a total of 120,000 houses. Looking back at the contractor driven approach it was a mixed bag of success and failure. Some had good consultation with families involved, some had good engineers and good architects and it was a collaborative approach and some good work was done, but the majority of it wasn't. Often it was bilateral governments that came in to help and brought their own contractors, built an estate as quickly and 'efficiently' as they could, and then got out. Many of these estates became unpopular.

126

A major problem was the distance that people were being relocated and that wasn't the contractors' or the donor government's fault. That was a decision taken by the Sri Lankan government and the local administrations. Moving people, who relied on the beach and ocean for their livelihoods, many kilometers in land just proved unpopular and impractical. One should also not forget that many people were terrified of the ocean after the tsunami and wanted to move away to a place where they would feel safe. People had lost everything, frequently more than 10 extended family members dead, so you can imagine their shock and trauma. Of course some of this fear would diminish in time and once again people would chose to return to the coast.

Large relocation sites had other challenges. The responsibility of the contractors ended with the building of houses, and it was the responsibility of the government to provide infrastructure, roads, electricity, piped water to these new settlements. This was clearly going to take many years and that reality was never faced up to. Three or four years later many sites still lacked permanent infrastructure and were little more than a group of houses out in a field. Some were never occupied, some are occupied but people have gravitated back towards the beaches. As a result many individual houses are not occupied or not occupied by those who the house was intended for..

We heard a lot of complaints from the receiving parties who seemed to be very unhappy with their present situation even though their living standards have maybe improved from living in temporary structures to living in a two-bedroom house with bathrooms and kitchens. they keep

expecting even more than they have already been given.

Certainly the dependency syndrome, which was already prevalent in Sri Lanka was made worse as a result of the tsunami response. People expected other people, foreigners and local people to come along and provide them with a house, a boat, an outboard engine, fishing gear, food clothes, medical facilities and educational equipment for children. Most people, I would guess 99% were not insured, so they were really stuck in terms of how to recover.

127

The dependency culture in Sri Lanka was made worse by the behaviour and approaches of many 'donors', who at times behaved almost like traders pushing and shoving for customers with one offering more than the other in order to 'win' the customer. The tsunami hit almost the entire coastline, but people were not universally poor. It is true that most were poor and living in simple or sub-standard housing, but others may have owned five-bedroom, two-storey houses, but it seemed that everyone expected to be fully compensated and many expected much more.

The news was full of how much funding had been pledged or received and the numbers were mind boggling. I think everyone just wanted their 'share'.

Inevitably there were people who tried to manipulate the situation to their own advantage. The fishing industry is probably the best example. Fishermen lost their boats, outboard engines, their nets and probably their homes. However once the donors arrived everyone claimed to be a fisherman and suddenly everyone had lost a boat. Because of the chaos, many more boats and engines were given out. Before the tsunami four men would have shared one boat (small, 5 meter = US\$2,000) seizing the opportunity all four claimed to have lost a boat!

Similarly this happened with housing. Additional 'unrequired' housing was started during that initial chaotic phase. Fraudulent claims for housing compensation were authorized and resulted in an over-supply of housing in some areas and an under supply in others. The tsunami damaged or destroyed 100,000 houses. Ultimately around 120,000 houses were replaced by donors. UN-Habitat and others strongly encouraged the government to have a clear policy and clear standards for compensation and even though this was fixed financially at a maximum of USD\$5,000 per house, some organizations chose to build very pretty

128

**Filmset, 2012**  
Christoph Draeger

HD video on flat screen, 10 min.  
HD Video auf Flachbildschirm, 10 Min.  
6 of/von 49 images/Bildern

129













**Safe or Safer Island**

Interview with Abdullah Shahid

Malé, Maldives, January 2011

What was the effect of the tsunami on the Maldives?

The tsunami itself was a shock to the whole country. The day after, or two days after, the president was trying to explain the meaning of "tsunami" on TV and radio. 80 percent of our communication was completely cut off. No one knew what was happening in the islands. We did not have a response mechanism in place for such an event. There was nothing of a disaster-related methodology. The army and coastguard led the response and they did well considering the little resources that were available.

Among the worst affected islands in the Maldives was Vilufushi, situated 187 km south of Malé in the Thaa Atoll. There the waves were much higher than on islands in the north, for example. Two kids had to be brought down from a coconut tree, which is 30 ft. [ca. 9 m] high. When you go and look at the islands, you can just imagine what a 30 ft. high wave would do them ...

Can you explain the specific situation of the island of Kandholhudhoo?

The island of Kandholhudhoo [in Raa Atoll] was probably the smallest island with the largest population anywhere in the world, for sure in the Maldives. Close to 4,000 people were living there. Even before the tsunami, there was a plan to relocate the population of Kandholhudhoo to a bigger island. The government held talks. It costs a huge amount of money to relocate a whole population. After the tsunami the government took advantage of the situation, to push for relocation. Some of the islanders told me that people from the government came and told them that more waves were coming, so they didn't want to stay there.

They spread rumors to break the resistance?

It was deliberate to get them out. For the first few months nobody

wanted to go but then the island of Dhuvaafaru was selected... This was not a very good choice. It's a beautiful island for tourists, for picnickers. But it's not very big for a population of 4,000. Now it's almost full. What are we going to do ten years from now as the population increases? The IFRC, the International Federation of the Red Cross, did the reconstruction there, building 600 houses, five community buildings and two schools. In December 2008, the entire population of Kandholhudhoo was relocated to Dhuvaafaru.

I would say the best houses in the country are now the reconstructed post-tsunami ones. The school in Dhuvaafaru, for example, is very strong, big, and a safe shelter also. It's a "safe school."

#### Why are Dhuvaafaru and Vilufushi considered "safe islands"?

It was called a "safe island concept." Just like Dhuvaafaru, Vilufushi, is also a safe island. It was made four times bigger than the original island. It was rebuilt by Denmark, and the British Red Cross built 309 houses and schools. Because of that, I would say: Vilufushi is a safer island – not a "safe island."

Dhuvaafaru is by no means safe, no. On the other hand they got one of the first sewage systems in the islands and proper electricity. The harbor is almost finished. But a safe island? No! It's a big joke. The health center was built just ten or 15 meters from the beach.

#### You disapprove – who took these decisions?

The government said this is how it should be done and the Red Cross came and built the houses. They built them according to their standards, which are good standards. But the health center should have never been built there. Just one year after the relocation of the people to the island, I had to respond to an emergency at the island to protect the health center from beach erosion. Now, because of erosion, the building is just three or four meters away from the beach. Last year we sent the coast-guard and army engineers to make a temporary arrangement. Now it is protected but 15 houses were under threat. Two houses were just one meter from the beach... They were originally built just ten to 15 meters from the beach, which is maybe normal for a small island. But I must say, when there was so much funding available, we could have done better planning and taken them to a bigger island or at least an island with a bigger lagoon so there is space for expansion.

#### Where did the people stay before they were moved to Dhuvaafaru?

People were relocated to temporary shelters just after the tsunami. They were moved to five different islands in a radius of about 20 miles. Maybe 2,000 in one community, maybe 600 or 700 in another etc. That had a huge impact on people. Psychologically! I spent 16 years of my life in jail...

#### Under Gayoom?

Under Gayoom... and I found a lot of similarities between prisoners in a small cell and those people. They were living in such a small confined area. Of course this is also common in Male these days, small apartments with one room for a family of four. Cooking, washing, toilet, everything is there... In the temporary shelters this had very severe effects. They were not sure of their future, one thing which is very similar to prisoners – they don't know when they will be freed. These people didn't know when they would be relocated to their own homes. And all of them were living in horrible conditions. They are huge families and they are very tough people. Because they had lived in such a small island. They were turbulent – I don't want to say violent – noisy people... But I found that when the people were finally relocated, they calmed down a lot. The result was immediate. I saw more beautiful women, they dressed well, washed themselves. The youngsters took strolls in the evenings, everyone was showing off... it was amazing. I was there during the period of the relocation. We saw dramatic changes. They smiled...

#### What materials were the temporary shelters made out of and what happened to them after relocation?

They were built of wood. They are all gone now, demolished. A bad thing that happened within the first year was that people were told that the housing allocation depends on the number of family members. So there was a huge rush to produce babies.

#### So the post-tsunami babies counted as well?

They thought so. In some cases, yes. Now joblessness is a problem across the country. The youth do not have anything to do. They finish school, they study and then they cannot be fishermen because they are educated. They cannot be like their fathers. This is actually common in the whole country.

But the worst thing that happened after relocation is that fishermen's families lost their livelihoods, everyone but the men. Traditionally the fishermen go out fishing and the women cook the fish. That's it. It's very simple. In the daytime the man will be out on the ocean. In the evening he is back. He'll cut the fish and take it home. From there on the wife, kids and the extended family do the cooking, drying, salt it out... Now, these houses are built like modern houses with kitchenettes; three-bedroom houses, beautiful houses. It suits teachers or doctors but it doesn't suit most people. At present in these kitchenettes you can only deal with one fish, a small one. Cutting fish is not a tidy job. You have to do it outside.

In the Maldives, traditionally kitchens are separate. When people were shown the plans for the houses, they complained and said they wanted a separate kitchen. But they [government] did not want to have several types of housing. The government in consideration with the people should have done much better. I have been here [at the Disaster Management Center] for two years now and I know it would have been difficult to have several types of houses constructed: Who wants a kitchen? Who doesn't want a kitchenette? Then people change their mind half way through the construction... These would create never-ending problems.

The other issue in the design and the land-use plan was that they had a separate area for fish processing, for cooking fish. That was never the case in the Maldives. What happens is that the woman – or the women of the household – cook the fish. So in the morning she wakes up her husband at 4:30 am and sends him off fishing. Then she wakes up the children, feeds them and takes them to school, meanwhile always cooking the fish. She prepares lunch, picks the kids up from school, still cooking the fish. But if you have the fish processing in a different area, they can't do that. The system here is not like in other countries where a school bus picks up the kids...

When it changed to better houses – and of course they are better houses – what can they do? The women are very lazy now. These were very tough women. Just imagine: A fisherman could bring in 300 – 400 fish, each weighing 4 – 5 kg. All he did was to cut the fish. The women used to process the fish, which is physically hard work. Now the husband sells off the fish to the factory and brings the money home. These days the women are obese, chubby, they keep watching these Indian soap operas.

There is a fish processing facility in Kandholhudhoo [the deserted island] now. But the youngsters don't want to go and live there and cook the fish. They have to bring in immigrants to do the work. Because who wants to go there and come back two days a month?

So you have migrant laborers working there?

130,000 expatriates in Maldives. It's more than a third of the population. The workers are mostly from Bangladesh, very cheap labor.

This is a society on the brink of modernization. It's a curse and a blessing...

It is a gradual change all over the country. It's an ongoing process. But in these tsunami-affected islands the change in the livelihood was so sudden.

What were the effects of the tsunami on the tourism sector?

There was a lot of resource damage. But they are rich and most resources were quickly refurbished or reconstructed, maybe within 4 – 9 months. Completely rebuilt.

Some tourists died, very few. It was fortunate that the tsunami struck at 9:20 am so most tourists were still having breakfast. Otherwise more tourists would have been affected. From 10 am – 6 pm the beaches are full...

After people were relocated other islands, were there any incidents of these (deserted) islands being made into tourist resorts?

No. Kandholhudhoo was the only island completely evacuated and relocated. The residents of Vilufushi moved back in 2009.

What has been put in place in terms of disaster prevention for the future?

Now we have an early-warning system. The Department of Meteorology is affiliated with regional and international early-warning centers in India, Bangkok and the US. Within one minute or two, the government will be aware of a tsunami. But we don't have high ground. We now have schools as emergency shelters... We are not up to the mark on disaster-management plans. Only now is the government going down the proper track of disaster management. Now the army, emergency services, police etc. have their own system in place, which is much better than when the tsunami hit.

Abdullah Shahid was Chief Coordinator of the National Disaster Management Center in Malé and Minister of State for Housing and Environment of the Republic of Maldives (from 2009 – 2011). Since early 2011 he has been Minister of State, Controller of Immigration and Emigration, and since February 2012, Speaker of the Parliament.

148

## **Grassroot Efforts on Phi Phi Island**

### **Interview with Apichat Lanlongsa**

Phi Phi Island, Thailand, December 2010

149

In Thailand 8,327 people died or went missing in the tsunami. 2,448 of them were foreigners from 37 countries. Can you tell us about your personal experience of the tsunami as a resident of Phi Phi Island?

After two years working as a manager of the Paradise Pearl resort on Phi Phi Don, my life changed on December 26, 2004. One of my staff came running to me telling me that the water was going back. I went to the beach and the water was gone far from the beach. Luckily for us, my wife is from Japan and knows the symptoms of a tsunami. Nobody had ever heard about a tsunami before here at Phi Phi Island. But she said that there might be a big wave and she urged us to go to higher ground. So we rushed to tell everyone – our staff and tourists – to leave and go into the hills. After five minutes the water came very fast and everybody started to run. Some of us were wading in the rising waters. Luckily, we lived at Long Beach, which was not so badly hit because the water came only from one side, but Ton Sai Village was very badly hit because the wave came from both sides. A young boy from my hotel who was sent to wait for arriving tourists died there. He had nowhere to escape. I cannot forget him. It wasn't his job, I sent him instead of the guy who went there normally and who was sick that day. They found his body after two months. He was only 16. We stayed overnight in the hills, because we were afraid more waves could come.

On Koh Phi Phi, more people were killed per square kilometer than anywhere else in Thailand. Very few buildings withstood the tsunami. What role did the existing architecture play in the disaster?

Phi Phi Don consists of two large hills that are connected by a thin strip of land a few hundred meters in width. On this low-lying strip of

150

land between the two bays, (Ton Sai Bay and Loh Dalum Bay) is Ton Sai Village. It is the main tourist center, where the mainland ferry and the majority of the resorts, shops and restaurants are located. There has been criticism regarding the over-development and unrestrained building... As the tsunami wave approached, it wrapped around the island and entered both bays. The wave entering Ton Sai Bay (which faces south-east) was three meters high, while the wave from Loh Dalum Bay (which faces northwest) was 6.5 meters high, sandwiching the town between the two. The larger wave swept away people and structures and forced debris across the village. Most shops in the center were simple buildings of wood and tin, and all of them were destroyed. The tin roofs killed and hurt a lot of people, they worked like giant blades in the swirls of a gigantic washing machine. Some hotels in Ton Sai Village such as the Phi Phi Inn are strong concrete constructions, they saved a lot of people. In the aftermath they served as first-aid shelters until people could be evacuated. Also the Cabana hotel has some strong buildings and people were saved there on the second and third floors but all their bungalows – hundreds of them – were destroyed. They were not allowed to rebuild the bungalows, because of new regulations.

The Thai government declined to grant direct financial assistance at first. (Prime Minister Thaksin would comment in mid-January, just weeks after the tsunami: "Others need more help than us," and turned down financial assistance.) What was the government's first reaction after the tsunami? Is it true they planned to make luxury resorts on the beaches "cleansed" by the tsunami ?

Obstacles to recovery included the long distance from the mainland and a highly affected ethnic minority group – on Phi Phi most of the Thai were Muslims. The national government focused its relief efforts on the mainland. Immediately after the tsunami, the central government proclaimed Phi Phi Island to be uninhabitable and discouraged international aid agencies' access to the island. No-one was allowed to stay on the island except those who worked in the clean-up. Residents were evacuated to Krabi, staying in refugee camps or with relatives. Most locals wanted to come back, but the government did not allow them to return until they had a plan in place... As a fact, the government planned to make a big redevelopment, like one big luxury resort, and move all the locals up into the hills. But the locals resisted, they refused to stay off the island.

151

Can you tell us more about your involvement in the reconstruction? On Phi Phi there was virtually no national or international NGO support during the emergency relief stages even though the island was one of the most severely affected in Thailand.

I went back to Phi Phi after two weeks and with a friend from the Netherlands we started the small charity called "Hi Phi Phi" for the clean-up, so we could receive and distribute donations. We recruited Thai staff from the refugee camp on the mainland and returned them to the island to start cleaning and rebuilding. We were holding fund-raisers on the beach as there was no support from the government or any NGOs, and we tried to co-ordinate the influx of volunteers. We got hundreds of volunteers from Europe and all over the world. They cooked food, which was distributed for free, everyone worked for free... It took over two months to clean up the debris, and only then could roads be rebuilt. For six months we cleaned up streets, wells, rebuilt houses and small businesses. Electricity on Phi Phi was provided by three large generators, all of which were knocked out by the tsunami. Six months later only one of them was working again. We tried to give people financial assistance, especially children who had lost one or both parents... After that the island slowly started to recover. Residents could come home. The island recovered through a unique combination of local residents and foreign volunteers. Decisions were always made based on the needs of the victims and plans developed accordingly, a grassroots effort totally managed and financed through local residents.

Are people on Phi Phi better prepared now? Were safer building codes implemented?

Everything was rebuilt in exactly the same way as before, so if there is another tsunami, the same disaster will happen again. Yes, some things were improved, like the evacuation signs everywhere. But they are confusing and often lead nowhere. Many evacuation roads are too narrow. There are no safe shelters with supplies on higher ground, the signs just point into the jungle and the steep mountains. There is also an early-warning system, but I think it didn't function when they last tested it. Many people now pay a subscription for an SMS warning system by the cell-phone provider, which will warn them if there is an earthquake in the region. Most people on the island are better prepared now, because of the experience. But hundreds of tourists from Phuket come here on a

daytrip for just a few hours, and they would have no idea what to do in an emergency.

Is tourism back to "normal" now, or like before?

For two years after the tsunami it was very quiet. Actually our group made websites trying to promote the island. And people started to come back. Now a lot of youngsters from all over the world come here, basically to party... The island is over-developed. The government should have controlled the rebuilding, the plans. What they did was to move locals out of Ton Sai Village and up the hill to the "Tsunami Village."

Can you tell us more about the "Tsunami Village"?

Most of the native Muslim population received new houses up there, but the majority would prefer to stay downtown. Many of them do not own a vehicle so they have to walk 30 minutes up the steep hill to Tsunami Village. Up there, it's only a place to sleep, there is no work in Tsunami Village. Everyone has to commute for work. Also, people prefer to be close to their shops, to protect them day and night.

From 1 am to 6 pm there is no electricity. People have to cook breakfast at night and eat it in the morning... there is some running water, but not every day. The houses get very hot under the tin roofs. The contractors used cheap building materials, walls and roofs are of poor quality. Even their former houses in town – in many cases some kind of social housing near the beach – were of better quality. Those buildings mostly resisted the tsunami, but they are going to be destroyed to make room for tourism. Everyone has to move. Most people don't like their new houses much, but they don't have any other place to go. However, one big advantage of the Tsunami Village is that people will be safe from another tsunami.

Why didn't you return to Phi Phi Island?

I lived on Phi Phi Island for 18 years, half of my life. The relationship between the locals in the village has changed after the tsunami. Before the relationship was stronger, friendlier. They let relatives stay on the island for free, invited them for food etc. Now they want contracts and charge them for land and business. The relationship between the islanders is now mostly about money, not about the heart. That is one of the reasons I didn't really want to go back. And my wife didn't want to stay

on the island anymore because she fears another tsunami. This is why we moved to Krabi town.

Here we teamed up with another charity, The SripHong PhuKaoluan Foundation (SPF), to take care of the 114 orphans from Kho Phi Phi until they are 18 years old. And finally, after four years living in Krabi, my wife and I opened this business, a small guest house in Krabi town.

**Mr. Apichat Lanlongsa** worked as manager of the Paradise Pearl resort on Phi Phi Don when the tsunami hit. He cofounded the charity *Hi Phi Phi*, which was heavily involved in the clean-up, and later in supporting tsunami orphans on the island.

He is manager of Field Operations at the *SripHong PhuKaoluan Foundation SPF*, which carried on the work of *Hi Phi Phi* and others, and was to receive the award for the Number One Foundation for the Tsunami-Affected Provinces presented by the League of Foundations under the patronage of His Majesty the King. SPF was also recognized as one of the Top Three Foundations of Thailand, presented by Prime Minister Surayud Chulanot, who succeeded Thaksin Shinawatra after he was ousted in a military coup in 2006.

154

**A house is a house is..., 2012**

Heidrun Holzfeind

29 of 80 images from / 29 von 80 Bildern aus  
Slide installation / Diainstallation, 2 projectors / Projektoren,

80 slides / Dias

variable dimensions / variable Dimensionen

155





159





161









167





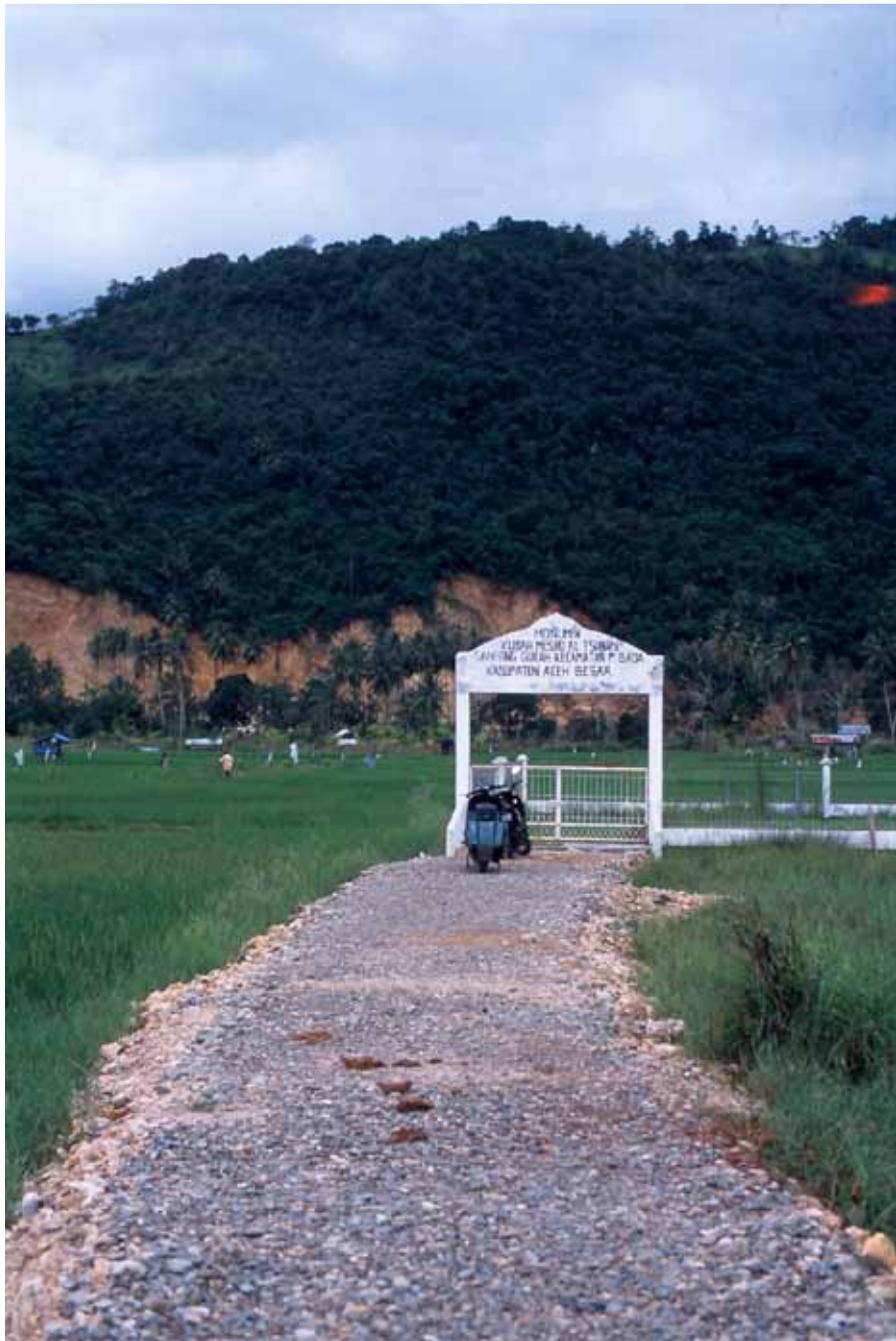
169



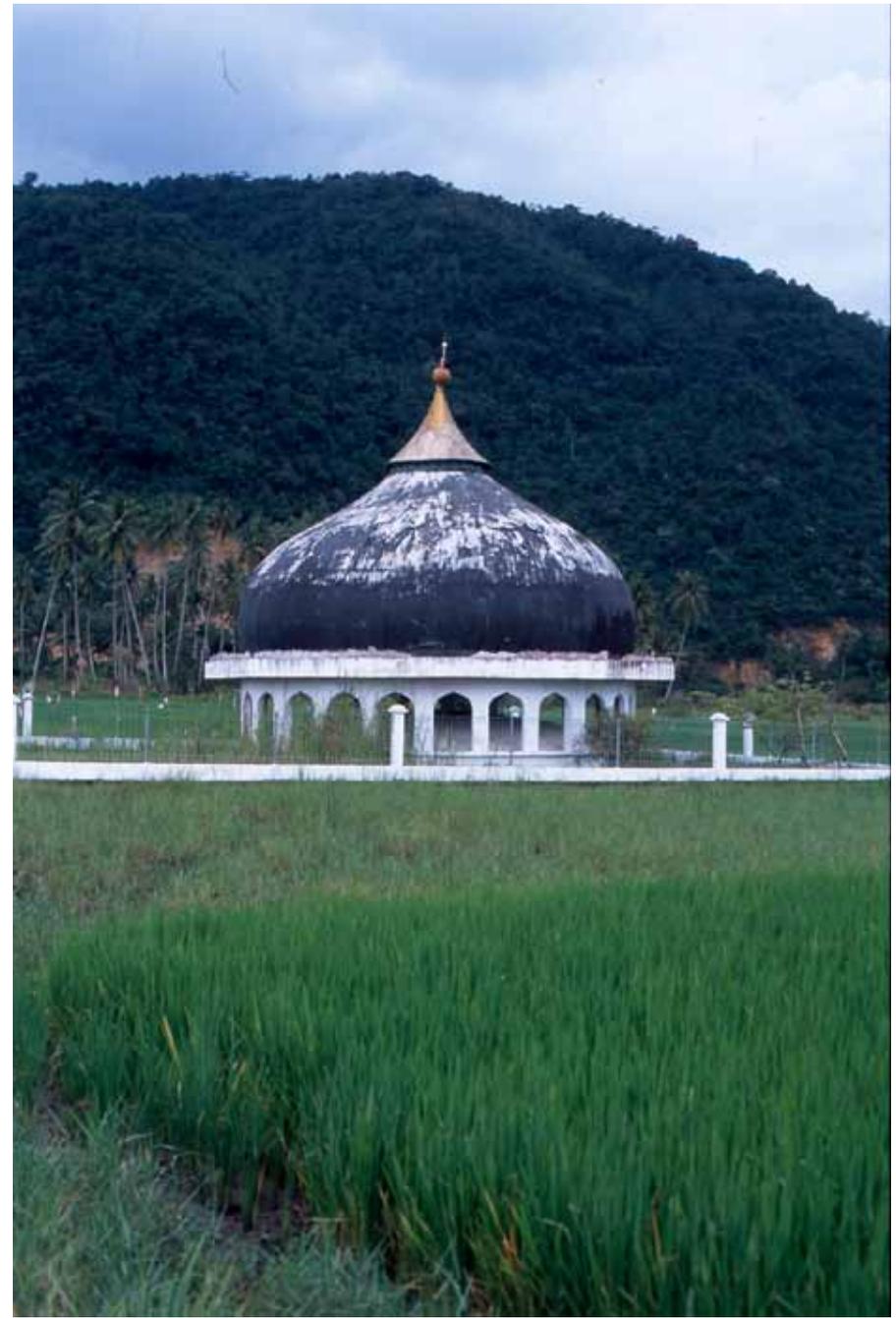


171





173





175





177



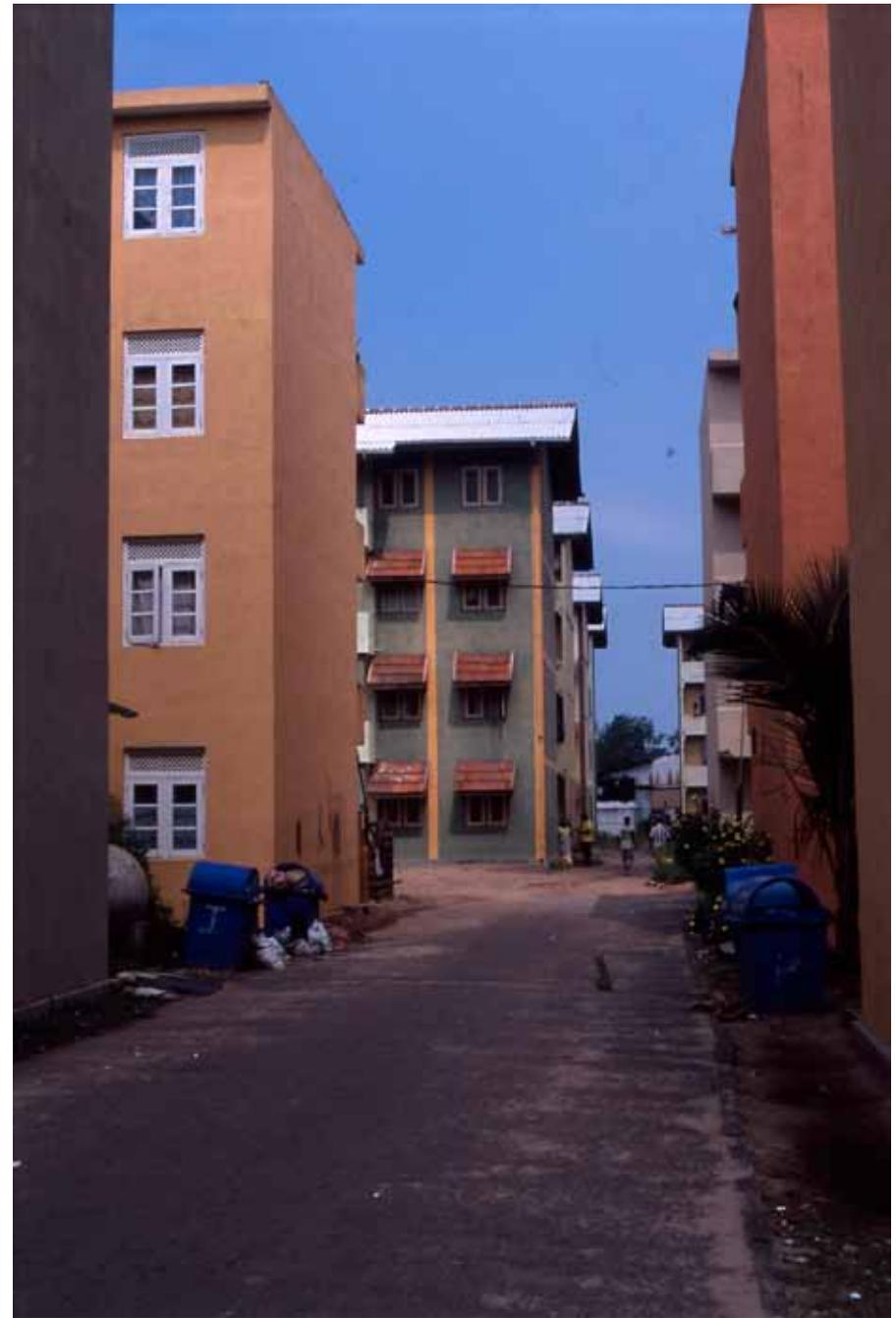
179







183







187





189





## Magical Things Happen

Interview with Teuku Alvisyahrin

Banda Aceh, Indonesia, January 2011

192 Could you please first explain what the Tsunami and Disaster Mitigation Research Center is?

TDMRC is a research center that was established in October of 2006, as part of the recovery effort after the tsunami devastated this area on December 26, 2004. The TDMRC capacity building project that was started in 2009 for the period of three years was funded by the international community through MDF, the Multi Donor Fund for Aceh and Nias, and implemented by UNDP. We thought it would be important to have these lessons learned from tsunami disaster and recovery organized and disseminated so that in the future our community can be prepared. Our ultimate goal is being able to protect our community using a science-based approach such as hazard and risk mapping and being able to advocate and educate people in disaster risk management.

TDMRC's main goal is disaster risk reduction. An early-warning system has been developed through a collaboration involving different agencies and institutions. It's too early to conclude that our community is prepared for a similar disaster, but it's an on-going process. We hope that, as we go, in the coming years awareness will increase and thereby the resilience will increase. For the past couple of years we have had several evacuation drills and early-warning drills, which also included the vertical evacuation to safer areas. So at least, in the coastal areas around Banda Aceh people are well aware of what to do.

Could you explain how the tsunami early-warning system works? Is it sirens, or radio announcements?

What we have in place right now in the Banda Aceh area are six sirens, an important component of Tsunami Early Warning System (TEWS) located at different sites along the coast. The TEWS is administered by the

Agency for Meteorology, Climatology, and Geophysics (BMKG), which is responsible for the deployment of the system through out Indonesia. That is the major means of communication to notify the people of a potentially approaching tsunami. We also have other potential modes of communication such as public radio, television, and citizen-band radio, but the official source of information for evacuation should come from the BMKG.

193 You have only three escape buildings in this area, which may not be able to hold all of the residents. Maybe a safer option would be to get to higher ground anyway, but people may not have enough time... What do you recommend people to do in the event of a tsunami?

That is correct. The escape buildings we have right now can only hold a limited number of people. On average, the three escape buildings in this area can only hold between 600 and 800 people [each], which is very minimal considering the tens of thousands of people living in this area. The one we have here on the fourth floor of the TDMRC building on top can hold between 800 and 1000 at the most... Also, the top floor of the tsunami museum can function as an escape building but I don't know its capacity. So yes, eventually we have to rely on a system or mechanism where people will evacuate within the recommended time and go to the higher ground as fast as they can. This is our goal, to educate people. Looking back at the 2004 tsunami, the time lapse between the earthquake and the wave approaching the area should have left ample time to evacuate. On December 26, 2004, we had about 20 to 30 minutes after the big earthquake to get away from the coastal areas and be safe. But none of us was aware of what was coming. Some people were on the beach in the morning and when the water started to recede, they just waited around. Some people even went out to catch fish, and of course they shouldn't have done that. They could have gone back home safely or to a safer area, it would have taken them maybe ten minutes... On the one hand we have to educate people also to use the evacuation buildings that are there, but if they have enough time to run away from the tsunami they should leave the area and go to the higher ground as fast as they can...

Now, if there is an earthquake, do people evacuate automatically or do they wait until there is a tsunami warning?

The protocol calls for the people to wait until the early-warning system operates but that could be misleading because sometimes the

system might not be working properly. Then, people need to be educated to sense how strong the earthquake is for a potential tsunami to occur. Tsunamis can occur within a certain magnitude of an earthquake and within a certain depth of an epicenter in the ocean. If a strong earthquake is felt, then it is advisable to rush to a higher ground as soon as possible. Average people on the street will not be able to fully understand it, but they can probably sense if it is just a small shake...

But in Thailand the earthquake was just a small shake and in India it was hardly felt at all, but of course the tsunami travels much farther...

194 That is correct, but we are talking about an earthquake that could be generated in this area because we are located on a major fault line, the famous ring of fire... Other countries can conceive of tsunamis without having an earthquake. This happened in Japan in the early 1960s, when a major earthquake occurred in Chile. The tsunami traveled across the Pacific and arrived in the coastal areas of Japan I think 48 hours later. It was one of the worst tsunamis that ever occurred in Japan.

You called this (the area where the TDMRC is located) ground zero?

Yes, but it is not official. We like to associate Meuraxa – this area here at the tip of the island of Sumatra – with ground zero tsunami because it is one of the worst-hit areas compared to other places in Aceh.

Some people almost miraculously survived...

Some people were taken several kilometers inland by the wave and yet still survived. This cannot be explained. How is this possible? They wouldn't have been able to swim because of all the debris and the force and speed of the water. Magical things like that did happen during the tsunami.

What happens if the tsunami hits when it's prayer time, can you make an exception?

Of course if you have to save yourself! But if it's prayer time, it's advisable to complete the prayer because we believe that life and death lies in the hands of the Almighty. But that's a personal call. If you ask me, that is what I would do... and I would imagine that people take the same approach, because once you are in the middle of praying, you are not supposed to stop.

Many of the mosques survived the earthquake and tsunami, like the famous example of Lampuuk. Are the mosques constructed according to earthquake safety standards?

I don't believe such technical implications for religious buildings were implemented or even planned when the mosques were built. The disaster-management approach is a new concept. But we always associate the fact that the mosques are among the few buildings that were safe during disaster events, is because of the hand of God Almighty.

Where you yourself a victim of the tsunami?

195 Yes, I was in the water... I was able to run and then I was up to the waist in the water. I could climb to the second floor of an unfinished house in my neighborhood and from the top I observed what was going on.

How was that? Was it like a horror movie?

It was actually a very subdued, quiet, but horrific moment. Some people in the village were screaming for their family members. That was all. Half an hour later when the water receded a bit, people started running around trying to find family members. It was quite a moment to reflect.

We have the impression that now the tsunami has also become a source of income for Banda Aceh in general. First there was lots of aid money flowing in and now almost something like tourism has developed around it... Banda Aceh is now well-known in the world because of the tsunami. You have the tsunami museum, landmarks such as the big generator ship, the boat in the house etc. which could create an income for the city...

Yes... we would have to package the tsunami heritage in a form that would be attractive to tourists... but it would have to be comprehensive. You can't just have the stranded power-plant vessel there and places like this former hospital [destroyed in the tsunami] that can be traced back to December 26, 2004. Of course, the occurrence of the 2004 tsunami pretty much opened up Banda Aceh to the whole world. It used to be not exactly isolated, it was open before – but tourists would rather go to Medan or Bali, which is the hotspot for Indonesian tourism...

And let's not forget the conflict...

Yes, of course, that could have been another reason [for isolation]. Fortunately, we have peace now, people are moving on with their lives.

But we still have to do our homework and continue to stay at peace with each other. We also expect to welcome more international and national visitors in the future. I am optimistic though, especially because we have many more things than tsunami heritage to offer.

It's like a blessing in disguise. No doubt that the tsunami in 2004 put Aceh on the map. The whole world now knows Aceh. Really, we should take advantage of this blessing to be properly organized and use it to educate our people of the need for disaster preparedness and then share the lessons learned with the rest of the world so they can be prepared as well...

196

---

**Dr. Teuku Alvisyahrin** is Head of the Professional Services Division at the Tsunami and Disaster Mitigation Research Center (TDMRC) – Syiah Kuala University in Banda Aceh, Indonesia. He holds a PhD in Crop, Soil, and Environmental Sciences and an MSc. in Soil Fertility Management from the University of Arkansas, USA, and a BSc. in Soil Science from Syiah Kuala University, Banda Aceh, Indonesia. He attended a Comprehensive Tsunami Disaster Prevention Training Workshop in Tsukuba, Japan in 2008 and has regularly spoken in various Disaster Risk Reduction events at national and international levels since then.

## **Build Back Better**

Interview with Mawardy Nurdin

Banda Aceh, Indonesia, January, 2011

197

Can you describe the first days and weeks after the tsunami happened? What was your role, your function?

When the tsunami happened I was head of the public works department. There was no water, no electricity, no food, no communication. For one month there was no communication, we only had some satellite communication. We had to bury the bodies, in mass graves with shovel loaders. Tens of thousands of bodies had to be buried without identification because of the threat of disease.

What is the estimate of how many people died in Banda Aceh?

62,000 in Banda Aceh, 23,000 in the surroundings. We had to bury 90,000 around Banda Aceh. In the city we lost 62,000 from a population of 280,000, that is a quarter of the population. The wave reached seven kilometers inland, because Banda Aceh is very flat. We also lost a lot of infrastructure: 20,000 houses were destroyed. We lost 80 percent of the water supply, not only as a result of the tsunami but also through the earthquake.

The mayor died in the tsunami. So the head of the army and police of the central government asked me to become interim mayor. We needed temporary shelters, sanitation, water supply, medicines... and then later we had to organize the clean-up.

After the tsunami many people fled Banda Aceh, to Medan, Pidie or back to their old villages, since many inhabitants of Banda Aceh are originally from other places. Also all the Chinese left. They used to control most of the trade. Now the city was completely destroyed and people were afraid of diseases, there was no food supply... We asked the Chinese to come back to the business area, to Banda Aceh's Chinatown and they said, OK, but we need a place to stay. So we built temporary shel-

ters especially for the Chinese and they cleaned up their shops, removed dead bodies, and within about one month they had recovered and their businesses were working again. Then everyone came back to Banda Aceh – because only the Chinese could organize the food supply...

Did diseases break out?

No! Maybe because the tsunami water contained sulfur, from the earth. A lot of people died because they could not swim. They swallowed the water... and the water contained sulfur and that is why they bodies turned black. Also the trees burned because of that.

Are people now visiting Banda Aceh maybe also because of the tsunami? Has it helped tourism?

Well, firstly, probably some of the international aid workers have come back or will come back after some years to see what has happened to the city after the reconstruction.

Secondly, we had 30 years of conflict in Aceh. It was a closed area. No-one would visit Banda Aceh because of the fighting between the Free Aceh Movement and the central army. Before the tsunami it was a dead city, no one went outside, everyone stayed indoors. There was a curfew. I think the tsunami triggered the peace. The peace agreement was maybe brokered before but after the tsunami the Free Aceh Movement and the army stopped fighting and they worked together to help the people of Aceh. They put away their weapons...

Now there is some tourism connected to the tsunami – people want to see the big ship (generator boat), how it came to the city center... Also we have a beautiful new tsunami museum, built by a top architect from Jakarta, Riwal Kamil. He envisioned for his building the concept of a ship, it's built like the traditional Acehnese house on stilts, and if there is an emergency it will serve as an escape building as well, almost like Noah's Ark. We have no natural resources such as oil, but we have beautiful landscapes. Our ambition is to make Aceh a tourist destination. Our president declared with Bill Clinton and George Bush (Snr): "Build Back Better". We have to build Aceh better than before, and we did: now the roads are bigger, the water is better, the buildings are better and we hope the economy will grow. After the tsunami a lot of money and jobs came here for the reconstruction. Since the peace agreement in August 2005, Aceh is safer. Lots of people who had moved to Medan or Java

came back here because the situation had improved so much. The population has increased by about 20 percent compared to the numbers before the tsunami.

**Mawardy Nurdin** is the Mayor of the city of Banda Aceh. He took on this role in 2004 after the death of his predecessor in the 2004 tsunami. Mr. Nurdin was subsequently re-elected as mayor in 2007 and in April 2012. He has received widespread international recognition for his central role in the reconstruction of Banda Aceh. In particular he was instrumental in engaging with the international community and donor groups to coordinate the reconstruction effort. Reflecting this, in February 2011 Banda Aceh was selected by the United Nations as a "model city" for disaster risk reduction. Mr. Nurdin has also been widely recognized for his implementation of a strong gender-equality program for civil servants in Banda Aceh. He recently received the Adipuri Award from the Indonesian Government for distinguished service in public administration. Mr. Nurdin received a bachelor's degree in Civil Engineering in 1978 from the Bandung Institute of Technology (ITB) and his master's degree from the University of New South Wales in 1992.

200

**Boxing Day Tsunami Survivors, 2011**  
Christoph Draeger

21 photos of the 31-part series  
21 Fotos aus der 31-teiligen Serie  
C-Prints on/auf Aluminium, 35×53 cm

201



Cape Pakaram, Khao Lak, Thailand



Restaurant owner, Ban Namken, Thailand



Drunken Man, Ban Namken, Thailand



Ban Namken, Khao Lak, Thailand



Ban Namken, Khao Lak, Thailand



Telwatta, Sri Lanka



Ban Namken, Khao Lak, Thailand



Ban Namken, Khao Lak, Thailand



Ban Namken, Khao Lak, Thailand



Kho Muk, Thailand



Banda Aceh, Indonesia



Banda Aceh, Indonesia



Banda Aceh, Indonesia



Hambantota, Sri Lanka



Banda Aceh, Indonesia



Dhuvaafaru, Maldives



Dhuvaafaru, Maldives



Ahungalla, Sri Lanka



Ahungalla, Sri Lanka



Auroville, Tamil Nadu, India

## Vorwort

Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer  
& Mag. Martin Sturm, Direktor OK  
Offenes Kulturhaus Oberösterreich

Beinahe zehn Jahre sind vergangen, seit der Boxing Day Tsunami über 230.000 Menschen in 14 Ländern das Leben kostete. Die Bilder der Flutwellen und der der flüchtenden Menschen, die Zerstörung und das Leid der Hinterbliebenen haben sich in das kollektive Gedächtnis gebrannt. Große Betroffenheit ging Hand in Hand mit karitativer Unterstützung. Vier Wochen nach einer der tödlichsten Naturkatastrophen seit Beginn der Aufzeichnungen wurden allein in Österreich über 40 Millionen Euro gespendet. Die Gesamtspendensumme beläuft sich inzwischen auf sieben Milliarden Dollar. Und was ist jetzt?

Der Schweizer Künstler Christoph Draeger und die österreichische Künstlerin Heidrun Holzfeind machten sich zu einer vielschichtigen Bestandsaufnahme auf: Wie haben die Katastrophe, die darauffolgende Spendenflut und der damit einhergehende Wiederaufbau das Leben der Einheimischen verändert? Welche Art von medialer Aufbereitung und Verarbeitung fand statt? Die Thematik wird von Draeger/Holzfeind in zahlreiche Facetten aufgesplittert, die ein differenziertes Bild der historischen Begebenheiten und ihrer gravierenden Auswirkungen wiedergeben. Maßgeblich dafür ist die Verbindung zweier künstlerischer Ansätze: Heidrun Holzfeind beschäftigt sich seit vielen Jahren u. a. damit, wie Architektur im Alltag funktioniert; Christoph Draeger widmet sich seit mehr als 15 Jahren dem Thema Katastrophe.

Als idealer Rahmen für diese Art der experimentierfreudigen Entwicklungskunst dient das OK Labor. Das OK Offenes Kulturhaus bietet als eine vom Land Oberöster-

reich getragene Kunsteinrichtung aktuellen Strömungen zeitgenössischer Kunst Platz zur Präsentation aber auch zur vernetzten Entwicklung. Besonderheit dieses Hauses ist ein sehr zeitgenössischer, umfassender Kunstbegriff und die jahrelange Erfahrung im Bereich der Kunstproduktion mit Schwerpunkt auf installativen und medialen künstlerischen Arbeiten.

Die Ausstellung *Tsunami Architecture* von Draeger/Holzfeind steht in dieser fruchtbaren Tradition und verweist zugleich auf die Eingebundenheit Oberösterreichischer Kunsteinrichtungen in den internationalen Diskurs.

## OK ARTISTS IN RESIDENCE

**Christoph Draeger  
und Heidrun Holzfeind  
Tsunami Architecture**

Genoveva Rückert, Kuratorin OK

Ein Projekt von OK Offenes Kulturhaus  
Oberösterreich in Kooperation mit  
Crossing Europe und afo architekturforum  
oberösterreich

2004 löste ein Erdbeben der Stärke 9,1 auf der Richterskala im Indischen Ozean den „Boxing Day Tsunami“ aus, eine der größten Naturkatastrophen der Geschichte. Während die internationale Aufmerksamkeit schon lange verfloren ist, sind noch immer die Auswirkungen der Flutwelle auf das soziale Gefüge in Siedlungen an den betroffenen Küstenabschnitten zu spüren.

Im Winter 2010/11 haben Christoph Draeger und Heidrun Holzfeind auf einer dreimonatigen Reise in die fünf am stärksten betroffenen Länder – Thailand, Aceh/Indonesien, Sri Lanka, Malediven und Südost Indien – den aktuellen Zustand von Bauten und Dörfern, die im Zuge des Wiederaufbaus nach dem Tsunami errichtet wurden, untersucht.

Sie interviewten Überlebende, Augenzeugen, Hilfsarbeiter und Rettungsmannschaften und sammelten Home-Videos und Found-Footage vom Tsunami. „Dabei interessiert uns einerseits, wie die Naturgewalt urbane und ländliche Räume verändert hat, andererseits wie die enormen Spenden die betroffenen Regionen transformiert und lokale Ökonomien und Gemeinden neu gestaltet haben. Ein besonderes Augenmerk gilt den Fragen, wie die nach dem Tsunami gebaute Architektur heute im Alltag funktioniert; wie sehr die Betroffenen selbst in den Wiederaufbau involviert waren; wie diese Bauten von den Bewohnern akzeptiert und

über die letzten Jahre adaptiert wurden; inwiefern Architektur soziale oder gemeinschaftliche Strukturen beeinflusst hat.“ (Draeger/Holzfeind)

Die Ergebnisse ihrer sorgfältig recherchierten und poetischen Untersuchung wurden im Rahmen des Artist-in-Residence-Programms in einer Ausstellung im OK in Videoinstallationen und Fotoserien gezeigt.

Die zentrale Arbeit der Ausstellung ist das 60-minütige Video „Tsunami Architecture“ (2012): In fünf Kapiteln, gegliedert nach den Stationen ihrer Reise, werden die Orte mit den neu gebauten Architekturen (Habitat) porträtiert, und zahlreiche Interviewpartner kommen zu Wort. Hier wird deutlich, inwiefern Architektur soziale oder gemeinschaftliche Strukturen beeinflusst hat. Entsprechend verstehen Draeger und Holzfeind den resultierenden Film auch als soziale Skulptur.

Neben dem Grundriss einer typischen, von westlichen NGOs entwickelten Architektur – „Generic Tsunami House“ – und auf der Reise gekauften Found-Footage-Filmen wie dem Video „Was ist das?“ einer deutschen Urlauberfamilie, die die herankommende Welle nicht fassen kann, wurde die Thematik in „Experts“ (2012) mit einer Serie von Interviews mit Architekten, Einsatzleitern der UN und des Roten Kreuzes sowie mit NGO-Vertretern und Schriftstellern abgesteckt. Das eigenartige „Filmset“ (2012) zeigt eine Abfolge von Fotos von einem in Bau befindlichen Filmset einer Filmproduktion über den Tsunami in Thailand / Khao Lak.

Neben der gemeinsamen Arbeit werden auch Einzelprojekte ausgestellt: In der Dia-Installation „A house is a house is ...“ (2012) zeigt Heidrun Holzfeind Architektur- und Detailaufnahmen von Wohnbauprojekten, die nach dem Tsunami in Thailand, Banda Aceh, Sri Lanka, und Malediven errichtet wurden. Für die Ausstellung hat Christoph Draeger die Fotoserie „Boxing Day Survivors“ (2011) ent-

wickelt, für die er Tsunami-Überlebende am Strand und mit dem Rücken zum Meer porträtiert hat. Außerdem wird eine Auswahl aus der Langzeitarbeit „Voyages Apocalyptiques“ (1994 – 2011) gezeigt, einer bislang 92-teiligen Fotoserie, in der Draeger Katastrophenschauplätze zeigt, und zwar meistens dann, wenn die Spuren des Geschehenen nicht mehr sichtbar sind und sich die unspektakulären Landschaften mit der Ahnung des vergangenen Schreckens und Medienbildern überlagern.

228

Parallel zur Ausstellung wurde zusammen mit afo architekturforum oberösterreich das Symposium „emergency architecture – housing and community rebuilding after disaster“ organisiert und eigene Filmprogramme mit Arbeiten von Draeger und Holzfeind bei Crossing Europe – Filmfestival Linz gewidmet.

**OK Center for Contemporary Art Upper Austria  
Exhibition views**

**OK Offenes Kulturhaus Oberösterreich  
Ausstellungsansichten**

229





**A house is a house is..., 2012**

Slide installation with two slide projectors, 80 slides  
 Diainstallation mit zwei Diaprojektoren, 80 Dias  
 Variable dimensions / variable Dimensionen

**Generic Tsunami House (Tamil Nadu), 2012**

Floor plan / Grundriss  
 Tape / Klebeband, 500 × 620 cm  
 Adhesive letters / Klebebuchstaben

Pages / Seiten 228, 229:

**Tsunami Architecture, 2012**

16:9 video projection / Videoprojektion  
 HD video, 60', Sound / Ton

**Found footage, 2012**

*Was ist das?*

4:3 video projection / Videoprojektion  
 DVD with sound / DVD mit Ton, 10'

*Banda Aceh / Thailand / Sri Lanka, Maldives, India*

Three monitors / drei Monitore (4:3)  
 DVD, no sound / DVD ohne Ton



234



**Boxing Day Survivors, 2011**

31-part series / 31-teiligen Serie

C-Prints on / auf Aluminium, 35 x 53 cm

**Voyages Apocalyptiques, seit / since 1994**

12 images from the 92-part, ongoing series

12 Bilder aus der 92-teiligen, fortlaufenden Serie

C-Prints on / auf Aluminium, 50 x 65 cm, framed / gerahmt



**Experts, 2012**

Table (2 x 5m) with eleven monitors+DVD players, 4:3, headphones

Tisch (2 x 5m) mit elf Monitoren +DVD Abspielgeräten, 4:3

Eleven interviews of various lengths

**Filmset, 2012**

49 still images

HD Video on LCD flat screen / auf LCD Flachbildschirm, 10'

Variable dimensions / variable Dimensionen



Filmset, 2012  
49 still images  
HD Video on LCD flat screen / auf LCD Flachbildschirm, 10'  
Variable dimensions / variable Dimensionen

## TSUNAMI ARCHITECTURE

Marti Peran

Der Tsunami vom 26. Dezember 2004 betraf vierzehn Länder und forderte geschätzte 250 000 Todesopfer. Er stellte eine der größten Naturkatastrophen dar, der sich die internationale Gemeinschaft je stellen musste und gleichzeitig gab er die Möglichkeit bis dahin entworfene Einsatzpläne für den Notfall zu erproben. Aus ökonomischer Sicht war es der größte Beitrag, den die internationale Gemeinschaft je zur Schadensbekämpfung bei einer Katastrophe zur Verfügung gestellt hatte. Dieser Einsatzwille beruhte auf dem sogenannten Build Back Better Slogan und dessen Idee die Situation als Möglichkeit zur Verbesserung der zerstörten Gebiete auf allen möglichen Ebenen zu nutzen. Doch neben der humanitären Soforthilfe und den offensichtlichen Verbesserungsmaßnahmen, die unter dem Deckmantel der internationalen Zusammenarbeit erfolgte, lag die Hauptaufgabe in der Wiederansiedlung der betroffenen Gemeinschaften. Doch das enorme Ausmaß der Katastrophe, sowie auch die unterschiedlichen Interessen und Akteure, ließen den Wiederaufbauprozess scheitern, so dass sich die Vereinten Nationen zwei Jahre nach dem Tsunami gezwungen sahen, viele Mängel einzugestehen und alternative Entwürfe für eine bessere Handlungsweise in ähnlichen Situationen zu erstellen. Diese neuen Entwürfe hatten sich einem langem Reflexionsprozess bis zum Jahr 2010 zu unterziehen, als Sonderberichterstatterin Raquel Rolnik vor dem Menschenrechtsbeirat der Generalversammlung der Vereinten Nationen, ihren Report über das Recht auf angemessene Unterkunft in Prozessen des Wiederaufbaus nach Konflikten und Katastrophenzuständen präsentierte.

Zeitgleich mit der Veröffentlichung dieser Ergebnisse beginnen Heidrun Holzfeind

und Christoph Draeger mit ihrer künstlerischen Forschungsreise in den vom Tsunami betroffenen Ländern des Indischen Ozeans, um die Wiederaufbauprozesse mit ihren Erfolgen und auch Entgleisungen zu dokumentieren. Durch diesen glücklichen Zufall der gleichzeitigen Veröffentlichung des Reports und der Dokumentation der tatsächlichen Geschehnisse, erhalten wir die Gelegenheit beide zusammenzuführen: Die Hauptaussagen des Reports können wir als eine Art Kompass nutzen, mithilfe dessen wir uns an die von den Künstlern dokumentierten Fakten über den Wiederaufbauprozess in verschiedenen Gebieten Indonesiens, Sri Lankas, Thailands, den Malediven und Indiens, generell annähern können.

Das Recht auf Besitz ist das Grundprinzip, welches dem Begriff der Behausung einen sozialen und kulturellen Wert beim Wiederaufbau der betroffenen Gebiete verlieh und diese nicht lediglich als Notunterkunft gehandhabt wurde. Zur Umsetzung dieses Prinzips und der Vermittlung neuer Unterkünfte für Bewohner, müssen zuständige juristische Elemente unverzüglich die vor der Katastrophe geltenden wohnrechtlichen Bestimmungen – ob Eigentum, Vermietung oder Genossenschaft – ersetzen bzw. verbessern.

Bei der Rekonstruktion der vom Tsunami zerstörten Gebiete wurden vor allem jene Mechanismen eingesetzt, die es den Betroffenen ermöglichten auch Besitzer ihrer neuen Behausungen zu werden. Jedoch, wie der Dokumentarfilm Tsunami Architecture offenlegt, ergibt sich das hauptsächliche Problem beim Recht auf Besitz aus den Schwierigkeiten, die sich manchmal bei der Rückzahlung von Anleihen ergeben, wenn die betroffenen Personen von ihrem gewohnten Arbeitsumfeld entfernt sind. Neben der Notwendigkeit von einer juristischen Lösung zur Umsetzung der zugesprochenen Grundsätze über die angemessene

Behausung, beleuchtet der Dokumentarfilm auch ein anderes grundlegendes Problem: die dringende Notwendigkeit von einem endgültigem Beschluss, damit die provisorischen Unterkünfte nicht verlängert werden und der Vollziehungszwang für eine wiederherstellende Gerechtigkeit nicht verhindert wird. Die Befragung und Einbindung ist das am schwierigsten anzuwendende Prinzip – und wahrscheinlich auch das Wichtigste – um effektive Maßnahmen für Wohnbedürfnisse nach einer Naturkatastrophe oder einem bewaffnetem Konflikt ergreifen zu können. Das Ziel ist, die betroffene Gruppe schon in dem Prozess vor dem Wiederaufbau zu involvieren, damit der endgültige Standort, die Gestaltung und die Infrastruktur der neuen Behausungen, sowie auch deren sozialen Auswirkungen auf die Bewohner, schließlich den Erwartungen über deren Effizienz zur Milderung der Katastrophenzustände erfüllen können. Zahlreiche Fälle von Wiederaufbauprozessen aus der Vergangenheit, in denen die Einbindung betroffener Personen unterbunden wurde, zeigen wie ökonomische oder politische Interessen über die Bedürfnisse der Bevölkerung gestellt wurde.

Die in Tsunami Architecture präsentierten Zeugnisse von Betroffenen veranschaulichen diese offensichtliche Vernachlässigung des Prinzips der Befragung: Tatsächlich ist es an vielen Orten problematisch eine Lage für neue Bauten auszuwählen, dadurch, wie bereits erwähnt, die Bevölkerung von ihrem traditionellem Arbeitsgebiet entfernt angesiedelt wird, oder indem sehr verschiedene und kleine Gemeinschaften zum Zusammenleben in einem Komplex gezwungen werden – doch es gibt auch überraschende Ausnahmen, so wie z.B. in den Malediven die Wiederansiedlung der gesamten Bevölkerung von der Insel Khantaladoo auf die Insel Dhuavaru gelungen ist.

Bei der Gestaltung der Häuser ist der fehlende Dialog nicht übersehbar, denn bei

wiederholten Beobachtungen mussten Bewohner eine neue Raumaufteilung vornehmen um ihren täglichen Gewohnheiten nachgehen zu können (ein veranschaulichendes Beispiel für diese Störung ist die Einbindung der Küche in das Haus nach dem westlichem Modell, obwohl viele Menschen auf offenem Feuer kochen). Die Bewohner sind gezwungen diese Einschränkungen und Mängel der neuen Behausungen durch Eigenkonstruktionen zu beheben und selbst zu reparieren, denn die soziale Logik aus den Bauentwürfen entspricht nicht den kulturellen Gewohnheiten der Menschen (zum Beispiel „zu transparente“ Häuser auf Sri Lanka oder Häuser die für maximal sechs Personen konzipiert sind auf den Malediven). Dennoch sollte erwähnt werden, dass manchmal einige Betroffene unter den Effekten des Abhängigkeitssyndrom, die Einschränkungen und nicht die offensichtlichen Verbesserungen des Wiederaufbaus betonen.

Das dritte und letzte Prinzip, welches der Report beschreibt, bezieht sich auf die Notwendigkeit der Institutionellen Koordination zwischen den verschiedenen involvierten Akteuren im Wiederaufbauprozess. Die Wichtigkeit der Koordination ergibt sich aus ihren Aufgaben, die die maximale Nutzung und Optimierung vorhandener Ressourcen, sowie die Aufstellung der nach Prioritäten geordneten Maßnahmen und der Garantie einer geordneten Handlungsabfolge in kürzester Zeit mit höchster Effizienz, umfasst. Jedoch gibt es neben diesen offensichtlichen Argumenten noch einen anderen Grund für die Notwendigkeit der institutionellen Koordination: zur Schaffung eines Konsens über das Verständnis von „humanitärer Hilfe“ und welche Beiträge als solche zur „Entwicklung“ verstanden werden können. Die Unterscheidung der Beiden ist nicht unwichtig, da ein fehlerhaftes Management der Soforthilfe die Basis für eine nachhaltige Entwicklung, die auch den soziokulturellen Strukturen der

betroffenen Gemeinschaft folgt, gefährden kann. Tsunami Architecture zeigt unverblümt den Verlauf von Korruption bei der Verteilung neuer Behausungen aufgrund der fehlenden institutionellen Koordination, welche eine bessere Handhabung der Situation garantiert hätte. Der Film führt aber auch Beispiele – z. B. in Tamil Nadu – von institutioneller Arbeit vor, die trotz der erschwerten Katastrophenzustände und der daraus resultierenden vorrangigen Verpflichtung zur Ersten Hilfe, die Situation als Chance zur Schaffung einer Basis für die lokale Entwicklung genutzt haben (z.B. Weiterbildungs-, Hygiene-, Arbeitsprogramme, neue bessere Schulen, allgemeiner Emanzipationsprozess für Frauen, Zugang zu Mikrokrediten und Schaffung von kleinen Unternehmen, etc.).

Der Rechenschaftsprozess (accountability) nach einer Intervention in der Größenordnung der Tsunami-Katastrophe im Jahr 2004, ist zur Beurteilung der korrekten Umsetzung der Wiederaufbaupläne unabdingbar. Jedoch scheint diese Maßnahme, wie üblich, im größten Teil der betroffenen Zonen nur im vertikalen Sinn umgesetzt worden zu sein, da die Verständigung zwischen den am Prozess involvierten Akteuren erleichtert wird, aber die notwendige Einbindung der horizontalen Ebene und somit der Standpunkt der betroffenen Menschen ausgelassen wird. Dies ist ohne Zweifel die wesentliche Stärke von Tsunami Architecture: Der Film verleiht den wahren Hauptdarstellern der Realität eine Stimme. Diese Geste fordert eine schlichte Dokumentationsweise und die spärliche Verwendung von metaphorischen Zugeständnissen. Tatsächlich nehmen wir im Laufe der Aufnahmen an einer Art ausgedehnten Chorzeugnisses teil, welches eine Erzählung über die Geschehnisse aus dem Inneren des Erzählten heraus macht. Diese strenge Poetik, welche sich durch den Versuch der Abbildung des Realen zu begrenzen scheint,

ist nicht Willkür, sondern sie antwortet auf einen historischen Imperativ: das Fantastische und Spektakuläre tritt in den Medien in maßloser und beleidigender Form auf, während Tsunami Architecture über künstlerische Prozesse wieder eine Verbindung zur Realität schafft.

Die Katastrophe des Tsunami ist ein Musterbeispiel für die Berichterstattung in Form der sogenannten breaking news, etwas das in absolut unerwarteter Weise einschlägt und die natürliche Ordnung der Geschehnisse zerlegt. Diese Zerlegung, die sich meist auf gewaltbelastete Ereignisse beziehen, erfüllen eine nahe der alten ästhetischen Kategorie des Sublimen stehende Rolle in der zeitgenössischen Vorstellungswelt, welche in hohem Maße zwingen, sich Erfahrungen fern jeglicher Logik zu stellen. Es kommt dennoch vor, dass die alltäglichen Informationsprotokolle jene Un-Logik mittels einer direkten Hinführung zum Ereigneten mildern, welche versucht, die Sphäre des Realen anhand dessen Inszenierung als unmittelbares Spektakel einzufangen. Kurz gesagt handelt es sich darum Unfälle in visuelle Weltuntergangsszenarien oder in eine Summe von haarsträubenden Geschichten zum schnellen Konsum zu verwandeln, die uns vor allem unseren gut bürgerlichen Wohlstand bestätigen. Das ist nichts Neues: nicht mehr und nicht weniger als der überwältigende Triumph des (Medien-) Scheinbilds. Angesichts dieser falschen Realität, die noch dazu schnell wieder mit einem anderen Trugbild ersetzt werden wird, ist es unentbehrlich Arbeitsmethoden zu konzipieren, die ein effektives Verbinden mit der Realität garantieren, also mit einer Komplexität die ihre Zeit braucht und, wenn nötig mit der Disposition, sich ihrer eigenen angenommenen Irrationalität zu stellen.

Für die Vertiefung in die Realität des Sublimen, bis zum Verständnis seiner wahren Natur, erweist sich die Zusammenarbeit zwi-

schen Christoph Draeger und Heidrun Holzfeind als wahrhaft geeignet. Draeger, weil er durch seine Annäherungsweise zu den Spuren der Katastrophe eine kontrastreiche Erfahrung bietet; Holzfeind, weil sie über eine ausgedehnte Laufbahn in Forschung über Stadtplanung und Architektur als Vorzeigebispiele für ideologische Arroganz und dominierende Ökonomien aufweist. Die Summe dieses Wissens wird nun in enormer Weise effektiv: Ohne die Faszination für das Ausmaß der Tragödie, die Dimension seiner hinterlassenen Spuren, so wie auch die menschliche Kapazität die Katastrophe zu bewältigen, zu umgehen, kann die besondere Aufmerksamkeit auf die Wohnsituation nach dem Desaster auch das wahre Geschehen in seinem ganzen Ausmaß rekonstruieren - von den Erinnerungen über die unzeitige Zerstörung, bis hin zu den vom Geschehen erzeugten komplexen sozialen Reflektionen. In der Tat nehmen wir hier nicht mehr an der entfesselten, unmoralischen Mediendarstellung eines unglaublichen und erstaunlichen Spektakels teil, wie in den Wochen kurz nach dem Tsunami, sondern an der langsamen und ausgedehnten Annäherung zu den noch immer fortlaufenden Effekten.

Die besondere Aufmerksamkeit auf das architektonische Auftreten repräsentiert die methodologische Strategie jeglicher Versuche zu widerstehen das Reale in einem Bild zu erkennen, und stattdessen dieses wie ein komplexes Gebilde aus Ursachen und Effekten zu untersuchen. Die Eloquenz der Architektur entfaltet sich in ihrem Umfang, in der Wahrnehmung der Stimmung ihrer Intentionen, deren Ausformulierung und, am Wichtigsten, ihr endgültiger Wirkungsgrad in der baulichen Vollendung.

Ideologisches, Formales, und Soziales verbinden sich in der architektonischen Verwirklichung wie eine Art Netz aus kreuzenden Erzählungen, welches die wirkliche Komplexität der Situation umfasst. Diese Komplexi-

tät stürzt die flüchtige Logik des Spektakels und macht Tsunami Architecture zu einer Forschungsarbeit, die es trotz und auch gerade wegen ihres künstlerischen Charakters im Gegensatz zu anderen objektiven Darstellungen schafft, den Anspruch auf banale Vollständigkeit, der eher wie ein großer Zifferntanz wirkt, zu entsagen. Es handelt sich nicht um die Erarbeitung von vollständigen Zahlentabellen aus denen man das Ausmaß des Ereignisses ablesen kann, sondern um die Erzählung einer einzigartigen vielschichtigen Vision, in der sich die verschiedenen Zeit- und Raumdimensionen des Ereignisses vereinen.

Ergänzende Arbeiten zu Tsunami Architecture müssen aus dieser selbst Perspektive interpretiert werden. Die Dia-Serie als Doppelprojektion A house is a house is... ermöglicht, eine langsame Aufmerksamkeit auf etwas, das achtlos in der Aufnahme vorbeiziehen könnte, zu richten: die Macht der subjektiven Zeichen, welche in den am wenigsten vermuteten Details architektonischer Strukturen vorkommen können. Die Fotoserie Boxing Day Survivors wiederum bringt das unerbittliche Zusammenleben zwischen Mensch und Natur zum Ausdruck, in dem die unendliche Möglichkeit der Katastrophe liegt: Die portraitierten Überlebenden schauen gelassen am Strand stehend in die Kamera, den Ozean im Rücken.

1 Véase. W.J. Clinton. Lessons Learned from Tsunami Recovery : Key Propositions for Building Back Better. United Nations, 2006.

2 Vereinte Nationen. Generalversammlung A/HRC/16/42. 20 Dezember 2010.

3 Zur Erinnerung in Gujarat (Indien) stehen die nach dem Erdbeben von 2001 gebauten Unterkünfte noch immer leer, aufgrund deren Ablehnung durch die Bevölkerung. Noch immer mehr Aufmerksamkeit ruft Ruanda ins Gedächtnis, wo trotz wiederholten Widerwillens der Betroffenen über das Programm imidugudu, welches die Konzentration einer Bevölkerung für Anbauzwecke in Dörfern anstrebt, die gewöhnlich ihr Gebiet in einer weit verstreuten Weise besiedelt, weiterhin verfolgt wird.

## Der goldene Tsunami Interview mit Benjamin Laroquette Auroville, Tamil Nadu, Indien Februar 2011

### Wie haben Sie den Tsunami erlebt?

Ich war hier, als der Tsunami auf unsere Küste traf. Am Sonntag, dem 26. Dezember, um 9 Uhr erhielt ich einen Anruf. Man sagte mir, dass das Meer bis zur East Coast Road vorgedrungen sei. Ich konnte das nicht glauben. Wir konnten uns an keinen Tsunami erinnern. Wir kennen heftige Zyklone in Indien. Unsere Naturkatastrophen sind Dürre und Zyklone ... Damals betrieb ich eine NGO und war bereits in verschiedene Aufbaubarbeiten involviert gewesen, z. B. beim Erdbeben von Kutch in Gujarat im Jahr 2001.<sup>1</sup> Wir begannen also sofort mit den Rettungsarbeiten.

Der Tsunami kam am zweiten Weihnachtsfeiertag. Alle waren nach netten Partys mit einem Kater aufgewacht und erfuhren, dass 200.000 Menschen gestorben waren. Es gingen Rekordspenden ein, an die 12 oder 13 Milliarden Dollar. Indien lehnte damals internationale Hilfe offiziell ab. Es hieß: Wir kommen damit allein zurecht. Wir brauchen keine US-Hubschrauber, die Reisäcke über unseren Stränden abwerfen, um unsere Bevölkerung zu retten.

Indien kann auf eine Katastrophengeschichte zurückblicken – es ist ein riesiges Land, ein Subkontinent. Indien hat schon alles erlebt: Überschwemmungen und Erdbeben im Himalaja, Erdbeben im Westen und Zyklone in Orissa und an der Küste von Tamil Nadu. Indien ist wirklich gut auf Katastrophen vorbereitet. Internationale Hilfe kam trotz der offiziellen Weigerung, weil so viel Geld da war. Das musste ausgegeben werden. Die NGOs schossen hier wie Pilze aus dem Boden. Ungefähr 600 NGOs sind innerhalb der ersten beiden Monate an die Küste

gekommen. Die UNO war hier. Sie waren nicht eingeladen, aber Indien hat sie akzeptiert. So hat das alles begonnen.

Damals hat man Leute gesucht, die den Ort kennen und Erfahrung mitbringen. Ich begann bei einer französischen Hilfsorganisation namens ACTED zu arbeiten. Eineinhalb Jahre später fragte mich die UNO, ob ich nicht ihr Büro in Chennai leiten wollte. Ich war dann zwei Jahre lang Manager des UN-Programms zum Wiederaufbau nach dem Tsunami. Im Dezember 2008 beendeten wir alle Programme. Wir waren in zehn verschiedenen Bereichen tätig, von der Soforthilfe bis zum Wiederaufbau – vor allem in den Bereichen Wasser, Hygiene, Gesundheit, Bildung, psychosoziale Begleitung, Katastrophenvorsorge, Infrastrukturaufbau und Landwirtschaft.

Verglichen mit den Investitionen, die Indien nach dem Tsunami in den Wiederaufbau gesteckt hat, waren unsere Gelder minimal: Ungefähr 45 Millionen Dollar wurden von den Vereinten Nationen ausgegeben. Ich glaube, die gesamte Hilfe seitens der indischen Regierung belief sich auf eine Milliarde US-Dollar. Wir fielen also nicht wirklich ins Gewicht, was die Gelder betraf, aber was wir als UN-Organisation machen konnten, war, auf die Regierungspolitik und die Gebäudestandards etc. Einfluss zu nehmen.

### War das die größte Naturkatastrophe in der Geschichte Indiens?

Ich glaube nicht. Es war nur sehr außergewöhnlich, weil es in Indien noch nie einen Tsunami gegeben hatte. Niemand konnte sich an so etwas erinnern, auch wenn es einige geologische Hinweise darauf gibt. Große Erdbeben und extreme Zyklone hingegen haben ganze Bezirke und Staaten verwüstet. Was die Anzahl der Tsunamiopfer betrifft, handelte es sich um 12.000 bis 13.000 Personen, die starben oder vermisst wurden. Das waren weniger als bei anderen Katastrophen.

Es war also eine Katastrophe, bei der eigentlich zu viele Hilfsgelder flossen. Indien wäre auch allein mit den Tsunamifolgen fertig geworden, weil das Land die entsprechende Infrastruktur und Erfahrung hat. Aber da die Katastrophe an einem Weihnachtsfeiertag geschah, ergossen sich ausländische Hilfsgelder und NGOs über das Land.

Ja, das stimmt teilweise. Meiner Meinung nach war es eine der am besten „dotierten“ Katastrophen der Geschichte. Nicht einmal Haiti bekam so viel ... Der Tag, an dem es geschah, spielte sicher eine große Rolle. Zu Weihnachten fühlen sich die Menschen verpflichtet, etwas zu spenden.

Andererseits war es ja auch ein echtes Unglück: Die Behausungen der Menschen wurden von den Fluten weggerissen, ganze Dörfer verschwanden. Aber ja: Geld gab es genug. Ich glaube auch, dass das Geld gut verwendet wurde. Die ganze Fischereiflotte wurde ausgetauscht. Um die 50.000 Häuser wurden innerhalb der ersten drei Jahre neu errichtet, und in einer zweiten Phase wurden 2000 Häuser für „gefährdete“ Menschen gebaut, die indirekt vom Tsunami betroffen waren: Menschen im Landesinneren, oft arme Gemeinden, Dalits und ähnliche Gruppen. Sie haben ihre Lebensgrundlage verloren, weil sie auf Fischerbooten arbeiteten. Ihre Landwirtschaft war zerstört, weil das Land mit salzigem Wasser überschwemmt wurde, usw. Ja, ein riesiges Wiederaufbauprogramm für ein großes Gebiet. Allein Tamil Nadu hat eine tausend Kilometer lange Küste.

Welche Auswirkungen hatte der Tsunami auf die Gesellschaft? Was veränderte sich in Tamil Nadu?

Die Auswirkungen waren sowohl positiv als auch negativ. Um mit dem Negativen zu beginnen: Einige Leute, die noch nie so einen Hilfseinsatz erlebt hatten, bekamen eine Ahnung davon, was „Hilfe“ bedeutet – und

sie gewöhnten sich daran ... Von jeder NGO, die Gespräche mit betroffenen Gemeinden aufnimmt, wird erwartet, dass sie alles her-schenkt. Partizipation ist in solchen Gemein-den schwierig geworden, weil sie so viel bekommen haben. In den Dörfern sprach man vom „Goldenen Tsunami“. Ja, es war schrecklich. Es sind Menschen gestorben, aber die Überlebenden haben viel Hilfe bekommen.

Meiner Meinung nach geschahen ein paar sehr gute Dinge. Alle waren beim Aufbau um Verbesserung bemüht – „Build Back Better“ war das Motto. Können wir Zerstörung als eine Chance sehen, das Leben zu verbessern? Es ging nicht nur um den Wiederaufbau von Häusern, sondern auch darum, für den Lebensunterhalt sorgen zu können, um mehr Bildungsmöglichkeiten, bessere Schulen usw. Besondere Aufmerksamkeit wurde auf Gesundheit und Hygiene sowie auf Bildung gelegt. Die Gemeinschaft der indischen Fischer ist bekannt dafür, dass sie eher isoliert und etwas eigentümlich ist ... Die Kinder werden Fischer, weil sie keine Ausbildung haben ... Nach dem Tsunami wollten viele der 18-, 19-Jährigen eine Computerausbildung oder den Führerschein machen oder irgend-etwas lernen, was ihnen eine andere Lebens-grundlage ermöglichen würde.

Ich finde, dass sich in der Gesellschaft etwas grundlegend änderte, als die Regie-rung von Tamil Nadu beschloss, mit den Menschen Grundstücksverträge zu schließen. Vor dem Tsunami besaß der Ehemann und nicht die Ehefrau das Stück Land, auf dem das Haus stand. Nach dem Tsunami waren alle diese Papiere verschwunden. Die Men-schen übersiedelten in ein anderes Dorf oder bekamen, wenn ihr Haus am gleichen Ort wieder aufgebaut wurde, neue Verträge. In diese neuen Verträgen wurden sowohl der Ehemann als auch die Ehefrau als Besitzer eingetragen. Witwen bekamen Häuser, die auf ihren Namen lauteten. Wenn bewiesen

werden konnte, dass die Frau den Haushalt managte, war sie Besitzerin des Landes. Das passierte auch in Indonesien, in Banda Aceh. Im Grundbuch wurden Mann und Frau einge-tragen, ja, sogar öfter die Frau. Dadurch bekamen Frauen eine ganz andere Stellung in der Familie. Traditionellerweise hat Indien eine lange Geschichte der Ungleichheit zwi-schen den Geschlechtern. Frauen bleiben zu Hause und erledigen die Hausarbeit. Was die Geschlechtergleichheit und die Selbstbe-stimmung der Frauen betrifft, war es ein riesiger Fortschritt, dass nun eine Frau sagen kann: Auch mir gehört das Land. Das ist mein Haus. Ich kann nicht aus dem Haus geworfen werden. Ich kann das Haus verkaufen, wenn mein Mann stirbt. Das bedeutete eine immense Veränderung innerhalb der Gemeinschaften und für das Verhältnis der Menschen zueinander .

Könnten Sie aufgrund Ihrer Erfahrungen die Katastrophenhilfe und den Wiederaufbau in Indien und Indonesien vergleichen?

Das Ausmaß der Katastrophe war unter-schiedlich. Die Kultur ist verschieden. In Indonesien starben mehr als 150.000 Men-schen. Banda Aceh war praktisch dem Erd-boden gleichgemacht. Die halbe Stadt war plattgemacht. Seltsamerweise waren von den fünf am schlimmsten betroffenen Län-dern Indonesien und Indien die beiden Staa-ten, wo der Wiederaufbau wohl am besten organisiert und durchgeführt wurde. Sri Lanka hatte enorme Probleme. Thailand lei-stete gute Arbeit, war aber nicht so schwer betroffen wie Indonesien. Auf den Malediven gab es eine Menge Probleme beim Wieder-aufbau: Die Kosten explodierten, weil die Inseln so verstreut liegen; die Bevölkerung mancher Inseln wurde auf andere Inseln umgesiedelt, es kam zu Zusammenstößen zwischen Gemeinschaften, die Kosten für den Transport von Baumaterialien zwischen den Inseln stiegen und stiegen ...

Indien und Indonesien funktionieren sehr ähnlich: Die Regierung hat in beiden Fällen den Wiederaufbau streng kontrolliert. Das Büro für den Wiederaufbau (Bureau for Reconstruction/BRA) in Banda Aceh wurde von Kuntoro Mangkusubroto, einem Minister mit direktem Zugang zum Präsidenten, geleitet. Und Indonesien wurde immer wieder dafür gelobt, dass es die Korruption unter Kontrolle bekam. Denn eines der größten Probleme in einer solchen Situation ist: Wie stellt man sicher, dass es nicht zu viele undichte Stellen gibt, dass die Gelder nicht einfach in die Taschen von gewissen Leuten, von Subunternehmern, wandern? Das BRA leistete durch die sogenannten One-Stop-Shops fantastische Arbeit: Die Leute brauch-ten bloß in ein einziges Büro gehen und konnten dort alles erledigen: Anspruch auf Land erheben, um ein Haus ansuchen, Unterhaltszuschüsse beantragen, juristische Hilfe in Anspruch nehmen, usw.

In Indonesien haben wir bemerkt, wie groß der Unterschied in der Qualität der Häuser ist. Leute, deren Haus von Deutschen gebaut wurde, hatten Glück. Auch die von der Türkei gebauten Häuser sind gut. Die schlechteste Qualität haben die Häuser, die die indonesi-sche Regierung gebaut hat.

Das hat mit dem Grad an Finanzierung zu tun. Sie müssen das mit der Anzahl der Häu-ser vergleichen, die die Deutschen oder die Türken bzw. die indonesische Regierung gebaut haben ... Von den 140.000 neuen Häusern in Aceh wurden mindestens 60 Pro-zent von der indonesischen Regierung errichtet. Da kann ein deutscher Spender leicht sagen: Meine Anforderungen an ein Haus sind so und so, und dafür gebe ich so und so viel aus. Sie sagen zum Beispiel: Gut, wir geben 3000 Euro für ein Haus aus. Wir haben 30 Millionen. Dafür können wir x Häu-ser bauen. Die indonesische Regierung hin-gegen hatte ein begrenztes Budget und

musste alle Häuserwünsche in diesem Budget unterbringen. Es hängt also vom Standpunkt ab. Von ihrem Standpunkt aus gesehen musste die indonesische Regierung jedem, der ein Haus brauchte, ein Haus bauen. Sie musste das Beste aus den vorhandenen Mitteln machen.

Ich könnte mir vorstellen, dass Leute, die ein indonesisches Haus bekommen haben, ihre Nachbarn im deutschen Haus beneiden, und dass das zu gewissen sozialen Spannungen führt.

244 Gewisse soziale Spannungen sind beim Wiederaufbau unvermeidbar. Leute werden umgesiedelt. Die Verhältnisse in einer Gemeinschaft kommen durcheinander. Dinge, die sich Hunderte oder Tausende Jahre nicht verändert haben, verändern sich plötzlich. Und das kann zu Spannungen führen. Es gab natürlich Spannungen. Leute beklagten sich: Du hast diese Art Boot bekommen, ich ein anderes. Du hast diese Art Haus bekommen, ich jene ... Es gab ja sogar Unterschiede zwischen den NGOs: Deutsches Haus war nicht gleich deutsches Haus, es gab Unterschiede, je nachdem, welche NGO es baute. Das Rote Kreuz baute wiederum andere Häuser. Jeder hatte eine andere Architektur, andere Ingenieure, ein anderes Budget und eine andere Sicht der Dinge. Manche konzentrierten sich stärker auf Wasser und Sanitäreinrichtungen, andere auf die Größe ... Indien versuchte, gewisse Standardwerte wie eine Mindestgröße zu definieren. Aber eines ist sicher: Bei einer derartigen Katastrophe gibt es Spannungen.

Können Sie auch etwas über die Übergangsperiode sagen, in der die Leute in Notunterkünften leben mussten?

Das war eine schwierige Zeit, das wird meistens unterschätzt. Die Regierung und die internationale Gemeinschaft hätten früher erkennen müssen, dass die Zeit, in der Men-

schen in Notunterkünften untergebracht sein würden, viel länger dauern würde als ursprünglich angenommen. Manchmal war von drei Monaten die Rede. Dann aber dauerte es zwei oder drei Jahre, bis der Wiederaufbau abgeschlossen war. Manche temporären Unterkünfte befanden sich in sehr schlechtem Zustand und verfügten kaum über Wasser und sanitäre Einrichtungen. Das war eine harte Zeit für die Leute. Das ist eine Erfahrung für die Zukunft.

Aber man befindet sich in einer Zwickmühle: Will man gute Notunterkünfte, braucht man mehr Zeit, während der die Leute im Freien schlafen müssen. Also braucht man Zelte, dann Notunterkünfte, und dann erst baut man die endgültigen Häuser – all das kostet Geld! Es muss also abgewogen werden, wie gut die Qualität einer Notunterkunft sein soll. Letzten Endes soll es ja nur eine Notunterkunft sein, auch wenn diese Zeit relativ lang sein kann. Aber das hätte besser funktionieren können.

Für die Fischer haben sich die Hygienestandards dramatisch gebessert. Für sie war früher der Strand die Toilette. Dann wohnten sie in Notunterkünften und übersiedelten schließlich in Häuser mit Toiletten. War das ein schwieriger Lernprozess?

Je nachdem, von welchem Blickwinkel aus man es betrachtet. Für die Männer war es schwierig. Für die Frauen war es eine fantastische Verbesserung. Ein Mann hat kein Problem, seine Notdurft im Freien zu verrichten. Für eine Frau oder ein Mädchen in der Pubertät ist es ein echtes Problem, hinter einem Busch draußen zu urinieren. Es ist gefährlich, in der Dunkelheit ins Freie gehen zu müssen, es könnten Betrunkene kommen, man könnte von Insekten gestochen werden ... Es war eine riesige Verbesserung, einen privaten Raum für die Notdurft zu haben. Wenn ein 12 Jahre altes Mädchen nicht in die Schule geht, dann nicht deswegen, weil es

kein Geld für Bücher oder Verkehrsmittel hat, sondern vor allem deswegen, weil die Schulen keine Klos haben. Wie soll es ein Mädchen von 8 bis 16 Uhr aushalten, ohne zu pinkeln?

Für die Menschen hat die Katastrophe einen großen Fortschritt gebracht. Sie sind aus Strandhütten in Häuser mit „moderner“ Infrastruktur übersiedelt. Die Bilanz ist also positiv.

245 Ich würde das so nicht sagen. Ich denke, das Leben der Menschen hat sich verändert, manchmal zum Besseren, aber nicht immer. Es gab Spannungen, Schwierigkeiten. Ein Teil des Wiederaufbaus passierte vor Ort, die Häuser wurden an der ursprünglichen Stelle wieder aufgebaut. Manche Leute wurden umgesiedelt – aus verschiedenen Gründen: Sicherheit, Erosion der Küste usw. Man könnte immer etwas noch besser machen. Aber es gibt eben nur eine gewisse Menge an Ressourcen, und aus denen muss man das Beste herausholen.

Ich würde nicht sagen, dass die Menschen durch den Wiederaufbau in der modernen Welt angekommen sind! Es ist wahrscheinlich eine Verbesserung, aus einem Lehmhaus mit Blättdach, das bei jedem Monsun oder Zyklon hinweggefegt oder überflutet wird, in ein Zementhaus zu übersiedeln. Auch wenn das Haus etwas zu heiß und nicht so gut an die Wasser- und Sanitarsysteme angeschlossen ist, ist das in gewisser Hinsicht eine Verbesserung.

Viele Leute waren sehr stolz darauf, ein Betonhaus zu bekommen. Solche Dörfer haben nichts von einem hübschen deutschen Städtchen. Wir sprechen vom ländlichen Indien, das von einem Tsunami heimgesucht und wieder aufgebaut wurde. Was man machen kann, ist, realistisch einzuschätzen, was angesichts der vorhandenen Ressourcen bei einem Wiederaufbau möglich ist. Viele Leute waren alles in allem sehr zufrieden,

trotz aller Schwierigkeiten. Ein guter Indikator für die Zufriedenheit ist übrigens, dass die Regierung, die 2004 an die Macht kam, wiedergewählt wurde. Indien ist eine echte Demokratie, keine Scheindemokratie! Es hat Unmengen an Evaluierungen und Berichten über den Wiederaufbau gegeben. Die Probleme wurden benannt. Alles in allem ist es nicht so schlecht gelaufen.

Naomi Klein argumentiert in ihrem Buch Die Schock-Strategie, dass in Einzelfällen arme Bewohner vertrieben wurden, um Platz für Luxushotels oder Bodenspekulanten zu machen. Haben Sie auch in Indien solche Fälle von Land Grabbing festgestellt?

In Indien wurden keine Dörfer verlegt und durch Fünf-Sterne-Hotels ersetzt. Sind in den letzten Jahren an der Küste teure Hotels aus dem Boden geschossen? Ja, weil Indien boomt, zehn Prozent Wachstum verzeichnet, diese Küste schön ist und die Leute etwas daraus machen, dass die Küste bekannter wird. Mir ist kein Beispiel dafür bekannt, dass Menschen aus ihren Dörfern abgesiedelt worden wären und das Land dann an Fünf-Sterne-Hotels gegangen wäre. Das ist nicht passiert. In Indien wäre so etwas sehr schwer möglich. Indien hat eine sehr freie Presse, eine sehr starke Zivilgesellschaft und eine ganze Menge aktivistischer NGOs und Aufdecker. Das wäre nicht verborgen geblieben ...

Der Tsunami ist für Indien also ein abgeschlossenes Kapitel?

Ja.

Benjamin Laroquette ist Spezialist für Entwicklungs- und Katastrophenfragen und hat für die EU, die USAID und das UNDP gearbeitet. Er ist international als Berater tätig und hat Erfahrung in der Arbeit mit lokalen NGOs in Afrika und Asien. Er war beim Wiederaufbau nach dem Tsunami in Tamil Nadu als Landesdirektor der

französischen Hilfsorganisation ACTED (2006–2007) sowie als nationaler Projektkoordinator für das UNDP und als UN Tsunami Recovery Manager für Indien (2007–2008) tätig. Außerdem war er Programmverantwortlicher und strategischer Berater im UN-Büro zur Koordinierung des Wiederaufbaus in Banda Aceh, Indonesien (2009). Seit damals arbeitet er in Indien als Berater für das UNDP bei Projekten zum Empowerment von Frauen, als Geschäftsführer von FERAL (Foundation for Ecological Research, Advocacy and Learning) sowie als unabhängiger Berater für das UNDP. Zurzeit ist er für die UNFP-GEF mit Frühwarnsystemen für die Anpassung an den Klimawandel in den am wenigsten entwickelten Ländern befasst.

246

1 Das Erdbeben in Gujarat ereignete sich am 26. Januar 2001, dem indischen Nationalfeiertag, und erreichte Werte von 7,6 und 7,7 auf der Richterskala. Dabei kamen ca. 20.000 Menschen ums Leben, 167.000 wurden verletzt; fast 400.000 Häuser wurden zerstört.

## Nullachtfünfzehn Betonkisten Interview mit Suhasini Ayer Auroville, Tamil Nadu, Februar 2011

Können Sie Ihre Rolle bei den Hilfsarbeiten beschreiben? Was waren die größten Herausforderungen? Gab es Probleme mit Korruption?  
In Indien gibt es so manche staatliche Bestimmungen, die nicht leicht einzuhalten sind. Auf dem Papier lesen sie sich sehr gut, aber in Wirklichkeit klaffen diese Bestimmungen und die Realität vor Ort weit auseinander. Vor allem wenn es um Menschen geht, die ihr Heim verloren haben, und das Land, auf dem ihr Haus stand, nicht ihres ist. Da kann man nicht einfach hergehen und wiederaufbauen, weil Geberorganisationen nur jenen Personen den Wiederaufbau ihrer Häuser finanzieren, die nachweislich Besitzer des Grundes sind.

Nach dem Tsunami errichteten NGOs aus Indien und aus dem Ausland ihre Basislager und begannen dann, wahllos Hilfsmittel zu verteilen. Die Dorfbewohner hatten das Gefühl, dass „diese Leute keine Ahnung haben – die können wir ausnutzen“, wodurch die Katastrophe nur noch schlimmer wurde. Die Regierung hingegen war vom Ausmaß der notwendigen Hilfsarbeiten vollkommen überfordert und wusste nicht, wie sie den Wiederaufbau angehen sollte. Zuerst mussten Daten gesammelt werden: wie viele Menschen, wer, wo, welche Art von Schaden. Das allein dauerte Monate. In dieser Zeit versuchten die Regierung und ausländische Hilfsorganisationen, die mit viel Geld hierher kamen, die Lücke zu füllen. Sie verstanden aber nicht, dass die Gemeinden an der Küste aus verschiedenen Gruppen bestehen, die sich je nach Kaste und Beruf zusammensetzen, der – vor allem im ländlichen Indien – wiederum sehr stark von der Kaste abhängt. Das sind Grenzen, die jemand, der die kulturellen Codes nicht kennt, nicht wahrnehmen

kann. Ja, man hat Leute ausgenutzt. Die Hilfsorganisationen wurden ausgenutzt, die Leute, die Hilfe leisten sollten, wurden ausgenutzt – von einer Menge Mittelsmänner, von Leuten, die selbst nicht betroffen waren, aber behaupteten, sie hätten ein Haus oder ein Familienmitglied verloren. In manchen Orten war die Phase der Hilfeleistung selbst Teil der Katastrophe.

Die meisten betroffenen Gemeinden an der Küste haben keine Kanalisation. Der Wiederaufbau war also eine Chance, hier eine Lösung zu finden, die das Grundwasser nicht noch mehr verschmutzen und die Probleme mit dem Eindringen von Salzwasser in die wasserführende Schicht – was für die Küste von Tamil Nadu typisch ist – nicht noch weiter verschärfen würde. Wir begannen also, Zu- und Abwassersysteme zu bauen, Gemeinschaftstoiletten und individuelle Toiletten für Hilfscamps und die Dauerunterkünfte. Temporäre Unterkünfte bauten wir selbst aber keine.

Statt 250 Häuser wieder aufzubauen, übernahmen wir die Rolle von Beratern, weil es nicht genug Wissen über Planung, Baumaterialien und Technologie gab. Es war ein logistischer Albtraum, eine Lieferkette für Baumaterial aufzubauen und genug Menschen als Maurer auszubilden, weil die Nachfrage in den Küstenregionen extrem hoch war. Die Löhne explodierten, die Lieferungen stockten, die Lieferanten konnten verlangen, was sie wollten.

Wir halfen den NGOs bei der Wiedereingliederung von Leuten, indem wir Gesprächsgruppen mit Betroffenen organisierten, um herauszufinden, welche Bedürfnisse sie hatten, was Unterkünfte, sanitäre Einrichtungen und Wasserversorgung betraf. Wir waren vor allem als Berater für verschiedene NGOs tätig: für das UNDP, für Save the Children, World Vision, eine amerikanische kirchliche Organisation, die AIG (die sich, als der Finanzmarkt zusammenbrach, gleich

247

wieder zurückzog, bevor sie ihre Aufgabe beendet hatte).

Einige der internationalen Gruppen kamen als Spenderorganisationen und arbeiteten mit lokalen NGOs an der Umsetzung von Projekten. Abgesehen von der Beratung beim Bau von Zu- und Abwasseranlagen sowie Notunterkünften bildeten wir Mauer und Zimmerleute aus und kümmerten uns um den Wiederaufbau im Umweltbereich: Küstenstreifen mussten neu aufgeschüttet werden, Mangroven im Gezeitenbereich gepflanzt und Dünen neu aufgebaut werden. Nach dem Tsunami begann man auch, das Bewusstsein für die Ökologie von Stränden zu verbessern und verschiedene gesetzliche Maßnahmen zur Eindämmung der Bautätigkeit entlang der Küste durchzusetzen.

Können Sie uns etwas über die Auswirkungen Ihrer Arbeit auf die Gemeinden sagen? Wie stark waren die Betroffenen selbst in den Wiederaufbau involviert?

Wir organisierten öffentliche Foren mit der Bevölkerung, in deren Rahmen die Menschen artikulieren konnten, welche Art von Häusern und Straßen sie sich wünschten. Wir dokumentierten alles, aber als schließlich die Häuser fertig waren, waren es überall an der Küste doch wieder nur Nullachtfünfzehn-Häuser. Ich habe noch keine einzige Siedlung mit einem traditionellen Straßengefüge gesehen, wo durch sinnvolle Cluster Gemeinschaften entstehen können und Straßen und Cluster eine erweiterte Familie bilden. Das würde Netzwerke ergeben, die funktionieren. Aber hier wurden den Leuten diese „Schachteln“ zugeteilt ... Wenn Sie in die Gegend hinter der Pondicherry University gehen, gibt es ein paar Hundert davon, die seit eineinhalb Jahren leer stehen. Vergangene Woche war der Innenminister hier, um die Häuser zu übergeben. Das war ein großes öffentliches Ereignis. Sie haben ihn knapp verpasst ...

Land an der Küste ist wirtschaftlich wertvoll, und die traditionellen Fischergemeinschaften sind von den Immobilienunternehmen nicht gern gesehen – da gibt es sehr komplexe Strukturen. Man kann nicht einfach sagen: Wie gibt es das nur, dass das nicht möglich ist? Die meisten Menschen gaben ihr Bestes. Vor allem mussten sie auch einen unmöglichen Zeitplan einhalten. Die Geberorganisationen begriffen das auch nicht als langfristiges Projekt. Sie stellten Bedingungen, was die Fristen betraf, innerhalb deren die Gelder ausgegeben werden mussten. Aber es fehlten zum Beispiel Genehmigungen der Bezirksbehörden, oder das Land war noch nicht zugeteilt.

Die Regierung sagte klar, dass die Hilfsorganisationen oder NGOs nur die Gebäude errichten sollten, während die Regierung Land und Infrastruktur – Wasserversorgung, Stromnetz, Kanalisation – bereitstellen würde. Sie wollten den Wiederaufbau nach dem Muster des Wohnbauprogramms „Indira Awaas Yojana“ der Regierung durchziehen. Durch das Programm wird Obdachlosen im ganzen Land ein Haus um 25.000 bis 30.000 Rupien zur Verfügung gestellt: eineinhalb Räume und eine Toilette. Diese Summe wurde auf 48.000 Rupien angehoben, weil die Baukosten stiegen. Noch später waren es dann 60.000 Rupien, aber das war es auch schon. Es wurde also letztendlich dieselbe Fläche zum dreifachen Preis verbaut, weil Baumaterial und Löhne inzwischen gestiegen waren.

#### Ein Eineinhalb-Zimmer-Haus für eine Fischerfamilie ist aber nicht gerade groß ...

Sehen Sie, die Menschen hier leben nicht in den Häusern, außer während des Monsuns. Eine Menge Aktivitäten passieren im Freien, und deswegen ist die Straße so wichtig. Aber man muss auch verstehen, dass die Bauweise kulturell dysfunktional war: Auch wenn sie vor dem Unglück in bewohnergerechteren,

klimatisch besser angepassten Häusern gewohnt hatten, wollten sie alle diese Betonkisten, denn für sie bedeutete das, auf der sozialen Leiter eine Stufe höher zu stehen.

Wer ein Haus mit einer Decke aus Stahlbeton sein Eigen nennt, der hat – auch wenn das Haus heißer und schlecht belüftet ist – einen besseren Status. Die Leute tauschten also die ursprünglichen Gras- oder Ziegeldächer gegen diese Betondecken aus. Sie wollten alle Einzelhäuser und keine Häuser in einer Zeile, die klimatisch geeigneter gewesen wären, weil zwei Wände an Nachbarhäuser stoßen, was die Hitzeaufnahme reduziert. Wir berieten sie auch, was die Ausrichtung der Straßen und Häuser in Bezug auf Wind vom Land bzw. vom Meer betraf, aber sie wollten davon nichts wissen ...

Wenn man sich für Bürgerbeteiligung entscheidet, dann muss man sehr viel Vorarbeit leisten, bis die Menschen es schätzen lernen, warum in den vergangenen Jahrhunderten auf eine bestimmte Weise gebaut wurde. Und warum es klimatisch besser und nachhaltiger ist, vor Ort erhältliche Baumaterialien zu verwenden. Aber die Leute wissen, dass in den vergangenen 30, 35 Jahren überall in den kleinen Städten und Vorstädten Indiens diese Betonkisten gebaut worden sind. Und daher ist eine Betonkiste ein Fortschritt. Wir wollen diese slumähnlichen Häuser nicht, die unsere Großeltern gebaut haben, als sie kein Geld hatten! Wir versuchen zu erklären, dass es nicht nur eine Frage des Geldes ist, sondern auch des Komforts ... Nein! Man kann mit Leuten nicht vernünftig reden, wenn sie sich etwas in den Kopf gesetzt haben. Warum also überhaupt von Beteiligung sprechen?

Wir haben beispielsweise in Sri Lanka die Erfahrung gemacht, dass Leute, die in den Planungsprozess einbezogen wurden, eine Küche im Freien wollten, weil das die traditi-

#### onelle Form zu kochen ist ...

Hier wollen sie eine Außentoilette. Sie kochen nicht im Haus. Sie wollten eine Küche im Haus, und das vor allem, um Nahrungsmittel und andere Dinge aufzubewahren, aber sie kochen in erster Linie im Freien. Sie haben also eine Kücheneinheit, die vor allem der Aufbewahrung dient.

#### Es gab auch kleine Unterschiede in der Bauweise der Häuser, je nach Spender. Zum Beispiel hatten die Taiwaner eine bestimmte Bauweise, die Japaner eine andere.

Aber ein Muster wurde dann 120-mal oder öfter wiederholt. Die Hope Foundation baute 300 Häuser, die sich in manchem von denen anderer Stiftungen unterscheiden. Es mag ja geringfügige Unterschiede geben, aber es sind immer zwei Zimmer und eine eigene Toilette und ein Duschblock im Freien.

#### Von allen Leuten, die wir trafen, waren jene am unglücklichsten, die in Mehrfamilienhäusern oder in Häusern wohnten, die von Shigeru Ban entworfen worden waren, obwohl diese für uns die schönsten waren.

Als Außenseiter hat man eine andere Wahrnehmung als jemand, der Teil dieser Gesellschaft ist. Was man fühlt, ist wichtig und sollte für die Gesundheit des sozialen oder kulturellen Gefüges berücksichtigt werden. Ich spreche die Sprache des Ortes – ich habe viel mit den Leuten gesprochen, aber sie haben mich als jemanden gesehen, der sie an ihrem Ort festnageln will, der nicht will, dass sie auf der sozialen Leiter aufsteigen. Unter solchen Umständen wird es dann ein bisschen schwierig zu kommunizieren, weil die Menschen sich defensiv verhalten. Sie sagen: „Ihr wollt also, dass wir eine Veranda bekommen und für diesen Platz etwas von den 60.000 Rupien verschwenden?“ Wir sagen: „Aber ihr schlaft doch immer auf der Veranda, ihr sitzt immer dort,

auf der Veranda kocht ihr, putzt das Gemüse, plaudert mit euren Nachbarn ... Die Veranda funktioniert doch! Sie liegt drei Fuß über dem Straßenniveau, man kann von dort alles beobachten, was auf der Straße passiert, sie ist wie eine Erweiterung der Straße, ein sehr interaktiver Raum. Das alles hattet ihr.“ Sie sagen: „Aber dort schlafen die Hunde. Genau deswegen haben wir sie noch nie gemocht. Und wegen der vielen Moskitos können wir sie nachts nicht benutzen.“ – „Aber wenn man unter der Erde verlaufende Abflüsse und bessere Sanitäreinrichtungen hat, gibt es nicht mehr so viele Moskitos. Es wäre trotz allem ein netter Platz im Freien ...“ – „Nein, nein. Wir sind lieber drinnen. Wir wollen keine Veranda. Macht dafür das Zimmer größer!“

Aber im Sommer ist das unmöglich, egal wie gut das Gebäude ist. In einem feuchten heißen Klima stehen Türen und Fenster offen, um Durchzug zu schaffen. Denn wenn man keine Klimaanlage hat, braucht man großzügige Öffnungen, um diesen Luftzug zu ermöglichen. Solche Dinge sagt man, weil man ein Außenseiter mit professioneller Erfahrung ist. Aber so sehen es die Einheimischen nicht. Sie nehmen solche Dinge anders wahr.

#### Der Tsunami hatte auch einige positive Auswirkungen entlang der Küste, vor allem für die Frauen. Dank Mikrokrediten konnten Frauen kleine Unternehmen aufbauen und wurden Miteigentümerinnen der neuen Häuser.

Es war sicherer, das Geld den Frauen zu geben, weil es dann auch wirklich in der Familie ankam. Gibt man es den Männern, ist nicht immer garantiert, dass es auch der Familie zugute kommt.

#### Der Mann spielt oder trinkt vielleicht ...

Nicht nur das: Der Mann steht unter größerem Gruppendruck, und er kann sich

dagegen nicht wirklich wehren, ohne aus der Gruppe ausgeschlossen zu werden. Den Frauen-Selbsthilfegruppen geht es in erster Linie um Unterstützung; es entstehen Netzwerke von Frauen, die einander helfen. Wenn also auf Basis der Wählerlisten der Landbesitz an die Frau geht und eine Frau seitens der Mächtigen im Ort unter Druck gerät, dann stehen ihr die anderen Frauen bei und bilden eine Mauer.

#### Wie haben die Männer darauf reagiert?

250

Das indische Parlament hat festgelegt, dass die gesetzgebenden Körperschaften eines Dorfes in den repräsentativen und gewählten Gremien Sitze für Frauen reservieren müssen. Während der ersten zwei Wahlperioden war die Haltung zynisch: „Meine Frau ist auf dem Papier zwar Mitglied des Kreisrates, aber ich habe die Macht.“ Aber nach zwei Perioden schickten die sehr lernfähigen Frauen die Männer heim, damit sie sich um die Kinder und ums Essen kümmern, während sie hier die Macht in die Hand nahmen. Es begann als ein symbolischer politischer Schachzug einer Partei, um Wählerstimmen zu gewinnen, aber nach nur ein, zwei Perioden waren die Frauen vor allem in Tamil Nadu (im Unterschied zum Norden) sehr selbstbewusst und nannten die Dinge beim Namen. Sie sind sich ihrer Rechte sehr bewusst. Natürlich werden sie geschlagen, es gibt häusliche Gewalt und das alles, aber in den ländlichen Gebieten von Tamil Nadu ist das Bildungsniveau viel höher als im Norden.

#### Wann wurden Frauen zu Mitbesitzerinnen von Grund und Boden? Kam diese Gesetzesänderung nach dem Tsunami?

Bereits im Rahmen des Programms „Indira Awaas Yojana“, das Wohnungen für Obdachlose bereitstellt, wurden Gründe und Häuser Frauen zugesprochen. Es war nach dem Tsunami nur das erste Mal, dass die

Presse dieses Thema aufgriff. Die Verhältnisse hatten sich bereits geändert. Manche Dinge sind für alle anderen neu, aber hier war das gar nicht so neu.

---

**Suhasini Ayer** ist Architektin und lebt in Auroville, Tamil Nadu. Während der Aufbauphase nach dem Tsunami arbeitete sie für verschiedene Hilfsorganisationen. Als Chefarchitektin bei Auroville Design Consultants ist sie auf die Planung und Ausführung von sozialen, kommerziellen, institutionellen und Wohnbauprojekten im ganzen Land spezialisiert, in die sie erfolgreich Prinzipien und Technologien einer nachhaltigen und entwicklungsorientierten Bauweise einfließen lässt.

## **Sichere oder sicherere Insel** Interview mit Abdullah Shahid Malé, Malediven, Januar 2011

#### Was waren die Auswirkungen des Tsunami auf den Malediven?

Der Tsunami war wirklich ein Schock für das ganze Land. Zwei Tage danach versuchte unser Präsident im Radio und Fernsehen zu erklären, was ein Tsunami überhaupt ist. 80 Prozent unserer Kommunikation waren ausgefallen. Niemand wusste, wie es auf den Inseln aussah. Bei uns gab es ja keinen Plan, der vorgesehen hätte, wie man auf ein solches Ereignis reagiert. Es gab keine Methodik für den Katastrophenfall. Die Armee und die Küstenwache haben recht gute Hilfe geleistet, wenn man bedenkt, wie beschränkt die zur Verfügung stehenden Ressourcen waren.

Eine der am schlimmsten betroffenen Inseln war Vilufushi, das 187 km südlich der Hauptstadt Malé im Thaa-Atoll liegt. Dort waren die Wellen viel höher als zum Beispiel im Norden. Zwei Kinder wurden von einer Palme gerettet, die neun Meter hoch war. Wenn man die Malediven kennt, kann man sich vorstellen, was eine neun Meter hohe Welle anrichtet.

#### Können Sie den besonderen Fall der Insel Kandholhudhoo erklären?

Die Insel Kandholhudhoo im Raa-Atoll war wahrscheinlich die kleinste Insel mit der größten Bevölkerungsdichte der Welt, sicher der Malediven. Fast 4000 Menschen lebten dort. Schon vor dem Tsunami hat man überlegt, die Bewohner auf eine größere Insel umzusiedeln. Die Regierung hat Gespräche geführt. Aber es kostet eine Menge Geld, die gesamte Bevölkerung einer Insel umzusiedeln. Nach dem Tsunami hat die Regierung die Situation für eine Umsiedlung genutzt. Einige Inselbewohner erzählten mir, dass Leute von der Regierung kamen und ihnen

sagten, dass weitere Wellen kommen würden. Deshalb wollten sie nicht auf Kandholhudhoo bleiben.

#### Die Leute von der Regierung haben also Gerüchte verbreitet, um den Widerstand gegen die Umsiedlung zu brechen?

Ja, man wollte die Leute umstimmen. Die ersten Monate wollte niemand weg, aber dann entschied man sich für die Insel Dhuvaafaru ... Das war keine gute Wahl. Dhuvaafaru ist eine wunderschöne Insel für Touristen oder für einen Picknickausflug, ist aber für eine Bevölkerung von 4000 Menschen nicht groß genug. Schon jetzt ist die Insel so gut wie voll. Was wird in zehn Jahren sein, wenn die Bevölkerung zunimmt?

Die Internationale Föderation der Rotkreuz- und Rothalbmondgesellschaften (IFRC) baute dort im Zuge des Wiederaufbaus 600 Häuser, fünf öffentliche Gebäude und zwei Schulen. Im Dezember 2008 wurde dann die gesamte Bevölkerung von Kandholhudhoo, die vier Jahre lang in Notunterkünften auf verschiedenen Inseln untergebracht gewesen war, nach Dhuvaafaru umgesiedelt.

Ich würde sagen, dass die besten Häuser des Landes nach dem Tsunami errichtete Bauten sind. Die Schule in Dhuvaafaru zum Beispiel ist sehr massiv gebaut, groß und dient im Evakuierungsfall als Zufluchtsort. Es ist eine „sichere Schule“.

#### Dhuvaafaru gilt heute ebenso wie Vilufushi als „sichere Insel“.

Bei uns spricht man vom „Konzept der sicheren Insel“. Wie Dhuvaafaru wird heute auch Vilufushi als „sichere Insel“ eingestuft. Vilufushi wurde auf die vierfache Größe der ursprünglichen Insel erweitert<sup>1</sup> und von Dänemark wiederaufgebaut. Das britische Rote Kreuz errichtete 309 Häuser und Schulen. Ich würde sagen: Vilufushi ist heute „sicherer“ – aber keine „sichere Insel“.

Dhuvaafaru ist allerdings alles andere als

251

sicher. Aber es gibt dort eines der ersten Kanalisationssysteme der Inseln. Sie haben elektrischen Strom. Der Hafen ist fast fertig. Aber eine sichere Insel? Nein! Das ist ein Witz. Das Gesundheitszentrum wurde nur zehn oder 15 Meter vom Strand entfernt gebaut.

#### Wer hat denn diese Entscheidungen getroffen?

Die Regierung sagte: So soll es sein. Und das Rote Kreuz kam und baute die Häuser. Sie bauten die Häuser nach ihren Standards, die gut sind. Aber das Gesundheitszentrum hätte dort nie gebaut werden dürfen. Nur ein Jahr nach der Umsiedlung der Leute auf die Insel bekam ich einen Notruf, weil das Gesundheitszentrum von Stranderosion bedroht war. Letztes Jahr mussten wir die Küstenwache und Ingenieure der Armee hinschicken, um eine Übergangslösung zu finden. Jetzt ist das Gebäude sicher, aber 15 Häuser waren gefährdet. Zwei Häuser waren nur noch einen Meter vom Strand entfernt – statt ursprünglich 10 bis 15 Meter. Das ist vielleicht für eine kleine Insel normal. Aber ich muss sagen, wenn schon so viele Mittel zur Verfügung standen, hätte man besser planen und die Leute auf eine größere Insel oder zumindest auf eine Insel mit einer Lagune bringen können, wo es Platz für Expansion gibt.

#### Wo haben die Leute gewohnt, bevor sie nach Dhuvaafaru umgesiedelt wurden?

Nach dem Tsunami wurden die Menschen in Notunterkünften umgesiedelt. Sie wurden auf fünf verschiedene Inseln in einem Umkreis von 20 Meilen verteilt. Vielleicht 2000 in einer Gemeinde, 600 oder 700 in einer anderen. Das hatte enorme psychologische Auswirkungen auf die Leute. Ich habe 16 Jahre meines Lebens im Gefängnis verbracht ...

#### Unter Gayoom?

Unter Gayoom ... und ich habe viele Gemeinsamkeiten zwischen Gefangenen in kleinen Zellen und diesen Leuten beobachten können, die auf extrem begrenztem Raum leben mussten. Natürlich ist das inzwischen auch in Malé üblich – kleine Apartments mit einem Zimmer für eine vierköpfige Familie. Kochen, Waschen, Toilette – alles ist im selben Raum.

In den temporären Unterkünften hatte das schwerwiegende Folgen. Die Menschen wussten nicht, was die Zukunft bringen würde, was auch bei Gefangenen ähnlich ist – sie wissen nicht, wann sie freigelassen werden. Diese Leute wussten nicht, wann sie in ihre eigenen Häuser umgesiedelt werden würden. Und sie lebten unter grauenhaften Bedingungen. Das sind große Familien, hart im Nehmen, gerade weil sie auf so einer kleinen Insel gelebt hatten. Sie waren stürmisch, laut, rabiät – um nicht zu sagen brutal ... Aber nachdem sie endlich umgesiedelt worden waren, beruhigten sie sich schnell. Sofort sah man mehr schöne Frauen, sie zogen sich gut an, wuschen sich. Die Jugendlichen spazierten abends über die Insel, präsentierten sich ... es war unglaublich. Ich habe diese dramatischen Veränderungen nach der Umsiedlung selbst beobachtet. Die Menschen haben auf einmal gelächelt ...

#### Aus welchen Materialien waren die Notunterkünfte gebaut, und was ist damit passiert?

Aus Holz. Sie wurden alle abgerissen. Das Schlimmste, das im ersten Jahr passierte, war, dass den Menschen vermittelt wurde, die Häuserzuteilung hinge von der Anzahl der Familienmitglieder ab. Deshalb beeilten sich die Leute, Kinder in die Welt zu setzen.

#### Die nach dem Tsunami geborenen Babys wurden also mitgezählt?

253

Das dachten die Leute. In manchen Fällen, ja. Arbeitslosigkeit ist jetzt ein großes Problem im ganzen Land. Die Jugend hat nichts zu tun. Sie schließen die Schule ab, studieren, und dann können sie keine Fischer mehr werden, weil sie eine Ausbildung gemacht haben. Sie können nicht in die Fußstapfen ihrer Väter treten. Das ist im ganzen Land so.

Das Allerschlimmste aber, das nach der Umsiedlung passierte, ist, dass die Familien der Fischer ihren Lebensunterhalt verloren haben. Die Männer nicht. Traditionell sind die Männer hier Fischer, und die Frauen verarbeiten den Fisch. Es ist ganz einfach. Untertags ist der Mann auf See. Am Abend kommt er zurück, zerlegt die Fische und bringt sie nach Hause. Dann verarbeiten die Frau, die Kinder und die Großfamilie den Fang: sie trocknen die Fische und salzen sie ein ... Nun aber sind diese neuen Häuser moderne Häuser mit Kochnischen. Sie haben drei Schlafzimmer. Es sind schöne Häuser, passend für Lehrer und Ärzte, aber nicht für die meisten Menschen hier. In diesen Kochnischen kann man nur einen Fisch verarbeiten, einen kleinen Fisch. Fisch zu zerlegen ist kein sauberer Job, man muss das im Freien machen.

Hier auf den Malediven ist die Küche traditionell abgetrennt. Als die Leute die Pläne für die neuen Häuser sahen, beschwerten sie sich und verlangten separate Küchen. Die Regierung wollte aber keine unterschiedlichen Häusertypen. Die Regierung hätte mehr auf die Wünsche der Bewohner eingehen sollen. Ich bin nun seit zwei Jahren hier im Nationalen Katastrophenmanagement-Zentrum und weiß, dass es schwierig gewesen wäre, verschiedene Häusertypen zu bauen. Wer will eine Küche, wer will eine Kochnische? Die Leute ändern ihre Meinung ständig. Das hätte zu nie endenden Problemen geführt.

Ein weiteres Problem lag in der Gestaltung und im Flächennutzungsplan, der einen

getrennten Bereich für die Fischverarbeitung vorsah. Das hat es auf den Malediven nie gegeben. Traditionell verarbeitet wie gesagt die Frau – oder die Frauen – des Haushalts den Fisch. Am Morgen weckt die Frau ihren Mann um 4 Uhr 30 und schickt ihn zum Fischen. Dann weckt sie die Kinder, macht ihnen das Frühstück und bringt sie zur Schule. Die ganze Zeit über ist sie mit dem Kochen des Fisches beschäftigt. Dann bereitet sie das Mittagessen zu, holt die Kinder von der Schule ab – alles, während der Fisch immer noch kocht ... Das geht aber nicht, wenn die Fischverarbeitung an einem anderen Ort stattfindet. Hier gibt es keine Schulbusse, die die Kinder abholen ... Nun haben die Leute bessere Häuser – und es sind bessere Häuser, ohne Zweifel. Also was sollen sie tun? Früher haben die Frauen hart gearbeitet, heute tun sie überhaupt nichts. Stellen Sie sich nur vor: Die Männer brachten am Tag 300 bis 400 je vier bis fünf Kilo schwere Fische nach Hause, die sie nur zerlegt haben. Die Frauen haben die Fische verarbeitet. Das ist eine schwere körperliche Arbeit. Jetzt verkauft der Mann seinen Fang an die Fischfabrik und bringt das Geld nach Hause. Die Frauen tun nichts, werden dick und schauen sich die ganze Zeit indische Soap-Operas an.

Auf Kandholhudoo gibt es jetzt eine Fischverarbeitungsstätte. Aber die jungen Leute wollen da nicht arbeiten. Daher muss die Fabrik Zuwanderer anstellen, die die Arbeit machen. Wer will schon da hin und nur zwei Tage im Monat nach Hause kommen können?

#### Es sind also Arbeitsmigranten, die dort arbeiten?

Auf den Malediven leben 130.000 Zuwanderer. Das ist mehr als ein Drittel der Bevölkerung. Die Arbeiter kommen hauptsächlich aus Bangladesch, es sind sehr billige Arbeitskräfte.

Dass die Malediven ein Schwellenland sind, ist ein Fluch und ein Segen.

Im gesamten Land geht ein Wandel vor sich, aber auf den vom Tsunami betroffenen Inseln war die Veränderung der Lebensgewohnheiten zu plötzlich.

Was waren die Auswirkungen des Tsunami auf den Tourismussektor?

Es gab große Einbrüche, aber der Sektor ist reich und hat sich schnell erholt. Innerhalb von vier bis neun Monaten war alles wieder aufgebaut. Es gab einige Touristen, die umkamen, aber wenige. Zum Glück brach der Tsunami um 9 Uhr 20 herein, als die meisten Touristen noch beim Frühstück saßen. Sonst hätte es wohl mehr Opfer gegeben, denn zwischen 10 und 6 Uhr abends sind die Strände voll.

Gab es Fälle, in denen Leute umgesiedelt wurden und die verlassenen Inseln dann als Ferieninseln ausgebaut wurden?

Nein. Kandholhudhoo war die einzige Insel, die komplett evakuiert wurde. Die Bevölkerung von Vilufushi kehrte 2009 zurück.

Welche Katastrophenschutzmaßnahmen gibt es für die Zukunft?

Jetzt gibt es ein Frühwarnsystem. Das Institut für Meteorologie ist mit regionalen und internationalen Frühwarnzentren in Indien, Bangkok und den USA vernetzt. Innerhalb von ein oder zwei Minuten würde die Regierung nun vor einem Tsunami gewarnt werden. Bei uns gibt es aber keine höher gelegenen Orte, auf die man sich zurückziehen könnte. Wir haben nur Schulgebäude, die auch als Unterkünfte für den Notfall dienen. Unsere Pläne für den Ernstfall sind nicht auf dem neuesten Stand. Jetzt erst bemüht sich die Regierung um ein Katastrophenmanagement. Die Armee und die Rettungsdienste haben inzwischen eigene Richt-

linien entwickelt, sodass wir schon viel besser dastehen als 2004.

Abdullah Shahid war von 2009 bis 2011 Chefkoordinator des nationalen Katastrophenmanagement-Zentrums in Malé sowie Minister für Wohnungsbaubau und Umweltfragen der Republik der Malediven. Seit Anfang 2011 ist er als Minister für Ein- und Auswanderungsangelegenheiten verantwortlich. Seit Februar 2012 ist er Parlamentssprecher.

1 Die ursprüngliche Insel war 15 Hektar groß, maß an der breitesten Stelle 270 m und war 800 m lang. Mit einer Bevölkerungsdichte von mehr als 100 Personen pro Hektar war Vilufushi eine der am meisten bevölkerten Inseln der Malediven. Vilufushi war die erste Insel, auf der nach dem „Konzept der sicheren Insel“ gebaut wurde: Alle bestehenden Bauten wurden abgerissen, das Terrain wurde auf die vierfache Fläche erweitert. Die gesamte Insel wurde auf 1,4 m über dem Meeresspiegel nivelliert. Vilufushi bietet sich nun im Großen und Ganzen als ein künstliches Stück Umwelt dar. Die natürliche Küstenlandschaft wurde vollständig durch Futtermauern und einen Hafen ersetzt. (Quelle: UNDP Maldives Report, Dezember 2007)

2 Präsident Maumoon Abdul Gayoom herrschte von 1978 bis 2008 als Diktator über die Malediven.

**Selbsthilfe auf Phi Phi Island**  
Interview mit Apichat Lanlongsa  
Krabi, Thailand, Dezember 2010

In Thailand waren es 8327 Menschen, die durch den Tsunami ihr Leben verloren oder als vermisst gemeldet wurden. 2448 waren Ausländer aus 37 Ländern. Können Sie uns erzählen, wie Sie den Tsunami als Bewohner von Phi Phi Island erlebt haben?

255 Ich hatte zwei Jahre lang als Manager des Paradise Pearl Resort auf Phi Phi Don gearbeitet, als sich mein Leben am 26. Dezember 2004 mit einem Schlag veränderte. Einer meiner Angestellten rannte damals auf mich zu und sagte, das Wasser würde sich zurückziehen. Ich ging zum Strand, und das Wasser hatte sich tatsächlich bereits weit zurückgezogen. Glücklicherweise stammt meine Frau aus Japan und kennt die Vorzeichen eines Tsunami. Niemand hier auf Phi Phi Island hatte je von einem Tsunami gehört. Aber sie sagte, dass vielleicht eine Riesenwelle kommen würde, und so forderten wir alle – Angestellte und Touristen – auf, so schnell wie möglich den Strand zu verlassen und in die Hügel zu fliehen.

Fünf Minuten später kam das Wasser, und alle begannen zu rennen. Wir wohnten glücklicherweise in Long Beach, das nicht so schwer getroffen wurde, weil das Wasser dort nur von einer Seite kam. Aber Ton Sai Village wurde sehr schwer in Mitleidenschaft gezogen, weil die Wellen von beiden Seiten hereinbrachen. Ein Junge aus meinem Hotel, der auf neu ankommende Touristen warten sollte, starb dort. Er konnte sich nicht retten. Ich kann ihn nicht vergessen. Das war eigentlich gar nicht sein Job, aber ich hatte ihm das aufgetragen, weil der Junge, der dafür eigentlich zuständig war, an diesem Tag krank war. Sie fanden den Leichnam erst nach zwei Monaten. Er war nur 16 Jahre alt. Wir blieben über Nacht in den Hügeln, weil

wir Angst hatten, dass noch mehr Wellen kommen würden.

Auf Koh Phi Phi starben mehr Menschen pro Quadratkilometer als sonst in Thailand. Nur sehr wenige Gebäude haben den Tsunami überstanden. Welche Rolle spielte die existierende Architektur in dieser Katastrophe?

Phi Phi Don besteht aus zwei großen Hügeln, die durch einen schmalen Landstreifen, der ein paar Hundert Meter breit ist, miteinander verbunden sind. Auf diesem niedrig gelegenen Landstreifen zwischen den beiden Buchten (Ton Sai Bay und Loh Dalum Bay) liegt Ton Sai Village. Es ist das wichtigste touristische Zentrum; hier legen die Fähren zum Festland ab, hier gibt es die meisten Resorts, Geschäfte und Restaurants. Es hat Kritik wegen der Überentwicklung und der ungezügelten Bautätigkeit gegeben ...

Als sich die Tsunami-Welle näherte, umschloss sie die Insel von beiden Seiten und drang in beide Buchten ein. Die Welle, die die nach Südosten hin gelegene Ton Sai Bay erfasste, war drei Meter hoch, während die Welle in der Loh Dalum Bay, die nach Nordwesten schaut, sechseinhalb Meter hoch war. Das Dorf wurde von den beiden Wellen in die Zange genommen.

Die größere Welle hat Menschen und Gebäude hinweggeschwemmt und Schutt über das Dorf verteilt. Die meisten Geschäfte im Ortszentrum waren einfache Holz- und Blechbauten und wurden alle zerstört. Die Blechdächer töteten und verletzten viele Menschen, sie waren wie riesige Klängen in den Strudeln einer gigantischen Waschmaschine. Manche Hotels in Ton Sai Village, zum Beispiel das Phi Phi Inn, waren solide Betonkonstruktionen: Sie retteten einer Menge Leute das Leben. Nach dem Unglück dienten sie als Notfallquartiere, bis die Leute evakuiert werden konnten. Auch das Hotel Cabana hat mit seinen massiven Gebäuden Menschen im zweiten und dritten

Stock das Leben gerettet, aber alle ebenerdigen Häuser – und davon gab es Hunderte – wurden zerstört. Nach den neuen Bestimmungen durfte man sie auch nicht wieder aufbauen.

Die thailändische Regierung weigerte sich anfangs, direkte finanzielle Unterstützung zu gewähren. Premierminister Thaksin sagte Mitte Januar, also nur ein paar Wochen nach dem Tsunami: „Andere brauchen mehr Hilfe als wir“, und lehnte jede Finanzhilfe ab. Wie reagierte die Regierung unmittelbar nach dem Tsunami? Stimmt es, dass man auf den vom Tsunami „gesäuberten“ Stränden Luxus-hotels bauen wollte?

Eine Schwierigkeit beim Wiederaufbau hier war die große Entfernung vom Festland und die Tatsache, dass eine ethnische Minderheit besonders stark betroffen war – auf Phi Phi sind die meisten Thais Muslims. Die Regierung konzentrierte ihre Hilfsanstrengungen aufs Festland. Unmittelbar nach dem Tsunami verkündete die Zentralregierung, dass Phi Phi Island unbewohnbar geworden sei, und riet internationalen Hilfsorganisationen davon ab, auf die Insel zu kommen. Niemand durfte sich auf der Insel aufhalten, außer jenen Personen, die an den Aufräumarbeiten beteiligt waren. Die Bewohner wurden nach Krabi evakuiert und wohnten in Flüchtlingslagern oder bei Verwandten. Die meisten Einheimischen wollten zurückkehren, aber die Regierung erlaubte es nicht, solange es keinen Plan gab ... Die Regierung wollte tatsächlich ein großes Neuerschließungsprojekt für ein großes Luxusresort starten und alle Einheimischen in die Hügel umsiedeln. Aber die wehrten sich, sie weigerten sich, der Insel fernzubleiben.

Können Sie uns mehr darüber erzählen, in welcher Form Sie in den Wiederaufbau involviert waren? Auf Phi Phi hat es praktisch keine nationalen oder internationalen NGOs

gegeben, die während der Notstandsphase Hilfe geleistet hätten, obwohl die Insel eine der am schlimmsten betroffenen Regionen Thailands war.

Ich kehrte nach zwei Wochen nach Phi Phi zurück und startete gemeinsam mit einem Freund aus Holland einen kleinen karitativen Verein, den wir „Hi Phi Phi“ nannten und der sich an den Aufräumarbeiten beteiligte. So war es uns möglich, Spenden entgegenzunehmen und zu verteilen. Wir rekrutierten Thais aus dem Flüchtlingslager auf dem Festland und holten sie auf die Insel zurück, wo sie bei den Aufräumarbeiten und beim Wiederaufbau mitarbeiteten. Am Strand betrieben wir Fundraising, denn wir bekamen keine Unterstützung seitens der Regierung oder von NGOs, und versuchten, den Zustrom von freiwilligen Helfern zu koordinieren.

Zu uns kamen Hunderte Freiwillige aus Europa und der ganzen Welt. Sie bereiteten Essen zu, das gratis verteilt wurde. Alle arbeiteten ohne Entgelt ... Es dauerte mehr als zwei Monate, bis der Schutt weggeräumt war. Dann erst konnte der Neubau der Straßen in Angriff genommen werden. Sechs Monate lang taten wir nichts anderes, als Straßen und Brunnen reinigen, Häuser und kleine Betriebe wieder aufbauen. Der Strom auf Phi Phi kam von drei großen Generatoren, die durch den Tsunami außer Gefecht gesetzt worden waren. Auch sechs Monate später funktionierte erst einer davon wieder. Wir versuchten, den Leuten finanziell unter die Arme zu greifen, vor allem Kindern, die einen oder beide Elternteile verloren hatten ... Danach begann sich die Insel langsam wieder zu erholen. Die Bewohner durften zurückkommen. Die Insel erholte sich, weil Einheimische und ausländische Freiwillige auf sehr spezielle Weise zusammenhalfen. Die Entscheidungen und Pläne orientierten sich immer an den Bedürfnissen der Opfer, und so entstand von der Basis her eine Initiative,

die ausschließlich von Einheimischen gemacht und finanziert wurde.

Sind die Menschen auf Phi Phi nun besser vorbereitet? Wurden bei den neuen Gebäuden höhere Sicherheitsstandards angelegt?

Alles wurde genauso, wie es vorher war, wieder aufgebaut. Wenn wieder ein Tsunami kommt, wiederholt sich die Katastrophe. Zwar wurden ein paar Dinge verbessert, wie z. B. die Evakuierungsschilder. Aber sie sind noch immer verwirrend und führen oft in die Leere. Manche Evakuierungsstraßen sind zu schmal. In höher gelegenen Gebieten gibt es keine Schutzräume mit Vorräten. Die Zeichen zeigen in den Dschungel und die steilen Berge. Es gibt zwar auch ein Frühwarnsystem, aber ich glaube, das hat beim letzten Test nicht funktioniert. Viele Menschen haben nun bei ihrem Mobilfunkprovider ein SMS-System abonniert, das sie warnt, wenn sich in der Region ein Erdbeben ereignet. Die meisten Leute auf der Insel sind jetzt besser vorbereitet, weil sie die Erfahrung schon einmal gemacht haben. Aber Hunderte Touristen kommen von Phuket im Rahmen von Tagesausflügen für ein paar Stunden nach Phi Phi. Die wissen nicht, wie sie im Notfall reagieren müssen.

Hat sich der Tourismus wieder normalisiert?

Während der ersten zwei Jahre nach dem Tsunami war es hier sehr ruhig. Unsere Gruppe entwickelte sogar ein paar Webseiten, um Werbung für die Insel zu machen. Dann begannen die Menschen zurückzukehren. Nun kommen sehr viele junge Menschen aus der ganzen Welt, sie kommen im Grunde, um eine große Party zu feiern. Die Insel ist verbaut. Die Regierung hätte die Wiederaufbaupläne kontrollieren sollen. Was sie stattdessen tat, war, die Einheimischen aus Ton Sai Village hinauf ins „Tsunami Village“ umzusiedeln.

Können Sie mehr über das „Tsunami Village“

erzählen?

Der Großteil der ortsansässigen muslimischen Bevölkerung erhielt dort oben neue Häuser, aber die Mehrheit wäre lieber unten geblieben. Viele besitzen kein Fahrzeug und müssen 30 Minuten den steilen Hügel zum „Tsunami Village“ hinaufwandern. Es ist nur ein Ort zum Schlafen, da gibt es keine Arbeitsplätze. Jeder muss zur Arbeit pendeln. Außerdem sind die Leute lieber in der Nähe ihrer Geschäfte, um sie Tag und Nacht bewachen zu können. Von 1 Uhr nachts bis 6 Uhr nachmittags gibt es keinen Strom. Man muss das Frühstück schon in der Nacht kochen ... es gibt zwar Fließwasser, aber auch nicht jeden Tag. Die Häuser heizen sich wegen der Blechdächer sehr stark auf. Die Bauunternehmer haben billige Materialien verwendet, Wände und Dächer sind minderwertig. Selbst die früheren Häuser in der Stadt – in vielen Fällen waren das Sozialbauten unweit des Strandes – waren hochwertiger. Die meisten dieser Gebäude haben dem Tsunami standgehalten, aber sie werden nun abgerissen, um dem Tourismus Platz zu machen. Alle müssen übersiedeln. Die meisten Menschen mögen ihre neuen Behausungen nicht, aber es gibt keine Alternativen. Ein großer Vorteil des „Tsunami Village“ ist jedoch, dass die Leute dort beim nächsten Tsunami in Sicherheit sein werden.

Warum sind Sie selbst nicht nach Phi Phi Island zurückgegangen?

Ich habe 18 Jahre dort gelebt, die Hälfte meines Lebens. Die Beziehung zwischen den Einheimischen im Dorf hat sich nach dem Tsunami verändert. Davor war die Beziehung enger. Verwandte konnten gratis auf der Insel übernachten, man lud sie zum Essen ein, usw. Nun wollen sie Verträge und lassen sich Grund und Boden ebenso bezahlen, wie wenn jemand Geschäfte macht. Die Beziehung zwischen den Inselbewohnern dreht sich inzwischen vor allem ums Geld, sie

kommt nicht mehr von Herzen. Das ist einer der Gründe, warum ich nicht mehr zurückgehen wollte. Und meine Frau wollte nicht mehr auf der Insel leben, weil sie Angst vor einem weiteren Tsunami hat. Deswegen sind wir in die Stadt Krabi gezogen. Dort haben wir uns mit der „Sriphong Phukaoluan Foundation“ (SPF) zusammengeschlossen, um für 114 Waisenkinder aus Kho Phi Phi zu sorgen, bis sie 18 Jahre alt sind. Nach vier Jahren hier haben meine Frau und ich schließlich dieses Unternehmen gestartet: ein kleines Gästehaus in Krabi.

258

Apichat Lanlongsa war Manager des Paradise Pearl Resort auf Phi Phi, als der Tsunami die Insel verwüstete. Er ist Mitbegründer der Organisation „Hi Phi Phi“, die zuerst bei den Aufräumarbeiten und im Wiederaufbau tätig war und sich später u. a. um Tsunami- Waisen auf der Insel kümmerte. Inzwischen ist Apichat Lanlongsa Projektleiter der „Sriphong Phukaoluan Foundation“ (SPF), welche die Arbeit von „Hi Phi Phi“ und anderer Vereine weiterführt. Die SPF wurde unter der Patronanz des Königs vom Dachverband der Stiftungen als „Number One Foundation for the Tsunami Affected Provinces“ ausgezeichnet. Auch von Premierminister Surayud Chulanont, dem Nachfolger von Thaksin Shinawatra, der 2006 bei einem Militärputsch aus dem Amt gejagt wurde, wurde sie als eine der drei besten Stiftungen Thailands anerkannt.

## Wunder geschehen

Interview mit Teuku Alvisyahrin  
Banda Aceh, Indonesien, Januar 2011

Könnten Sie bitte zuerst erklären, was das Tsunami and Disaster Mitigation Research Center ist?

Das Tsunami and Disaster Mitigation Research Center (TDMRC) ist ein Forschungszentrum, das im Oktober 2006 als Teil der Wiederaufbaumaßnahmen nach dem Tsunami gegründet wurde. Das TDMRC wird von der internationalen Gemeinschaft über den MDF, den Multi Donor Fund for Aceh and Nias, finanziert und vom UNDP, dem Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen, betrieben. Man hielt es für wichtig, dass wir unsere Erfahrungen auf optimale Weise teilen und organisieren, damit unsere Gemeinschaft in Zukunft besser gewappnet ist. Als Forschungszentrum sind wir in verschiedene Aktivitäten eingebunden, die alle auf eines abzielen: Sie sollen unsere Gemeinschaft schützen, indem wir einen wissenschaftlichen Ansatz verfolgen, nämlich Risk Mapping, und Menschen im Risikomanagement für den Katastrophenfall ausbilden.

Das Hauptziel des TDMRC ist die Reduktion von Risiken im Katastrophenfall. Mithilfe verschiedener Institutionen wurde ein Frühwarnsystem entwickelt. Es ist aber noch zu früh, um behaupten zu können, dass unsere Gemeinschaft für ein ähnliches Unglück vorbereitet ist, denn das ist ein langwieriger Prozess. Wir hoffen, dass im Lauf der nächsten Jahre das Bewusstsein und damit auch die Belastbarkeit steigen. In den vergangenen paar Jahren haben wir verschiedene Evakuierungs- und Frühwarnübungen durchgeführt. Zumindest in der Küstenregion rund um Banda Aceh wissen die Leute jetzt genau, was zu tun ist.

Könnten Sie beschreiben, wie das Tsunami-

Frühwarnsystem funktioniert? Geht es da um Sirenen oder Ankündigungen im Radio?

Im Moment gibt es als wichtigen Bestandteil des Tsunami-Frühwarnsystems (Tsunami Early Warning System/TEWS) in der Region Banda Aceh an verschiedenen Orten entlang der Küste sechs Sirenen. Das TEWS wird von der Agentur für Meteorologie, Klimatologie und Geophysik (BMKG) verwaltet, die das System in ganz Indonesien eingeführt hat. Das ist das Hauptkommunikationsmittel, um die Menschen vor einem unter Umständen nahenden Tsunami zu warnen. Wir haben auch andere Kommunikationsmittel, die wir einsetzen können: den öffentlichen Rundfunk, das Fernsehen und den CB-Funk, aber die offizielle Information für eine Evakuierung sollte vom BMKG kommen.

259

Es gibt nur vier Notaufnahmegebäude in der Gegend. Dort finden natürlich nicht alle Bewohner Platz. Wäre es nicht sicherer, gleich in höher gelegene Gebiete zu fliehen? Aber vielleicht bleibt im Ernstfall dafür nicht genug Zeit ... Was empfehlen Sie, im Falle eines Tsunami zu tun?

Sie haben Recht. In den Notaufnahmegebäuden, die wir im Moment haben, findet nur eine beschränkte Zahl von Menschen Platz. Die zwei näher gelegenen Gebäude sind für jeweils 600 bis 800 Personen ausgelegt, was angesichts der Zehntausenden Menschen hier nur ein Tropfen auf den heißen Stein ist. Die Räume im vierten Stock des TDMRC-Gebäudes können maximal 800 bis 1000 Menschen Schutz bieten. Auch das neue Tsunami-Museum kann als Schutzraum fungieren, aber ich weiß nicht, wie viele Menschen da hineinpassen. Wir müssen uns also auf ein System oder einen Mechanismus verlassen, bei dem Menschen sich innerhalb einer empfohlenen Zeitspanne in Sicherheit bringen, rechtzeitig und adäquat reagieren und so schnell wie möglich höher gelegene Gebiete

aufsuchen. Das ist unser Ziel: den Menschen das notwendige Wissen zu vermitteln.

Am 26. Dezember 2004 wäre zwischen dem Erdbeben und der Welle genug Zeit geblieben, um sich in Sicherheit zu bringen. Man hätte ungefähr 20 bis 30 Minuten Zeit gehabt. Aber niemand von uns war sich bewusst, was passieren würde. Manche Leute waren am Morgen am Strand, und als das Wasser zurückzuweichen begann, warteten sie einfach ab. Manche gingen sogar hinaus, um Fische zu fangen – das hätte man wirklich nicht tun dürfen. Die Menschen hätten Zeit gehabt, nach Hause zu gehen oder sich an einen sichereren Ort zurückzuziehen, das hätte vielleicht zehn Minuten gedauert ... Andererseits müssen wir den Leuten auch beibringen, die Notaufnahmegebäude zu nutzen. Aber wenn genug Zeit bleibt, um wegzulaufen, sollten sie so schnell wie möglich an einen höher gelegenen Ort fliehen ...

Sollen die Menschen bei einem Erdbeben sofort fliehen oder abwarten, ob eine Tsunami-Warnung kommt?

Der Plan sieht vor, dass die Leute warten, bis das Frühwarnsystem anschlägt, aber das kann auch irreführend sein, denn manchmal arbeitet das System vielleicht nicht korrekt. Dann müssten die Menschen abschätzen können, wie stark das Erdbeben ist. Denn ein Tsunami tritt auf, wenn das Erdbeben eine gewisse Stärke erreicht und in einer gewissen Tiefe liegt. Spürt man also ein Erdbeben, sollte man so schnell wie möglich einen höher gelegenen Ort aufsuchen. Die Menschen von der Straße sind nicht in der Lage, diese Zusammenhänge wirklich zu verstehen, aber sie können wahrscheinlich spüren, ob es nur ein kleines Erdbeben ist.

In Thailand war das Erdbeben nicht stark, in Indien hat man es kaum gespürt, doch der Tsunami hat sich viel weiter fortgesetzt.

Das stimmt, aber wir reden im Moment

von einem Erdbeben, das in dieser Gegend entsteht, weil wir uns auf einer der großen Bruchlinien befinden, dem berühmten Pazifischen Feuerring ... In anderen Ländern kann ein Tsunami ohne vorhergehendes Erdbeben auftreten. Das ist in Japan in den frühen 1960er-Jahren passiert, als ein heftiges Erdbeben Chile erschütterte hatte. Der Tsunami setzte sich durch den Pazifik fort und erreichte die Küstengebiete Japans, soweit ich weiß, 48 Stunden später. Das war einer der schlimmsten Tsunamis in der Geschichte Japans.

Sie haben diesen Ort hier, an dem sich das TDMRC befindet, als „Ground Zero“ bezeichnet?

Ja, aber das ist kein offizieller Name. Für uns ist der Ort der „Ground Zero“ des Tsunami, weil es Meuraxa, dieses Gebiet hier in Aceh an der Spitze der Insel Sumatra, vergleichen mit anderen Orten am schlimmsten erwischt hat.

Manche Menschen haben wundersamerweise überlebt ...

Manche wurden von den Wellen mehrere Kilometer ins Landesinnere getragen und überlebten. Das kann man nicht erklären. Wie ist das möglich? Sie haben ja wegen der Schuttmassen und der Macht und Geschwindigkeit des Wassers gar nicht schwimmen können. Bei diesem Tsunami sind magische Dinge passiert.

Was geschieht, wenn der Tsunami kommt, während die Menschen beim Gebet sind?

Wird da eine Ausnahme gemacht und das Gebet abgebrochen?

Natürlich, wenn sich die Menschen in Sicherheit bringen müssen! Aber zur Gebetszeit ist es ratsam, das Gebet zu Ende zu bringen, denn wir glauben, dass Leben und Tod in der Hand des Allmächtigen liegen. Aber das bleibt jedem selbst überlassen. Wenn Sie

mich fragen – ich würde das machen. Und ich nehme an, dass die meisten so denken, denn man soll das Gebet nicht einfach mitendrinnen unterbrechen.

Viele der Moscheen haben Erdbeben und Tsunami überstanden, wie im berühmten Fall von Lampuuk. Sind Moscheen erdbebensicher gebaut?

Ich glaube nicht, dass solche technischen Überlegungen früher bei Planung oder Bau von Moscheen eine Rolle spielten. Katastrophenmanagement ist ein neues Konzept. Wir glauben vielmehr, dass die Moscheen deswegen als einige der wenigen Gebäude die Katastrophe heil überstanden haben, weil sie von Gott dem Allmächtigen geschützt wurden.

Waren Sie selbst ein Opfer des Tsunami?

Ja, ich war im Wasser ... Ich konnte rennen, und dann war ich bis zur Taille im Wasser. Ich schaffte es, in den zweiten Stock eines Rohbaus zu klettern, und beobachtete von dort, was passierte.

Was war das für ein Gefühl?

Es war eine sehr andächtige, stille Atmosphäre, die aber voller Schrecken war. Manchmal hörte man Leute, die nach ihren Angehörigen schrien. Das war alles. Eine halbe Stunde später, als das Wasser zurückwich, begannen die Leute herumzurennen und versuchten, ihre Angehörigen zu finden. Es war wirklich ein Moment, der einen sehr nachdenklich stimmte.

Wir haben den Eindruck, dass der Tsunami jetzt auch eine Einnahmequelle für Banda Aceh im Allgemeinen geworden ist. Zuerst kamen viele Hilfsgelder, und nun hat sich fast so etwas wie ein Tourismus rundherum entwickelt. Banda Aceh ist wegen des Tsunami jetzt in der ganzen Welt ein Begriff. Es gibt ein Tsunami-Museum, Denkmäler wie das

große Generatorenschiff, das Boot im Haus usw. All das kann Einnahmen für die Stadt generieren.

Ja, wir müssten das Erbe des Tsunami in ein Format verpacken, das für Touristen interessant wäre ... aber das müsste umfassend sein. Das gestrandete Generatorenschiff und das frühere Spital, das der Tsunami zerstört hat, reichen nicht. Natürlich hat der Tsunami Banda Aceh in gewissem Sinn zur Welt hin geöffnet. Doch auch wenn Banda Aceh früher nicht wirklich ein abgeschotteter Ort war, sind die Touristen eher nach Medan oder Bali gefahren, also in die Hotspots des indonesischen Tourismus.

Daran war sicher der Bürgerkrieg nicht uneteiligt.

Ja, natürlich, das war ein weiterer Grund für die Isolation. Glücklicherweise haben wir jetzt Frieden, die Menschen leben wieder ihr Leben. Allerdings müssen wir noch unsere Hausaufgaben machen, bevor wir internationale und nationale Besucher empfangen. Aber ich bin optimistisch, vor allem weil wir viel mehr Dinge bieten können als bloß den Tsunami.

Es ist wie ein Glück im Unglück. Kein Zweifel, dass der Tsunami 2004 Aceh ins Blickfeld der Welt gerückt hat. Die ganze Welt kennt nun Aceh. Wir sollten das nutzen, um bei den Menschen das Bewusstsein für Katastrophenbereitschaft zu stärken, und unsere Erfahrungen mit dem Rest der Welt teilen, damit sich die Menschen wappnen können.

Dr. Teuku Alvisyahrin ist Leiter der Professional Services Division am Tsunami and Disaster Mitigation Research Center (TDMRC) der Syiah-Kuala-Universität in Banda Aceh, Indonesien. Er hat an der Universität von Arkansas in den Vereinigten Staaten Ernte-, Boden- und Umweltwissenschaften sowie Bodenfruchtbarkeitsmanagement studiert und mit einem

Doktorat bzw. einem Master of Science abgeschlossen. An der Syiah-Kuala-Universität in Banda Aceh hat er Bodenkunde studiert. Seit der Teilnahme an einem Auszubildungsworkshop über Vorkehrungen gegen Tsunami-katastrophen in Tsukuba, Japan im Jahr 2008 hält er regelmäßig Vorträge auf verschiedenen nationalen und internationalen Kongressen über die Minimierung von Katastrophenrisiken.

## A Trigger for Peace

Interview mit Ir. Mawardy Nurdin  
Banda Aceh, Indonesien, Januar 2011

### Können Sie die ersten Tage und Wochen nach dem Tsunami beschreiben? Was war Ihre Rolle und Funktion?

Als der Tsunami kam, war ich Leiter des Amts für öffentliche Bauten. Es gab weder Wasser noch Strom, weder Essen noch Kommunikationsmittel. Einen Monat lang hatten wir keine Möglichkeit, mit der Außenwelt in Verbindung zu treten, abgesehen von vereinzelten Verständigungen per Satellit. Wir mussten die Leichname mit Schaufelladern in Massengräben beisetzen. Zehntausende Menschen mussten begraben werden, ohne dass wir sie identifizieren konnten – aus Angst vor dem Ausbruch von Seuchen.

### Wie viele Menschen sind in Banda Aceh nach Ihren Schätzungen umgekommen?

In der Stadt selbst verloren wir 62.000 von insgesamt 280.000 Bewohnern. Das entspricht fast einem Viertel der Bevölkerung. Dazu kamen 23.000 aus der nahen Umgebung. Wir mussten fast 90.000 Menschen begraben. Die Welle war sieben Kilometer aus Landinnere vorgedrungen, weil Banda Aceh sehr flach ist. Wir verloren auch sehr viel Infrastruktur: 20.000 Häuser wurden zerstört. 80 Prozent des Wasservorrats waren weg, nicht nur durch den Tsunami, sondern auch durch das Erdbeben.

Auch der Bürgermeister starb beim Tsunami. Deshalb bat mich die Zentralregierung, das Amt interimistisch zu übernehmen. Wir brauchten Notunterkünfte, hygienische Einrichtungen, Wasservorräte, Medikamente ... und dann mussten wir die Aufräumarbeiten organisieren.

Nach dem Tsunami flohen viele Leute aus Banda Aceh nach Medan und Pidie oder gingen zurück in ihre Dörfer. Viele der Bewoh-

ner von Banda Aceh stammen ursprünglich aus anderen Orten. Auch alle Chinesen verließen die Stadt. Ein großer Teil des Handels war in ihren Händen. Die Stadt war völlig zerstört, die Menschen hatten Angst vor Krankheiten, es gab nichts zu essen ... Wir baten die Chinesen, in ihr Viertel zurückzukehren. Sie sagten: „Gut, aber wir müssen ja irgendwo wohnen.“ Wir bauten also spezielle Notunterkünfte für die Chinesen. Sie machten ihre Geschäfte sauber, transportierten die Toten ab, und innerhalb eines Monats hatten sich die Chinesen gefangen, und ihre Geschäfte liefen wieder. Dann kamen alle nach Banda Aceh zurück, weil die Chinesen die Versorgung mit Lebensmitteln sicherstellen konnten.

### Sind Krankheiten ausgebrochen?

Nein. Vielleicht weil das Wasser des Tsunami Schwefel enthielt, der aus der Erde kam. Viele Leute sind umgekommen, weil sie nicht schwimmen konnten. Viele haben das Wasser getrunken ... und da das Wasser schwefelhaltig ist, hat sich ihr Körper schwarz verfärbt. Auch Bäume sind deshalb zugrunde gegangen.

### Kommen jetzt Besucher wegen des Tsunami nach Banda Aceh? Hat der Tsunami dem Tourismus geholfen?

Einerseits sind vielleicht einige der internationalen Hilfskräfte zurückgekommen – oder werden vielleicht erst in ein paar Jahren zurückkommen, um zu schauen, was mit der Stadt nach dem Wiederaufbau passiert ist. Andererseits hatten wir hier in Aceh 30 Jahre lang einen bewaffneten Konflikt. Es war eine isolierte Gegend. Niemandem wäre es eingefallen, Banda Aceh zu besuchen, weil hier die Free Aceh Movement (GAM) und die zentrale Armee einander bekriegten. Vor dem Tsunami war es eine tote Stadt, niemand hielt sich draußen auf, alle blieben im Haus. Es herrschte Ausgangssperre. Ich glaube, der

Tsunami hat Frieden gebracht. Das Friedensübereinkommen war zwar vielleicht schon vor dem Tsunami ausgehandelt, aber erst nach dem Tsunami beendeten die GAM und die Armee ihre Kämpfe und begannen zusammenzuarbeiten, um den Menschen von Aceh zu helfen. Sie legten ihre Waffen nieder ...

Jetzt gibt es einen gewissen Tourismus, der mit dem Tsunami zu tun hat. Die Leute wollen das große Generatorschiff sehen und darüber staunen, wie es bis ins Stadtzentrum kam ... Wir haben auch ein schönes neues Tsunami-Museum, das von einem bekannten Architekten aus Jakarta, Riwal Kamil, erbaut wurde.<sup>1</sup> Für das Konzept stand ein Schiff Pate, es ist wie ein traditionelles Haus der Region gebaut, auf Stelzen, und wenn es einen Notfall gibt, dient es als Schutzgebäude – fast wie die Arche Noah. Wir haben hier zwar keine Bodenschätze, kein Öl, aber wir haben eine wunderschöne Landschaft. Wir haben den Ehrgeiz, Aceh in ein Touristenziel zu verwandeln. Unser Präsident hat sich mit Bill Clinton und George Bush senior auf das Ziel „Build Back Better“ festgelegt. Wir mussten ein Aceh bauen, das besser ist als vorher, und das haben wir geschafft: Jetzt sind die Straßen breiter, das Wasser ist besser, die Gebäude sind stabiler, und wir hoffen, dass die Wirtschaft wachsen wird. Nach dem Tsunami ist sehr viel Geld hierher geflossen, es gab viele Jobs für den Wiederaufbau. Seit der Friedensvereinbarung im August 2005 ist Aceh sicherer. Viele Leute, die nach Medan oder Java gingen, sind inzwischen wieder zurückgekommen, weil sich die Lage so sehr verbessert hat. Die Bevölkerung hat im Vergleich zur Zeit vor dem Tsunami um ungefähr 20 Prozent zugenommen.

Mawardy Nurdin ist Bürgermeister der Stadt Banda Aceh. Er übernahm diese Rolle im Jahr 2004, nachdem sein Vorgänger durch den Tsunami umgekommen war. Nurdin wurde 2007 und im April 2012 als Bürgermeister wiedergewählt. Er hat internationale Anerkennung für seine zentrale Rolle beim Wiederaufbau von Banda Aceh gefunden. Ihm gelang es, die Aufbauarbeiten zu koordinieren und dabei die internationale Gemeinschaft und verschiedene Spendergruppen einzubinden.

Als Anerkennung für diese Leistung wurde Banda Aceh im Februar 2011 von den Vereinten Nationen als „Modellstadt“ für Disaster Risk Reduction ausgezeichnet. Nurdin wurde zudem für die Einführung eines effizienten Programms zur Gleichstellung der Geschlechter unter den Beamten in Banda Aceh ausgezeichnet. Er erhielt den Adipuri Award der indonesischen Regierung für seine Leistungen im öffentlichen Dienst.

Mawardy Nurdin hat sein Studium des Bauwesens am Bandung Institute of Technology (ITB) 1978 mit einem Bachelor-Diplom abgeschlossen und 1992 einen Master an der University of New South Wales gemacht.

<sup>1</sup> Das im Februar 2009 offiziell eröffnete Museum war zwei Jahre später noch immer nicht für das Publikum zugänglich.

**David Evans,**  
interviewt in Colombo

Es flossen mehr Hilfgelder nach dem Tsunami als je zuvor ...

Der Tsunami im Dezember 2004 war die größte Naturkatastrophe, die in diesem Jahrhundert geschehen war und auf die viele Hilfsorganisationen reagierten. Es traf hier, was das Timing betraf, einige unglaubliche Umstände zusammen ... Es gab nie eine vergleichbare Reaktion. In dieser Hinsicht war es eine unglaublich gut „finanzierte“ Katastrophe. Sie passierte an einem Weihnachtsfeiertag, als die Menschen in Europa, Amerika und Australien – also in Gegenden, woher die Spenden kommen – zu Hause bei der Familie waren, und zigtausende Menschen waren hier auf Urlaub. Wegen der Weihnachtsfeiertage kannte fast jeder auf der Welt jemanden, einen Verwandten oder einen Freund, der hier war. Also betraf die Katastrophe eine Menge Leute ganz unmittelbar. Die überwältigende Reaktion kam aber unerwartet. Niemand hatte mit so etwas gerechnet. Es gibt eine Formel, mit der normalerweise die zu erwartende Spendenmenge berechnet wird, aber die Reaktion übertraf die kühnsten Erwartungen ... Nach einer Katastrophe treten immer die üblichen Hilfsorganisationen auf den Plan, aber hier waren es viel mehr als je zuvor. Vor dem Tsunami arbeiteten an die 50 großen NGOs in Sri Lanka, daneben gab es noch hunderte winzige. Innerhalb von Tagen und Wochen kamen 500 neue Organisationen ins Land, was an sich schon sehr außergewöhnlich ist. Meine Aufgabe bestand damals darin, diese Organisationen und sämtliche einlangende Hilfe aus dem NGO-Sektor zu koordinieren. Ich übersiedelte also mit einem 30-köpfigen Team ins Büro des Präsidenten.

Und mein Job war es, mich um die NGOs, die auftauchten, zu kümmern. Wir ahnten nicht, dass 500 kommen würden. Die großen Organisationen wie Oxfam, Care, Save the Children hatten in den meisten Ländern ihre Teams und sandten vor allem Suchtrupps ... Wenn sie also zehn internationale Mitarbeiter vor Ort hatten, entsandten sie noch einmal 30, 40 oder 50, und dazu noch zusätzliche Ressourcen. Aber unter diesen 500 befanden sich auch kleine karitative Organisationen aus der ganzen Welt, Kirchen ... Eine meiner eindrucklichsten Erinnerungen sind die Kirchen aus den USA, aus Texas, Alabama. Und alle hatten Spenden gesammelt, sie hatten es geschafft, ein paar hunderttausend Dollar zusammenzukratzen. Es gab also eine Menge Organisationen, die in sehr vielen Bereichen helfen wollten. Wie nach allen Katastrophen ergab das ein ziemliches Chaos. Manche Leute sagten, es war, als müsste man einen Sack Flöhe hüten, bloß umgelegt auf NGOs. Mit den großen NGOs, die sich im Geschäft auskennen, war es einfacher, zumindest meistens. Aber Hilfsorganisationen, die praktisch über Nacht entstanden waren und keine Ahnung hatten, was bei einer Katastrophe passiert und nur Geld hatten – das war eine echte Herausforderung. Von den 500 Gruppierungen, die auftaucht waren, beschäftigten sich 100 bis 130 tendenziell mit der Frage der Unterkünfte. Viele von ihnen wussten nicht, was zu tun war. Manche hatten ein Budget von ein paar Millionen, das sie über Nacht von großzügigen Spendern erhalten hatten. Die kamen also und fragten: Was braucht ihr? Und in diesem Chaos fragte man dann wahrscheinlich: Könnt ihr ein Spital bauen? Könnt ihr eine Schule bauen? Und sie hoben dann die Hand und sagten: „Wir glauben, wir schaffen ein Haus.“ Also kümmerten sie sich in erster Linie um Unterkünfte. Klarerweise herrschte hier auch

großer Bedarf – Hunderttausende von Menschen standen vor ihren zerstörten Häusern an der Küste und wussten nicht, wohin sie sollten. Also war das eine logische Richtung. Meine Rolle war es daher ursprünglich, die NGOs zu koordinieren. Nach einer gewissen Zeit koordinierte ich vor allem Unterkünfte, vor allem permanente Unterkünfte.

Wie lange dauerte es, bis Notunterkünfte errichtet waren bzw. dann die permanenten Unterkünfte?

In gewisser Hinsicht passierte das parallel. Sobald die allererste Phase vorbei war, wurde sofort mit dem Bau von Übergangsunterkünften begonnen. Innerhalb von zwei Monaten wohnten die Menschen in Notunterkünften. Während der ersten paar Wochen wohnten sie in Regierungsgebäuden, Gemeindeämtern, Schulen. Die Schulen wurden geöffnet, die Leute wurden zuerst in Zelte und dann in Notunterkünften untergebracht, das ist ein bisschen besser als in Zelten, und dann in Übergangsunterkünften. Ich glaube, dass im Monat drei, vier oder fünf die Übergangsunterkünfte begannen. Dann dauerte es Monate, bis Februar 2006, bis wir – die Hilfsorganisationen – ungefähr 56.000 Übergangsunterkünfte im ganzen Land errichtet hatten. Man ging davon aus, dass sie für 24 Monate dienen sollten. Es ist ein Zwei-Jahres-Modell. Es war an anderen Orten bereits erprobt worden. Es funktionierte erstaunlicherweise besser, als die meisten von uns gedacht hätten ...

Wie funktionierte die Koordinierung mit der Regierung? Sagte sie Ihnen, wohin Sie gehen sollten? Wann wurden die Pufferzonen eingerichtet?

Die Pufferzonen wurden praktisch sofort

eingerichtet, innerhalb von zehn bis 15 Tagen nach dem Tsunami. Ich nehme an, das war vor allem eine emotionale und weniger eine wirklich wissenschaftlich fundierte Entscheidung. Etwas Fürchterliches war passiert. 36.000 Tote in Sri Lanka, und das war damals ja noch nicht die endgültige Anzahl. Also war die Entscheidung, Menschen aus gefährlichen Küstenzonen abzusiedeln, eine Entscheidung, um ein Gefühl der Sicherheit zu vermitteln.

Und weil die Leute diese Küstenstreifen für sich reklamiert haben – es gab eine Menge informeller Siedlungen, wobei die Leute das Land besetzten, ohne die Besitzer zu sein –, gab es Regelungen, die eine Baugrenze definierten, die man nicht überschreiten durfte. Ich glaube, es war eine Gelegenheit zu sagen: Kehren wir wieder zu den alten Gesetzen zurück, die wurden ja nicht umsonst erlassen. Es gab wissenschaftliche Studien, die die Verletzlichkeit der Küste untersuchten ... so ist es also zu der Pufferzone gekommen. Was immer unfair schien, war, dass das im Süden und Westen des Landes 100 Meter waren, während es im Osten und Nordosten 200 Meter waren. Von dort, aus Indonesien, kam auch der Tsunami. Er erfasste zuerst den Osten der Insel, deswegen hatte man das Gefühl, die Leute weiter ins Innere bringen zu müssen. Aber weil das Land ethnisch gespalten ist, fragen die Menschen: Warum sind es im Osten, wo viele Tamilen und Moslems leben, 200 Meter und im Süden und Westen, wo vor allem Singhalesen wohnen, nur 100 Meter? Manche fragten, ob es sich um Land Grabbing handle. Die Leute versuchten, die Strände wieder zurückzuerobern. Soweit ich mich erinnern kann, war es in erster Linie eine emotionale Entscheidung, selbst auf höchstem politischen Niveau.

Naomi Klein argumentiert in ihrem Buch Die Schock-Strategie, dass Land-Grabbing nach

dem Tsunami in Sri Lanka häufig vorkam, zum Beispiel in Aurgam Bay. Wir sprachen auch mit Fischerfamilien im Süden, deren Lebensgrundlage bedroht ist, weil sie in ein Dorf umsiedeln mussten, das 15 Kilometer entfernt vom Meer liegt. Wie sehen Sie das?

Ich arbeitete mit einem Team von 30 oder 40 Personen mit der damaligen Präsidentin und wir bekamen mit, wie sie Entscheidungen fällt. Wir erinnern uns, dass es in erster Linie um die Sicherheit der Menschen ging. Ob dann gewisse Leute sofort Gelegenheiten für den privaten Sektor sahen ... das stimmt auch, das schließt sich ja nicht gegenseitig aus. Bringen wir die Leute in Sicherheit, und statt dass wir lauter kleine Baracken auf dem Strand haben, die sowieso wieder weggewaschen werden, bauen wir besser massive Hotels, wo niemand verletzt wird, wenn wieder etwas passieren sollte.

Also wurden die Regeln für die Pufferzonen wieder geändert? Wenn Sie jetzt nach Hikkaduwa oder in irgendeine andere touristisch erschlossene Stadt an der Südküste gehen, ist die Küste von Gästehäusern gesäumt.

Es passierte eben so: Die Pufferzone kam. Diese schnelle Reaktion, die den Menschen nach dem Tsunami Sicherheit geben sollte, war im ganzen Land sehr unpopulär. In allen Küstengebieten waren die Oppositionsparteien dagegen, jeder kämpfte dagegen, und wir alle hatten stark den Eindruck, dass diese Regelung wieder aufgehoben werden würde, dass es nur eine Frage der Zeit wäre ... Das ist in so einer Situation nach einer Katastrophe interessant, weil wenn es eine derartige Regelung gibt, die sehr komplex ist und die die Leute nicht mittragen und die annulliert werden wird, dann wartet jeder darauf, dass das passieren wird. Man verliert also die Motivation, und meiner Meinung nach war

das eines der wichtigsten Dinge, die in diesem Jahr passiert sind. Die Regelung wurde erst im folgenden November aufgehoben bzw. reduziert. Und dann auch nur teilweise. Das ging auf eine ältere wissenschaftliche Untersuchung zurück und variierte je nach Gegend. Meistens betrug die Zone 30 bis 60 Meter, was bedeutete, dass die Mehrheit der Menschen zurückkommen konnten. Aber in der Zwischenzeit hatten eine Reihe von Hilfsorganisationen begonnen, Umsiedlungshäuser [-dörfer] zu bauen und die Menschen von der Küste in diese Zonen zu umzusiedeln. Die Situation wurde also sehr kompliziert. Sobald klar war, dass sie nach Hause gehen konnten, waren sie nicht mehr interessiert am Umsiedeln. Manche dieser Häuser wurden nie wirklich bewohnt, das war Verschwendung.

Gibt es noch Menschen, die in Notunterkünften wohnen?

Nur wenige. Ich glaube im Osten, in Ampara, wohnen noch 400 Familien in Übergangsunterkünften, sechs Jahre danach. Man geht davon aus, dass der Großteil des Aufbaus nach dem Tsunami nach fünf, fünfeneinhalb Jahren abgeschlossen ist. Sicher war niemand von den Gebern daran interessiert, dass sich das mehr als fünf Jahr hinzieht. Aber weil so viele Gelder aus ungewöhnlichen Quellen stammten – Leute spendeten 10 oder 20 US-Dollar oder Pfund in einem Postamt –, gab es nicht die selben Auflagen. Es gibt also noch diese Gruppe im Osten ... Vielleicht gibt es auch anderswo noch ein paar Leute, die Übergangsunterkünfte bewohnen. Aber im Normalfall haben Leute in Übergangsunterkünften Wohnungen bekommen, sie zogen aus und andere zogen ein, und irgendwann war es unmöglich, diese Bewegungen zu verfolgen ... vor allem im Norden und Osten, wo die Leute ein Haus

bekamen und dann Binnenflüchtlinge einzuziehen, wodurch sich die Bevölkerung zu verändern begann.

Sie wurden also nicht abgerissen?

Doch, viele wurden abgerissen. 56.000 sollten nicht mehr genutzt werden. Aber in manchen Fällen sagten die lokalen Behörden: Wir haben eine neue Nutzung für sie, also legen wir sie nicht still.

Und das Design der Häuser? Viele der Spender, die kamen, wussten wahrscheinlich nicht, welche Art von Häusern gebraucht wurden. Vermittelten Sie Architekten und Ingenieure an diese Organisationen?

Ein großer Teil der Behausungen, die zerstört wurden, waren sehr einfache Bauten, viele waren temporäre Strukturen auf den Stränden. Es gibt einen nationalen Standard für kleine Häuser mit 50 Quadratmeter Grundfläche, die damals auf der ganzen Insel im Rahmen von Projekten errichtet wurden. Das wurde dann sehr schnell der Standard, den die Regierung insgesamt vorgab. Das war relativ simpel, solange es um einstöckige Häuser für Leute, die mit der Regierung zu tun hatten, ging. Andere Organisationen hatten ihre eigenen Vorstellungen und ihre eigenen Architekten und Ingenieure. Und dann gab es eine Menge seltsamer Häuser, und Häuser, die auch kulturell unsensibel waren. Bei den Küchen und Toiletten wurde das sehr deutlich. Manche europäische Organisationen entwarfen Wohnanlagen oder kleine Wohnungen mit Küchen und Toiletten im Inneren, ohne dass sie mit den Leuten geredet haben. Es gibt ein paar Schlüsselfaktoren: Für die meisten Menschen hier wäre es schrecklich, die Toilette in der Wohnung zu haben, denn

sie gilt als unrein. Und was noch wichtiger ist: Eine Küche, in der Holz verbrannt wird, in der Wohnung zu haben, funktioniert auch nicht. Die Leute sagten also: Wir brauchen eine Küche im Freien, weil wir Fischer sind und Holz am Strand und im Wald sammeln, das wir dann verbrennen. Für Küchen in der Wohnung müssen wir Gasflaschen und Gaskocher kaufen, aber für so etwas haben wir kein Geld. Die Küche war also nicht gut durchdacht. Auch der Geruch in solch kleinen Wohnungen war für die Leute nicht akzeptabel. Die Leute waren sehr unglücklich. Die meisten betroffenen Familien hatten Toiletten draußen, wenn überhaupt. Ich denke, man könnte sagen, dass zehntausende Menschen, die am Strand lebten, den Ozean nutzten, sie hatten vorher keine Toiletten. Die Idee einer Toilette innerhalb der Wohnung war also nicht wirklich gut.

Es gab zwei Auffassungen bezüglich dem Wiederaufbau der Unterkünfte. Der von den Unternehmern bestimmte Ansatz der Auftragnehmer Bauunternehmer?? kümmerte sich vor allem um die Umsiedlung der Menschen: Leute, die ein oder zwei, aber in manchen Fällen auch zwölf oder 15 Kilometer weit weg von den Stränden umgesiedelt wurden. Im Fall dieser Unternehmer ging es um schlüsselfertige Projekte: Sie mussten planen, bauen und sechs Monate oder ein Jahr später das Projekt übergeben. Dieser Ansatz sollte ursprünglich einen Großteil der Hilfsprojekte bilden, wurde aber reduziert, als die Pufferzone dann verkleinert wurde und die Menschen zurückkehren durften. Letztlich wurden ungefähr 35.000 solcher Unternehmer-Häuser gebaut. Was den Erfolg dieser Häuser betrifft, so ist das Résumé gemischt: In manchen Fällen wurden die betroffenen Familien gut in die Entscheidungen einbezogen. Manche hatten gute Ingenieure und gute Architekten, es war ein kollaborativer Ansatz und es kamen einige gute Projekte dabei

heraus. Aber in den meisten Fällen war es nicht so. Es waren oft bilaterale Projekte mit verschiedenen Ländern, die ihre eigenen Firmen mitbrachten, so schnell und effizient wie möglich etwas hinstellten und dann wieder weg waren. Das war sehr unbeliebt.

Das taiwanesisches Dorf in Hambantota, zum Beispiel ...

268

Ich will nicht auf einzelne Länder, die involviert waren, eingehen ... aber es gab eine gewisse Anzahl von solchen Orten. In Hambantota gibt es ein paar gute Beispiele für diese schlechte Praxis. Ein großer Faktor war der Umfang der Umsiedlung, die Distanz, über die die Leute umgesiedelt wurden. Und das war nicht der Fehler der Firmen, und auch nicht der Fehler der ausländischen Regierungen. Das war eine Entscheidung, die die Regierung von Sri Lanka und die örtlichen Behörden getroffen haben.

Wenn man Leute 8, 10 oder 12 Kilometer umsiedelt, stößt das nicht nur auf Gegenliebe. Für die meisten Firmen und Hilfsorganisationen endete die Verantwortung beim Bau der Häuser, und es war Sache der Regierung, die Infrastruktur bereitzustellen – Straßen, Strom, Wasserleitungen –, und dafür braucht es klarerweise Jahre. Deswegen gibt es auch noch drei oder vier Jahre danach alle möglichen Provisorien. Manche der Baugründe waren sehr unbeliebt. Manche Häuser wurden nie bezogen, manche sind zwar bewohnt, aber die Leute zieht es wieder an den Strand. Es gibt also eine Menge Häuser, die nicht bewohnt sind oder wo die Eigentumsrechte an jemand anderen übertragen wurden und die Leute wieder dorthin zurückgekehrt sind, wo sie vorher lebten.

Wir haben viele Klagen von der Empfängerseite gehört. Sie schienen unglücklich mit

der Situation zu sein, obwohl ihr Lebensstandard eigentlich gestiegen ist – von Notunterkünften zu einem Haus mit zwei Schlafzimmern, Badezimmer und Küche. Wir haben den Eindruck, dass sie ihre Einstellung geändert haben, weil sie nicht die Möglichkeit hatten, selbst die Initiative zu ergreifen. Sie erwarten jetzt noch mehr, als sie schon erhalten haben.

Das Abhängigkeitssyndrom wurde durch den Tsunami tatsächlich verstärkt. Die Menschen erwarteten, dass andere kommen und ihnen ein Haus zurückgeben – oder geben. 99 Prozent waren nicht versichert, daher waren sie tatsächlich aufgeschmissen und hatten keine Ahnung, was auf sie zukommen würden. Es gab schon vorher eine relative ausgeprägte Abhängigkeitskultur in Sri Lanka, aber das wurde schlimmer, weil man wartete, was die Spender geben würden. Der Tsunami erfasste ja die gesamte Küste. Nicht alle Betroffenen waren durch die Bank arm. Von den 100.000 Familien, die ihre Unterkunft verloren haben, waren Zehntausende extrem arm und lebten in Baracken am Strand. Manche Leute aber hatten acht Schlafzimmer, zweistöckige Häuser, die als sehr schick und massiv galten ... Aber viele erhielten (schon vor dem Tsunami) irgendwann eine gewisse Hilfe in Form von Sozialversicherung, verschiedenen Anti-Armutsprogramme ...

Die Folgen des Tsunami betrafen aber nicht nur die Wohnungssituation. Die Fischer verloren ihre Boote, ihre Netze, ihre Motoren und ihr Haus. Die Menschen warteten darauf, dass sie das alles wieder bekommen würden. Und plötzlich gab es viel mehr Fischer in Sri Lanka als je zuvor. Wegen des Chaos wurden viel mehr Boote und Motoren verteilt. Früher teilten sich vielleicht vier Fischer ein Boot, und nun bekam jeder von ihnen ein Boot. Bis zu einem gewissen Grad passierte das auch mit zusätzlichen Unterkünften, die während dieser ersten chaotischen Phase

269

gebaut wurden. UN Habitat wollte von Anfang an koordinieren, aber es ist die Aufgabe der Regierung zu koordinieren, wir können da nur unterstützen. Im Grund hatten wir auch nicht genug Mittel, um monatelang involviert zu sein, und in diesem Stadium hatten diese „Vermehrung“ bereits begonnen. Wahrscheinlich wurden 120.000 Häuser gebaut, obwohl nur knapp mehr als 100.000 gebraucht wurden, es gab also eine Überproduktion von circa 20 Prozent. Und obwohl eine Regelung der Regierung bestimmte, dass ein Haus nicht mehr als 5.000 US-Dollar kosten sollte, überzogen manche Hilfsorganisationen (die alle diesen Standard kannten) diese Vorgabe. Kleine Hilfsorganisationen waren vor allem daran interessiert, ein sehr hübsches Haus zu bauen, Fotos davon für zu Hause zu machen, um ihren Spendern zeigen zu können, was sie geleistet hatten. So kosteten manche Häuser schließlich 15.000 bis 16.000 US-Dollar ... Wir haben die ganze Zeit davor gewarnt, dass es irgendwann, in zwei, drei Jahren, genauso so kommen würde, dass die Gelder nicht reichen und nichts für die anderen Familien übrig bleiben würde. Und es wurde immer deutlicher, dass das tatsächlich passieren würde. Bis zu einem gewissen Grad stehen wir jetzt genau an diesem Punkt: Es gibt 400 oder 500 Familien im Osten, die „vergessen“ wurden. UN Habitat hat die Frage dieser Familien mit den Spendern angesprochen, aber deren Interesse ist bereits stark abgeflaut. Und mit all dem, was in diesem Land sonst noch passiert – ein Krieg ist gerade zu Ende gegangen, da sind die Zerstörungen im Osten und Norden, und damit hat sich auch das Interesse der Spender verlagert. Kurzfristig gesehen, wird es für diese Familien keine Lösung geben.

In Indonesien war der Slogan „Build Back Better“ sehr präsent, und in Banda Aceh geht es den Menschen in gewisser Hinsicht besser als vorher. War der Tsunami in Sri

Lanka Fluch und Segen zugleich oder nur ein Fluch?

„Build Back Better“ war auch hier ein Motto. Soweit ich mich erinnere, war es Bill Clinton, der diesen Ausspruch zum ersten Mal bei seinem Besuch in Sri Lanka getätigt hat ... Wiegesagt war der schlüsselfertige Ansatz bei den Umsiedlungsprojekten nur teilweise erfolgreich. Was wirklich erfolgreich war, war die Strategie, die Besitzer zu involvieren, was bei 85.000 Häusern der Fall war. Das Hauptprinzip dahinter war, dass die Betroffenen sich beteiligen, finanziell und physisch. Und dass das Produkt, das sie bekommen, kein fertiges Produkt ist. (Der Rohbau des Hauses steht zwar, aber die Wände sind nicht verputzt oder ausgemalt.) Die Mehrheit der Betroffenen bekamen einen Kredit und technische Unterstützung und waren total eingebunden in die Entscheidung über ihr zukünftiges Haus, sowohl was die Planung als auch das Projektmanagement des Prozesses betraf. Die Familien brachten sich in den Bau mit ihrer Arbeitskraft oder ihren speziellen Fertigkeiten ein. Was wir daraus lernten, war vor allem, die Leute in den Prozess einzubeziehen und von Anfang an klar zu kommunizieren, welchen Beitrag wir von ihnen erwarteten.

Kann man also sagen, dass es den meisten Menschen dank des Tsunami jetzt besser geht?

Ich würde sagen, dass die Mehrheit, sprich 51 Prozent, besser dasteht als vorher, was ihre Wohnsituation betrifft. Sie haben viel verloren: ihre Verwandten, sie selbst wurden verletzt, zum Krüppel gemacht oder noch schlimmer. Aber was die Wohnsituation betrifft, so glaube ich, dass die meisten jetzt besser wohnen als vorher.

Bereitet sich UN Habitat schon auf die nächste Katastrophe vor? Horten Sie temporäre Unterkünfte?

Nein, das machen wir nicht. UN Habitat ist normalerweise an Projekten zur permanenten Umsiedlung beteiligt. In einem Post-Katastrophen-Kontext zu arbeiten, war eine neue Erfahrung für uns, aber wir kooperierten eng mit Schwesterorganisationen. Das UNHCR zum Beispiel wird bei menschenverschulderten Notfällen tätig, also bei Konflikten. Organisationen wie das Internationale Rote Kreuz sind zuständig für Hilfe bei Naturkatastrophen wie Erdbeben und Tsunamis. Wir haben hier eine Menge Erfahrung, weil in den vergangenen zwei Jahren gerade ein Konflikt [mit den tamilischen Separatisten] beigelegt wurde. Im Zuge dessen gab es eine massive interne Flüchtlingsbewegung – und das geschah ständig während der letzten paar Jahre: Allein in den letzten Kriegswochen wurden große Teile der Bevölkerung umgesiedelt. 300.000 Binnenflüchtlinge wurden in Notunterkünften untergebracht.

Also viel mehr Menschen als während des Tsunami!

Das sind viel mehr Menschen als die, die in Übergangsbehausungen landeten. Und der Krieg hat auch wesentlich höheren Schaden an den Gebäuden verursacht als der Tsunami. Wir hatten hier also einerseits mit dem Tsunami die best finanzierte Katastrophe der Geschichte und andererseits eine viele größere Katastrophe, was das Schadensausmaß betrifft, für die aber nur ein Bruchteil der Mittel zur Verfügung steht.

Gab es in Sri Lanka einen Überschuss an Hilfsgeldern?

Manche Organisationen hatten damals einen Bargeldüberschuss. Ich erinnere mich, dass ich mit etlichen Organisationen gesprochen habe, die alle das Gefühl hatten – und das ist eine sehr komplexe Sache –, viel zu viel Geld für die diese Katastrophe zur Verfügung zu haben. Daher wollten sie die Gelder für andere Katastrophen verwenden, für den Sudan zum Beispiel, wo sie keine Mittel hatten und wo Hilfe dringender benötigt wurde. Aber das war nicht erlaubt: Die Gelder, die für Sri Lanka gespendet wurden, mussten auch für Sri Lanka verwendet werden.

**David Evans** ist Chief Technical Advisor von UN Habitat in Sri Lanka (seit 2006). Seit mehr als 27 Jahre arbeitet er in Wohnbau und Entwicklung. Seit Dezember 2004, widmet er sich dezidiert der Post-disaster and complex emergency reconstruction. 2005 koordinierte er zum Beispiel die NGO response auf den 2004 Tsunami in Sri Lanka und den Wiederaufbau von Häusern nach einem schweren Erdbeben in Pakistan. 2006 leitete er die Housing Reconstruction Gruppe [Gruppe für Wiederaufbau von Wohnbauten] für die im Tsunami beschädigten Regionen von Sri Lanka, 2008 Shelter and Housing Reconstruction Cluster für den Cyclone Nargis in Myanmar (Burma).

Vor seiner Tätigkeit in Katastrophenhilfenplanung war er Area Director of Housing for the Westminster and Greenwich Local Housing Authorities (1983-1994) und arbeitete als Development INGO Director in Sri Lanka und den Malediven. Evans hat ein PhD in Studies in Housing von der London School of Economics.

## Biographies Biografien

### Christoph Draeger

Christoph Draeger has been working on themes of disaster and destruction for the past 20 years. His conceptual projects take form in installation, video, and photo-based media to explore and critique issues pertaining to catastrophe and media-saturated culture.

Solo exhibitions include Kunsthalle Arbon (CH), OK Center for Contemporary Art Linz (w/Heidrun Holzfeind), Kunstmuseum Solothurn, Kunsthaus Zurich (w/Reynold Reynolds), the Zeppelin Museum in Friedrichshafen/Germany, Orchard Gallery in Derry/Northern Ireland, Roebbling Hall in New York, CCA-Centre of Contemporary Art Ujazdowski Castle in Warsaw (PL), among others.

Selected group exhibitions include the Whitney Museum New York, Brooklyn Museum, New Museum of Contemporary Art New York, Kunsthaus Zürich, Kunsthaus Glarus, Van Abbe Museum Eindhoven, Carrillo Gil Museum Mexico City, P.S. 1 New York, Centre Pompidou in Paris, Paco das Artes in Sao Paulo, Museum der Moderne Salzburg, Alcala 31 in Madrid, KW Kunstwerke Berlin, C/O Berlin, Shedhalle Zürich, Taipeh Digital Arts Center, Kunsthalle Medienturm Graz, the Documentary Fortnight Exhibition at MoMA New York, the European Media Art Festival EMAF in Osnabrück, Impakt Festival at Centraal Museum Utrecht, the 1997 Kwangju Biennial, the 2002 Torino Biennial, the 2002 Liverpool Biennial, among many others.

His work is part of the collections of the Whitney Museum, the Brooklyn Museum, Kunsthaus Zurich, les Abattoirs Toulouse, and Centre Pompidou in Paris, among many others

Draeger received the Swiss National Art Award in 1994, a P.S.1 International Studio

Program scholarship from Switzerland in the years 1996/97, and the Bessie Award of the New York Performance Arts Association in 2004.

Christoph Draeger hat die letzten 20 Jahre am Thema der Katastrophe und der Destraktion gearbeitet. Seine konzeptuellen Projekte finden in verschiedenen Medien Ausdruck: Installation, Skulptur, Video, and Fotografie. Er untersucht dabei, wie das Desaster in unserer mediensaturierten Kultur behandelt und verarbeitet wird.

Einzelausstellungen: Kunsthalle Arbon (CH), OK-Offenes Kulturhaus Oberösterreich Linz (w/Heidrun Holzfeind), Kunstmuseum Solothurn, Kunsthaus Zürich (w/Reynold Reynolds), Zeppelin Museum Friedrichshafen, Orchard Gallery in Derry, Nord Irland, Roebbling Hall in New York, CCA-Centrum für zeitgenössische Kunst Ujazdowski Castle in Warschau, Catherine Clark Gallery in San Francisco, Susanne Vielmetter Gallery in Los Angeles, etc

Gruppenausstellungen: Whitney Museum, New York, Brooklyn Museum, New Museum of Contemporary Art, New York, Kunsthaus Zürich, Kunsthaus Glarus, Van Abbe Museum Eindhoven, Carrillo Gil Museum Mexico City, P.S. 1 New York, Centre Pompidou in Paris, Paco das Artes in Sao Paulo, Museum der Moderne in Salzburg, Alcala31 in Madrid, KW Kunstwerke Berlin, C/O Berlin, Shedhalle Zürich, Taipeh Digital Arts Center, Kunsthalle Medienturm Graz, the Documentary Fortnight Exhibition at MoMA New York, European Media Art Festival EMAF in Osnabrück, Impakt Festival Centraal Museum in Utrecht, 1997 Kwangju Biennale, the 2002 Torino Biennale, 2002 Liverpool Biennale, 2007 Moskau Biennale, etc

Draeger's Werke finden sich u. a. in folgenden Sammlungen: Whitney Museum of American Art, New York; Brooklyn Museum, New York; Kunsthaus Zurich; Les Abattoirs

Toulouse; Centre Pompidou, Paris  
1994 erhielt Draeger das Schweizer Bundesstipendium, 1994 und 1995 das Kiefer Hablitzel Stipendium, 1996/7 das Atelier des Bundes in New York im International Studio Program P.S 1, Institute for Contemporary Art, Long Island City, New York, und 2004 den Bessie Award der New York Performance Arts Association.

Er lebt und arbeitet seit 1996 in New York, seit 2011 auch in Wien.

272

### Heidrun Holzfeind

Heidrun Holzfeind (1972) is interested in how architecture interacts with people's everyday life. She questions immanent architectural and social utopias of modernist residential buildings, exploring the borders between history and identity, individual histories and political narratives of the present.

Solo exhibitions include BAWAG Contemporary Vienna; CCA, Ujazdowski Castle, Warsaw; De Vleeshal, Middleburg, Sala de Arte Público Siqueiros, Mexico City; Galerie im Taxispalais, Innsbruck, Austria; Lado B, MUCA CU, Mexico City; Artists Space project room, New York; W139, Amsterdam, Flacc, Genk, Belgium; Swiss Institute project room, New York.

Selected screenings and group shows include Mumok, Vienna; the Documentary Fortnight Exhibition at MoMA New York; Camera Austria, Graz; Center for Curatorial Studies Bard; Lentos Museum Linz; Manifesta 7, Rovereto, Italy; Centre d'Art Santa Monica, Barcelona; Videonale 13, Bonn; Photocairo4, Cairo; Grazer Kunstverein, Graz; European Media Arts Festival 2007, Osnabrück; Festival der Regionen 2007, Upper Austria; Galerie Fotohof, Salzburg; Salzburger Kunstverein; Bronx Museum of the Arts, New York; BAK, Utrecht; Kölnischer Kunstverein; Transmediale 2003, Berlin;

Kunstverein München, Munich and Videoart Center Tokyo among others.

In 2012 Holzfeind received the outstanding artist award for photography by the Bm:ukk Austria. In 2011 she was awarded the Camera Austria Award for Contemporary Photography and the Gerhard and Birgit Gmoser-Prize for Contemporary Art, Secession Vienna.

Heidrun Holzfeind beschäftigt sich seit vielen Jahren u. a. damit, wie modernistische Architektur im Alltag funktioniert. Ihre Arbeit befragt immanente architektonische und soziale Utopien und lotet die Grenze zwischen Geschichte und Identität, zwischen individuellen Geschichten und den politischen Narrativen der Gegenwart aus.

Einzelausstellungen: BAWAG Contemporary Wien; CCA, Ujazdowski Castle, Warschau; De Vleeshal, Middleburg, Sala de Arte Público Siqueiros, Mexico City; Galerie im Taxispalais, Innsbruck; Lado B, MUCA CU, Mexiko Stadt; Artists Space project room, New York; W139, Amsterdam, Flacc, Genk, Belgien; Swiss Institute project room, New York. Gruppenausstellungen und Screenings: Mumok, Wien; Documentary Fortnight Exhibition, MoMA New York; Camera Austria, Graz; Center for Curatorial Studies Bard; Lentos Museum Linz; Manifesta 7, Rovereto, Italien; Centre d'Art Santa Monica, Barcelona; Videonale 13, Bonn; Photocairo4, Kairo; Grazer Kunstverein, Graz; European Media Arts Festival 2007, Osnabrück; Festival der Regionen 2007, Oberösterreich; Galerie Fotohof, Salzburg; Salzburger Kunstverein; Bronx Museum of the Arts, New York; BAK, Utrecht; Kölnischer Kunstverein; Transmediale 2003, Berlin; Kunstverein München und Videoart Center Tokyo.

2012 erhielt Holzfeind den outstanding artist award für künstlerische Fotografie, 2011 den Camera Austria Preis der Stadt Graz für zeitgenössische Fotografie, sowie den

Gerhard und Birgit Gmoser-Preis für Gegenwartskunst der Secession Wien.

### Martí Peran

is a critic and curator. He teaches at the University of Barcelona. He is coeditor of *Roulotte* magazine and writes in newspapers and art magazines (*Exit Express*, *Artforum International*). He has curated, amongst many other exhibitions *See how they move. 4 ideas about mobility* (Fundación Telefónica Madrid, 2005); *Glaskultur. What happened with transparence idea?* (Koldo Mitxelena, San Sebastián, 2006). *Post-it city. Occasional Cities* (CCCB, Barcelona, 2008; 2009–2012: Santiago de Chile, Sao Paulo, Buenos Aires, Montevideo, Cádiz, Madrid); *After Architecture* (Arts Santa Mònica. Barcelona, 2009); and most recently, *This is not a museum. Mobile devices lurking* at ACVic Centre d'Arts Contemporànies, Barcelona / Eslovene Ethnographic Museum, Ljubljana / Corcoran Art Gallery, Washington DC.

273

Martí Peran ist Kurator und Kritiker. Er lehrt an der Universität von Barcelona, ist Mitherausgeber der Zeitschrift *Roulotte* und schreibt für Zeitungen und Magazine (*Exit Express*, *Artforum International*). Er kuratierte u. a. *See how they move. 4 ideas about mobility* (Fundación Telefónica Madrid, 2005); *Glaskultur. What happened with transparence idea?* (Koldo Mitxelena, San Sebastián, 2006). *Post-it city. Occasional Cities* (CCCB, Barcelona, 2008; 2009–2011: Santiago de Chile, Sao Paulo, Buenos Aires, Montevideo, Cádiz); *After Architecture* (Arts Santa Mònica. Barcelona, 2009); *This is not a museum. Mobile devices lurking*, ACVic Centre d'Arts Contemporànies, Barcelona (2011/12)

### Genoveva Rückert

studied art history and culture management, art education and design and technology in Graz, Linz and Karlsruhe. Since 2003 curator at the OK Center for Contemporary Art, Upper Austria, since 2005 lecturer at the Art University Linz.

Genoveva Rückert studierte Kunstgeschichte, Kulturmanagement, Bildnerische Erziehung & Technisches Werken und Kunstwissenschaft in Graz, Linz und Karlsruhe. Seit 2003 ist sie als Kuratorin am OK Offenes Kulturhaus tätig. Seit 2005 ist sie Lehrbeauftragte an der Kunstuniversität Linz.

### Martin Sturm

studied German language and literature, adult education and American culture. Since 1992 director of the OK Center for Contemporary Art, Upper Austria. Curator of numerous exhibitions and editor of the OK publications.

Martin Sturm studierte Germanistik, Erwachsenenbildung und Amerikanische Kulturkunde und ist seit 1992 Direktor des OK Offenes Kulturhaus Oberösterreich. Er ist Kurator zahlreicher Ausstellungen und Herausgeber der OK-Publikationen.

## Imprint Impressum

**Christoph Draeger & Heidrun Holzfeind**  
Tsunami Architecture

Edited by / herausgegeben von  
OK Offenes Kulturhaus  
Genoveva Rückert und Martin Sturm

OK Offenes Kulturhaus  
im OÖ Kulturquartier  
OK Platz 1, A-4020 Linz  
Tel: +43(0)732-78 41 78  
Fax: +732-77 56 84  
Email: office@ok-centrum.at  
www.ok-centrum.at  
www.oekulturquartier.at

**Exhibition / Ausstellung**  
17.03. – 29.04. 2012

OK Offenes Kulturhaus  
Center for Contemporary Art  
Director & project manager /  
Direktor & Projektleiter: Martin Sturm  
Commercial director / Kaufmännische  
Leitung: Gabriele Daghofer

Curator / Kuratorin: Genoveva Rückert  
Public relations / Öffentlichkeitsarbeit:  
Maria Falkinger  
Art education / Kunstvermittlung:  
Erika Baldinger  
Technical manager / Technischer Leiter:  
Rainer Jessl  
Production / Produktion:  
Martina Rauschmayer  
Head setup / Aufbauleitung: Aron Rynda  
Setup team / Aufbauteam: Jarno Bachheimer,  
Martin Haselsteiner, Alfred Fürholzer,  
Bernhard Kitzmüller, Andreas Kurz, Daniel  
Mandel, Andreas Steindl, André Tschinder,  
Tom Vens, Hans-Jörg Weidinger, Simon  
Wilhelm, Petra Wimmer, Gerhard Wörnhörer

OK & Cultural Quarter team /  
OÖ Kulturquartier Team: Verena Atteneder,  
Johann Aufreiter, Julia Brunner, Michael  
Dalpiaz, Walter Eckerstorfer, Max Fabian,  
Michaela Fröhlich, Andrea Ginter, Manuela  
Gruber, Sabine Haunschmid, Eva-Kristina  
Heininger, Robert Herbst, Maximilian  
Höglinger, Christa Höllhumer, Fritz Holzinger,  
Simon Lachner, Katharina Lackner, Elisabeth  
Lehner, Franz Minichberger, Walter  
Mühlböck, Wolfgang Nagl, Franz Pfifferling,  
Josef Pfarrhofer, Wilhelm Pichler, Angelika  
Pöschl, Franz Quirchtmayr, Brigitte  
Rosenthaler, Gerda Sailer, Markus Schiller,  
Ulrike Schimpl, Alexandra Schlager, Ulrike  
Seelmann, Renate Stummer, Michael  
Weingärtner

### **AFO Symposium**

emergency architecture – housing and com-  
munity rebuilding after disaster  
Symposium at/im afo architekturforum  
oberösterreich  
April 20, 2012

with/mit  
Peter Burk, Architekten über Grenzen  
Gunda Maurer, Architektur ohne Grenzen  
Austria  
Carl Pruscha, architect/Architekt  
Clemens Quirin, BASEhabitat, Kunstuniver-  
sität Linz  
Susi Platt, Architecture for Humanity, UK  
Max Santner, project manager Red Cross  
Austria /Projektleiter Rotes Kreuz Österreich  
Ingemar Sävfors, Architecture sans frontières  
Sweden

Moderation: Christoph Draeger /  
Heidrun Holzfeind

**Catalog / Katalog**

Catalog editing / Katalogredaktion:

Christoph Draeger, Heidrun Holzfeind,

Genoveva Rückert

Proof reading / Lektorat:

Wolfgang Astelbauer, Dave Westacott

Texts / Texte: Martí Peran,

Genoveva Rückert, Martin Sturm.

Translation / Übersetzung: Ingrid Fischer-Schreiber (E&gt;D Interviews), Jennifer Taylor (D&gt;E Preface, ), Amanda Sucar Warrener (ESP &gt; E Peran text), Gundula Windtner (ESP &gt; D Peran text)

Photos / Fotos: Christoph Draeger, Heidrun Holzfeind, Otto Saxinger (exhibition photos / Ausstellungsfotos OK)

Lithografie: pixelstorm

CI-Design: bauer – konzept &amp; gestaltung

Graphic design / Visuelle Gestaltung:

Karin Holzfeind

Print / Druck: Holzhausen

© 2012 OK Offenes Kulturhaus

© 2012 for the reproduced images with / für die abgebildeten Werke bei Christoph Draeger and/und Heidrun Holzfeind

© 2012 for the texts with the authors / für die Texte bei den Autoren

Folio Verlag Wien – Bozen 2012

[www.folioverlag.com](http://www.folioverlag.com)

ISBN 978-3-85256-610-8

Many thanks to / Vielen Dank:

the authors of texts / den AutorInnen der Texte, the participants of the / den TeilnehmerInnen des Symposiums.

Special thanks to / Besonderen Dank an:

Gabriele Kaiser, Linde Clement &amp; Christoph Weidinger – AFO, Christine Dollhofer, Sabine Gebetsroither, Alexander Kremmers, Katharina Riedler, Nini Steinlechner &amp; Crossing Europe – Filmfestival Linz, Wolfgang Steininger – Movimiento, Christiane Keller, Ludwig Paulmichl, Doris Schrenk Marialuise Thurner – Folio Verlag, Marianne Burki, Patrick Gosatti, – Pro Helvetia


  
VICTORINOX



bm:uk


  
im Kulturquartier
